

2013

Landwirtschaftliche Monatszahlen

Données mensuelles sur l'agriculture

N° 9
10.10.13

Der Nutztierbestand der Schweiz
L'effectif du bétail de rente en Suisse



SBV Schweizerischer Bauernverband
USP Union Suisse des Paysans

Inhaltsverzeichnis ~ Table des matières

Kapitel ~ Chapitre

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

Aktuell Actuel:	Der Nutztierbestand der Schweiz L'effectif du bétail de rente en Suisse	4
1. Grundlagen Données de bases	1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade	9
	1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse	10
	1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol	11
	1.4 Hagel, Anzahl Schadenmeldungen nach Kantonen Grêle, nombre d'annonces de dégâts par canton	12
	1.5 Hagel- und Elementarschäden, Anzahl Schadenmeldungen und Schadentage Dégâts de grêle et élémentaires, nombre d'annonces jours de dégâts	12
2. Pflanzenbau Production végétale	2.1 Emd- und Silageernte Récolte de foin et d'ensilage	13
	2.2 Produktion von Getreidesaatgut nach Sorten und Erntejahren Production de semences de céréales par variété et par année de récolte	14
	2.3 Bruttoerträge im Ackerbau Rendements bruts en grande culture	16
	2.4 Produktion von Kartoffelsaatgut nach Sorten und Erntejahren Production de plants de pommes de terre par variété et par année de récolte	17
	2.5 Kartoffelanbau und -ernte, 2002 - 2013 Culture et récolte de pommes de terre, 2002 - 2013	17
	2.6 Produktion von Frischgemüse: Menge Production de légumes frais: Quantité	18
	2.7 Produktion von Frischgemüse: Preise Production de légumes frais: Prix	19
3. Milchwirtschaft Economie laitière	3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène	20
	3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung Mise en valeur des livraisons de lait indigène	21
	3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin	22
	3.4 Produktion von Konsummilch nach Milchsorten Production de lait de consommation par catégorie	22
	3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse Production de crème de consommation, de beurre et de fromage	23
	3.6 Butterverwertung Mise en valeur du beurre	24
	3.7 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait	24
4. Viehwirtschaft Production animale	4.1 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe	25
	4.2 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins	26
	4.3 Schlachtviehmärkte der Proviande Marchés du bétail de boucherie de Proviande	27
	4.4 Durchschnittsgewichte der Schlachtkörper inländischer Schlachttiere Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie indigène	27
	4.5 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène	29
	4.6 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène	30
	4.7 Fleisch von Gross- und Kleinvieh Viande de gros et de petit bétail	31
	4.8 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente	32
	4.9 Produktion von Eiern, Einfuhr von Eiern und Eiprodukten Production d'oeufs, importation d'oeufs et de produits à base d'oeufs	34
	4.10 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement	34
	4.11 Produktion, Einfuhr, Ausfuhr und Verbrauch von Geflügelfleisch Production, importations, exportations et consommation de viande de volaille	35
	4.12 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet	36
	4.13 Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée	36

5. Aussenhandel Commerce extérieur	5.1	Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété	37
	5.2	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Quantité	38
	5.3	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Valeur	39
	5.4	Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Prix moyens	40
	5.5	Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten Prix moyens à l'importation de produits agricoles	41
	6. Preise Prix	6.1	Realisierte Bruttopreise an Nutztviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail	44
6.2		An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés	45
6.3		Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie	46
6.4		Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais	47
6.5		An den Zuchtstiermärkten in Zug und Thun erzielte Preise Prix réalisés aux marchés des taureaux d'élevage de Zoug et de Thoune	48
6.6		Preise für Jäger und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie	49
6.7		Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons	50
6.8		Preise von Kleinvieh und deren Produkten gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix du petit bétail et des produits respectifs selon les indications des correspondants de l'USP	51
6.9		Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production	52
6.10		Eierpreise gemäss Angabe der Berichterstatter des SBV Prix des oeufs selon les indications des correspondants de l'USP	53
6.11		Preise für Sammelstelleneier Prix pour des oeufs livrés aux centres collecteurs	53
6.12		Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble	54
6.13		Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé	56
6.14		Raufutterpreise gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix des fourrages selon les indications des correspondants de l'USP	58
6.15		Einkaufspreise einiger landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat de divers agents de production agricole	58
6.16		Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé	59
6.17		Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble	60
6.18		Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs de la production agricole	61
6.19		Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Produit brut et marge brute pour veau de boucherie et lait affouragé	62
6.20		Bruttomarge in der Munimast Marge brute des taureaux à l'engrais	63
6.21		Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ	63
6.22		Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Évolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries	64
6.23		Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation	64
6.24		Produzenten- und Importpreisindex Indice des prix à la production et à l'importation	65
6.25		Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices	66
6.26		Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landwirtschaftlichen Produktionsmitteln Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole	67
6.27		Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemandes pour des produits de la production végétale	68
6.28		Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers	69
6.29		Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins	70
6.30		Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial	71

7. Diverses Divers	7.1	Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980 = 100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice : quantités mensuelles cumulées 1980 = 100	73
	7.2	Verkaufswert tierischer Erzeugnisse im Monat August Valeur de vente de produits d'origine animale au mois de août	73
	7.3	Verkaufswert tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur de vente de produits d'origine animale par mois	74
	7.4	Landwirtschaftliche Gesamtrechnung: Bruttowertschöpfung Compte économique de l'agriculture : Valeur ajoutée brute	75
	7.5	Landwirtschaftliche Gesamtrechnung: Nettoeinkommen Compte économique de l'agriculture : revenu net	77
	Impressum		78

Zeichenerklärung

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

Ein Asterisk bzw. Sternchen (*) bedeutet, dass die betreffenden Zahlen provisorisch sind und später durch definitive, in der Regel genauere Werte ersetzt werden.

Ein doppelter Asterisk bzw. zwei Sternchen (**) bedeuten, dass es sich bei den angegebenen Zahlen um eine Schätzung handelt.

Rundung: Im Allgemeinen wird ohne Rücksicht auf die Endsumme auf- bzw. abgerundet. Bei Differenzen zwischen addierten Teilsummen und Gesamtsumme werden die Einzelwerte also nicht angepasst.

Die Tilde (~) trennt deutschsprachige und entsprechende französischsprachige Textteile.

Abkürzungen

Bd	Bund
CHF	Schweizer Franken
dt	Dezitonne (100 kg)
g	Gramm
ha	Hektare (100 a bzw. 10'000 m ²)
J	Joule
kg	Kilogramm
kJ	Kilojoule (1'000 J)
l	Liter
LG	Lebendgewicht
m ³	Kubikmeter
MAV	Milchäquivalent
MJ	Megajoule (1'000 Kilojoule)
MwSt	Mehrwertsteuer
NWR	Nachwachsende Rohstoffe
Prod.	Produkt
QM	Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch
Rp.	Rappen
SG	Schlachtgewicht
St.	Stück
t	Tonne (1'000 kg)
TJ	Terajoule (1'000 Gigajoule)
VFF	verkaufsfertiges Fleisch
VM	Vollmilch

Explications des signes

Un tiret (-) au lieu d'un chiffre, signifie que rien se passe (zéro absolu).

Un zéro (0 ou 0,0 etc.) correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

Trois points (...) au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voir qu'elles peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons.

Un astérisque resp. une petite étoile (*) signifie que les indications respectives sont provisoires et seront remplacées plus tard par des indications définitives, en général plus précises.

Un astérisque double resp. deux petites étoiles (**) signifient que les chiffres indiqués sont des estimations.

Chiffres arrondis : En général, les chiffres sont arrondis à la valeur supérieure ou inférieure, ce qui peut avoir comme conséquence que la somme des chiffres arrondis diffère du total.

Le tilde (~) sépare des textes en langue allemande des textes correspondants en langue française.

Abréviations

AQ	Assurance Qualité Viande Suisse
bt	botte
CHF	franc suisse
ct.	centimes
dt	décitonne (100 kg)
EVL	Equivalent-lait
g	gramme
ha	hectare (100 a resp. 10'000 m ²)
J	joule
kg	kilogramme
kJ	kilojoule (1'000 J)
l	litre
LE	Lait entier
m ³	mètre cube
MJ	mégajoule (1'000 kilojoule)
MPR	Matières premières renouvelables
pce	pièce
PM	poids mort
Prod.	Produit
PV	poids vif
t	tonne (1'000 kg)
TJ	térajoule (1'000 gigajoule)
TVA	taxe sur la valeur ajoutée
VPV	viande prête à la vente

Der Nutztierbestand der Schweiz **L'effectif du bétail de rente en Suisse**

Autor: Daniel Erdin

Quelle: Bundesamt für Statistik, Landwirtschaftsämter der Kantone, Identitas AG (Tierverkehrsdatenbank), Schätzung SBV Statistik

Auteur : Daniel Erdin

Source : Office fédéral de la statistique, Services cantonaux de l'agriculture, Identitas SA (banque de données sur le trafic des animaux), estimations USP Statistique

Die Schätzung der Nutztierbestände des Jahres 2013 ergibt im Vergleich zu 2012 einen leicht tieferen mittleren Rindviehbestand (-1,6%). Der Bestand der gemolkenen Kühe nimmt um 1,3% ab, während der Mutterkuhbestand um 3,2% ansteigt. Der Schweinebestand nimmt deutlich ab (-5,6%). Die Schaf- und Ziegenbestände weisen eine eher rückläufige Tendenz auf, während die Bestände der anderen Raufutterverzehrer wie Hirsche, Lamas, Alpakas und Bisons tendenziell weiter zunehmen. Insgesamt nimmt der Tierbestand der Landwirtschaft gemessen in GVE von 2012 auf 2013 um ca. 1,5% ab.

Methode der Bestandesschätzung

Für das Rindvieh wurden die monatlichen Bestandesdaten der Tierverkehrsdatenbank (TVD) als Quelle benutzt. Auf dieser Basis wurden durchschnittliche Jahresbestände gerechnet und für das Jahr 2013 geschätzt. Für die übrigen Viehbestände wurden bis 2012 die landwirtschaftlichen Strukturdaten des BFS benutzt. Für das Jahr 2013 wurden die Bestände anhand unvollständiger kantonaler Daten der Direktzahlungserhebung 2013 geschätzt. Diese Bestände gelten somit für den Stichtag anfangs Mai. Die Schätzungen für das Jahr 2013 sind noch nicht sehr präzise. Deshalb wurde auch ein Vertrauensintervall berechnet, in welchem die tatsächlichen Bestände jeweils mit einer Wahrscheinlichkeit von 95% liegen sollten.

Wir danken an dieser Stelle allen beteiligten kantonalen Landwirtschaftsämtern für ihre Unterstützung.

Rindvieh

Gegenüber den Vorjahren hat sich der Rückgang des Rindviehbestandes beschleunigt. Dabei gibt es zwei Ausnahmen. Erstens profitieren die Mutterkühe weiterhin vom Rückgang der gemolkenen Kühe. Jede zweite Milchkuh, die den Gesamtbestand verlässt, wird durch eine Mutterkuh ersetzt. Zweitens ist ein Anstieg des Bestandes auch bei den ausgewachsenen Stieren bemerkbar. Dies ist sicherlich eine Auswirkung des wachsenden Mutterkuhbestandes, hat vielleicht aber auch damit zu tun, dass Mastrassenstiere vermehrt zur Belegung von Milchkuhen verwendet werden. Generell wird mit zunehmender Grösse der Kuhherden auf den Betrieben der Einsatz eines Stieres finanziell interessanter.

L'estimation des effectifs de bétail de rente en Suisse fait état d'un léger recul du cheptel bovin moyen (-1,6%) pour l'année 2013 par rapport à 2012. Les vaches traitées diminuent de 1,3%, tandis que l'effectif des vaches allaitantes augmente de 3,2%. L'effectif porcin connaît un net recul (-5,6%). Les ovins et les caprins ont plutôt tendance à diminuer, tandis que les autres animaux consommant des fourrages grossiers, comme les cervidés, lamas, alpagas et bisons, s'orientent plutôt à la hausse. Mesuré en UGB, l'effectif d'animaux dans l'agriculture a diminué d'environ 1,5% au total de 2012 à 2013.

Méthode d'estimation des effectifs

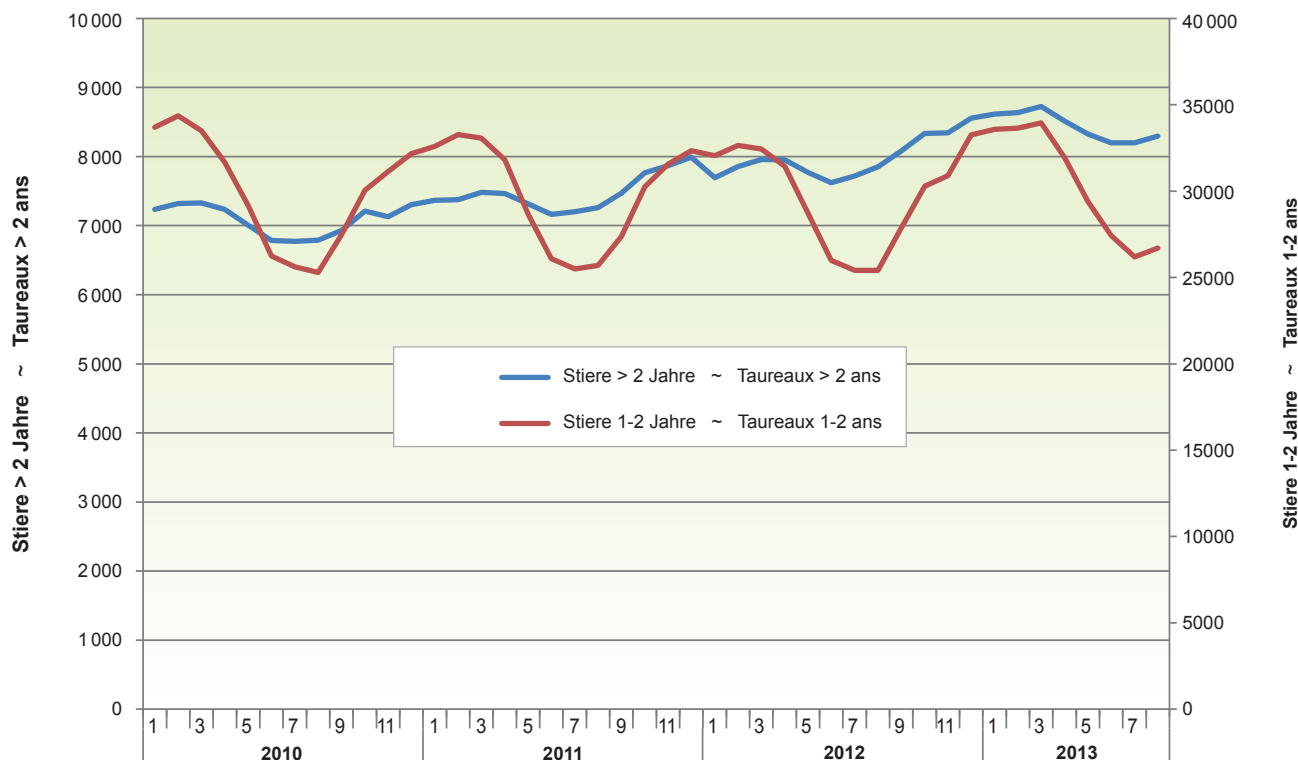
Pour le bétail bovin, ce sont les données mensuelles sur les effectifs, fournies par la Banque de données sur le trafic des animaux (BDTA), qui ont servi de source. Celles-ci ont permis de déterminer les effectifs annuels moyens et de les estimer pour l'année 2013. Pour les autres effectifs de bétail, les estimations reposent sur les données de l'OFS sur les structures agricoles jusqu'en 2012. Pour l'année 2013, l'estimation s'est effectuée en s'appuyant sur les données encore incomplètes des cantons pour le relevé 2013. Ces effectifs se rapportent donc au jour de référence début mai. Comme les estimations pour 2013 manquent encore de précision, il a été nécessaire de calculer un intervalle de confiance: il y a dès lors une probabilité de 95% que celui-ci contienne les effectifs réels que l'on cherche à estimer.

Nous remercions ici tous les services cantonaux de l'agriculture qui nous ont apporté leur soutien.

Bétail bovin

La diminution de l'effectif bovin s'est accélérée par rapport aux années précédentes. Il convient toutefois de relever deux exceptions. La première: les vaches allaitantes continuent de progresser au détriment des vaches traitées. Au niveau du troupeau total, une vache laitière réformée sur deux est remplacée par une vache allaitante. La seconde: l'effectif de taureaux adultes se trouve aussi en augmentation. S'il s'agit sans doute d'une conséquence du nombre croissant de vaches allaitantes, il existe peut-être aussi un rapport avec le fait que les taureaux de races bouchères sont davantage utilisés pour la fécondation des vaches laitières. En général, plus le troupeau de vaches est important sur une exploitation, plus la présence d'un taureau s'avère intéressante en termes financiers.

Grafik 1: Entwicklung der Bestände an Stieren
Graphique 1: Evolution des effectifs de taureaux



Pferde

Bei den Pferden nehmen die Zuchttiere - d.h. die Bestände an Zuchtstuten und Fohlen - weiter ab. Die Kategorie andere Pferde verhielt sich in den letzten Jahren etwas unberechenbar, entwickelt sich 2013 anscheinend aber eher stabil. Maultiere und Maulesel sind eine kleine Kategorie, die weiter abnimmt, während der Bestand von Ponys, Kleinpferden und Eseln einigermaßen stabil bleibt.

Schafe

Der Schafbestand nimmt mit Ausnahme der Milchschafe und der Weidelämmer ab, tendenziell deutlicher als in den Vorjahren. Besonders deutlich ist die Abnahme bei den Jungschafen und den Widdern. Diese Entwicklung passt auch zu den rückläufigen Schlachtlämmerzahlen. Dies ist die dritte Bestandesabnahme in Folge.

Ziegen

Die Entwicklung bei den Ziegen ist insgesamt etwas widersprüchlich. Anders als die Milchschafe nehmen die Milchziegen ab und tendenziell gilt dies auch für den ganzen Bestand. Zumindest dürfte der Ziegenbestand insgesamt wie in den Vorjahren stagnieren.

Andere Raufutterverzehrer

Diese Gruppe mit Bisons, Hirschen und Neuweltkameliden hat in den letzten Jahren stetig leicht zugenommen und entwickelt sich in der Tendenz auch 2013 positiv. Ein deutlicher Anstieg erfolgt bei den Rothirschen. Insgesamt ist die Bedeutung dieser Gruppe aber trotz kontinuierlichem Wachstum immer noch gering.

Equidés

Chez les chevaux, les animaux d'élevage, à savoir les juments et les poulains, continuent de diminuer. Quant à la catégorie « Autres chevaux », elle montre une certaine stabilité en 2013, malgré l'évolution assez déconcertante de ces dernières années. Les mulets et les bardots représentent une petite catégorie qui continue de diminuer, tandis que l'effectif de poneys, de chevaux nains et d'ânes demeure assez stable.

Ovins

Exception faite des brebis laitières et des agneaux de pâturage, l'effectif ovin diminue, et ce, de façon globalement plus marquée que les années précédentes. La diminution s'avère frappante dans le cas des jeunes moutons et des béliers. Cette évolution concorde aussi avec le recul des agneaux de boucherie. Il s'agit de la troisième diminution consécutive de l'effectif.

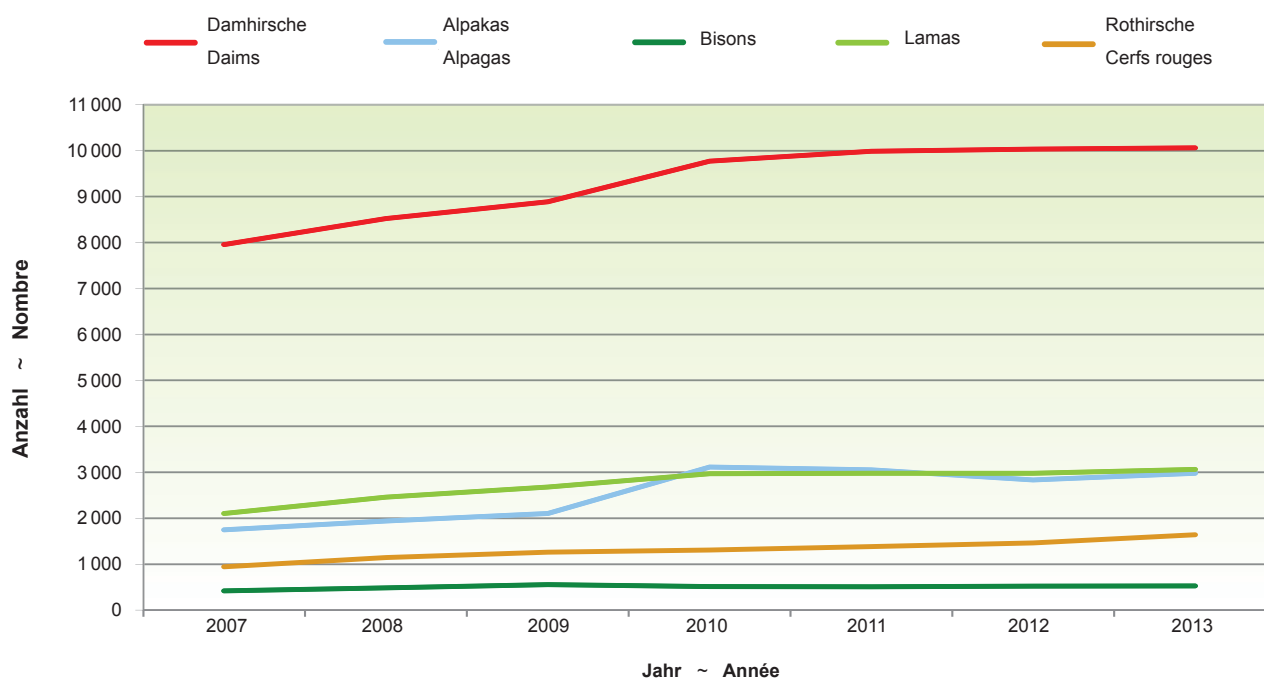
Caprins

Chez les caprins, l'évolution s'avère quelque peu contradictoire dans l'ensemble. A la différence des brebis laitières, les chèvres laitières diminuent, et cette tendance se retrouve aussi au niveau de tout l'effectif. Dans son ensemble, l'effectif caprin devrait selon toute probabilité stagner comme les années précédentes.

Autres animaux consommant des fourrages grossiers

Ce groupe comprenant les bisons, les cervidés et les camélidés du Nouveau Monde a affiché une augmentation légère mais constante ces dernières années, et la tendance s'avère aussi positive pour 2013. Les cerfs ont connu une nette augmentation. En dépit d'une progression constante, cette catégorie ne revêt qu'une importance marginale.

Grafik 2: Entwicklung des Bestandes anderer Raufutterverzehrer
 Graphique 2: Evolution de l'effectif d'auters animaux consommant des fourrages



Schweine

Der Schweinebestand nimmt 2013 gegenüber dem Vorjahr um geschätzte 5,6 % ab. Diese Abnahme stimmt mit den rückläufigen Schlachtzahlen in etwa überein. Der Anteil der Zuchtsauen am Bestand ist in den letzten Jahren kontinuierlich gesunken, was die Produktivitätsfortschritte der letzten Jahre belegt.

Geflügel

Die Interpretation der Geflügelbestände mit Strukturdaten ist aufgrund des kurzen Generationenintervalls generell schwierig. In der Eierproduktion hat zudem Ostern eine grosse Bedeutung. Der Ostertermin ist jedoch variabel und kann entsprechend unterschiedlichen Auswirkungen auf den Legehennenbestand am Stichtag haben. Ein gemäss Schätzung tendenziell abnehmender Bestand an Mastpoulets passt zudem nicht zu den weiter ansteigenden Schlachtzahlen. Dafür ergibt sich eine Zunahme bei den Legehennen, was schon eher mit der Eierproduktion übereinstimmt.

Kaninchen

Der Kaninchenbestand nimmt 2013 weiter ab, allerdings nicht mehr ganz so rasant wie im Vorjahr.

Schlussbetrachtung

Insgesamt nimmt der Viehbestand 2013 deutlich ab. Die wenigen deutlichen Zunahmen (Rothirsche, Legehennen) sind unbedeutend gegenüber den insgesamt stärker ins Gewicht fallenden Abnahmen (Rindvieh, Schweine, Schafe, Kaninchen). Umgerechnet in Grossvieheinheiten beträgt der Rückgang des Viehbestands 1,5 %.

Porcs

Pour 2013, les estimations tablent sur un recul de l'effectif porcin de l'ordre de 5,6 % par rapport à 2012. Cette diminution correspond en gros au recul du nombre d'abattages. La part des truies dans l'effectif n'a cessé de baisser ces dernières années, ce qui atteste des progrès de productivité réalisés durant cette période.

Volaille

L'interprétation des effectifs de volaille à l'aide des données sur les structures s'avère globalement complexe du fait des courts intervalles entre générations. Pâques revêt en outre une grande importance dans la production d'œufs. La date de Pâques étant variable, elle peut avoir diverses incidences sur l'effectif de poules pondeuses au jour de référence. De plus, les estimations mettent en évidence une tendance à une diminution de l'effectif de poulets qui ne concorde pas la hausse continue du nombre d'abattages. En revanche, les poules pondeuses montrent une augmentation qui apparaît plus en phase avec la production d'œufs.

Lapins

L'effectif de lapins continue de régresser en 2013, mais à un rythme plus lent que l'année précédente.

Conclusion

Dans l'ensemble, les effectifs d'animaux enregistrent un net recul en 2013. Les quelques nettes augmentations (cerfs, poules pondeuses) s'avèrent insignifiantes par rapport aux diminutions qui pèsent beaucoup plus lourd dans la balance (bovins, porcs, moutons, lapins). Exprimé en unités gros bétail, le recul de l'effectif d'animaux s'élève à 1,5 %.

Tabelle 1: Durchschnittlicher Rindviehbestand nach Jahr
Tableau 1: Effectif bovin moyen par an

Durchschnittlicher Jahresbestand bis 2012 und Schätzung für 2013 auf der Basis der TVD-Daten
 Effectif annuel moyen jusqu'en 2012 et estimation pour 2013 sur la base des données de la BDTA

Kategorie	2010	2011	2012	2013 **	Veränderung 2013 **/2012		Catégorie
					Variation 2013 **/2012		
					Anzahl	%	
	Nombre						
Weibliche Tiere							Femelles
Kühe	707 247	709 951	709 286	705 400	- 3 886	-0.5	Vaches
Gemolkene Kühe	595 474	596 502	593 829	586 389	- 7 440	-1.3	Vaches traitées
Andere Kühe ¹	111 773	113 376	115 343	119 011	3 668	3.2	Autres vaches ¹
Rinder >2 Jahre	116 500	116 128	112 243	108 623	- 3 620	-3.2	Génisses > 2 ans
Rinder 1-2 Jahre	228 771	223 937	217 725	213 287	- 4 438	-2.0	Génisses 1-2 ans
Jungrinder 8 bis 12 Monate	86 268	84 990	83 841	82 260	- 1 581	-1.9	Jeunes génisses 8 à 12 mois
Kuhkälber bis 8 Monate	203 145	202 978	203 032	195 889	- 7 143	-3.5	Veaux femelles jusqu'à 8 mois
Weibliche Tiere total	1 341 931	1 337 984	1 326 127	1 305 459	- 20 668	-1.6	Femelles, total
Männliche Tiere							Mâles
Stiere >2 Jahre	7 004	7 445	7 955	8 532	577	7.3	Taureaux > 2 ans
Stiere 1-2 Jahre	29 784	29 815	29 652	30 823	1 171	3.9	Taureaux 1-2 ans
Jungstiere 8 bis 12 Monate	41 824	42 390	42 869	43 346	477	1.1	Jeunes taureaux 8 à 12 mois
Stierkälber bis 8 Monate	175 325	175 667	176 365	169 742	- 6 623	-3.8	Veaux mâles jusqu'à 8 mois
Männliche Tiere total	253 937	255 317	256 841	252 443	- 4 398	-1.7	Mâles, total
Rinder und männliche Tiere ohne Altersangabe	148	174	57	0	- 57	...	Génisses et mâles sans indication d'âge
Rindvieh total	1 596 016	1 593 475	1 583 025	1 557 902	- 25 123	-1.6	Bovins, total

¹ Hauptsächlich Mutterkühe

¹ Pour la plupart des vaches mères

Tierverkehrsdatenbank Identitas AG,
Berechnungen und Schätzungen durch SBV Statistik

Banque de données sur le trafic des animaux, Identitas AG
Calculs et estimations par USP Statistique

Tabelle 2: Nutztierbestand nach Alter und Nutzungsart
Tableau 2: Effectifs du bétail de rente selon l'âge et le genre d'utilisation

Kategorie	2012	2013 **	Vertrauensintervall		Veränderung 2013 **/2012		Catégorie
			Intervalle de confiance		Variation 2013 **/2012		
			von de	bis jusqu'à	Anzahl Nombre	%	
Pferde							Chevaux
Stuten (säugend oder trächtig)	5 303	4 746	4 560	4 870	- 557	-10.5	Juments (allaitantes ou portantes)
Fohlen bei Fuss	2 602	2 285	2 170	2 420	- 317	-12.2	Poulains sous la mère
Fohlen < 30 Monate	5 358	4 735	4 540	4 880	- 623	-11.6	Poulains < 30 mois
Andere Pferde > 30 Monate	44 768	45 327	41 200	47 550	559	1.2	Autres chevaux > 30 mois
Pferde total	58 031	57 093	52 470	59 720	- 938	-1.6	Chevaux, total
Maultiere und Maulesel	853	691	560	840	- 162	-19.0	Mulets et bardots
Ponys, Kleinpferde, Esel	19 287	19 002	17 000	20 000	- 285	-1.5	Poneys, chevaux nains, ânes
Schafe							Moutons
Milchschafe	12 772	13 407	12 650	14 030	635	5.0	Brebis laitières
Weidelämmer < 6 Monate	14 895	15 214	13 430	17 490	319	2.1	Agneaux de pâturage < 6 mois
Jungschafe < 1 Jahr	160 518	151 364	142 050	159 700	- 9 154	-5.7	Jeunes moutons < 1 an
Widder > 1 Jahr	9 767	8 713	8 090	9 510	- 1 054	-10.8	Béliers > 1 an
Andere weibl. Schafe > 1 Jahr	219 322	214 619	207 000	220 150	- 4 703	-2.1	Autres brebis > 1 aa
Schafe total	417 274	403 317	383 220	420 880	- 13 957	-3.3	Moutons, total
Ziegen							Chèvres
Milchziegen	37 325	36 449	35 900	37 250	- 876	-2.3	Chèvres laitières
Jungziegen < 1 Jahr	24 149	23 456	22 140	24 760	- 693	-2.9	Chevreaux < 1 an
Ziegenböcke > 1 Jahr	3 228	3 287	3 090	3 550	59	1.8	Boucs > 1 an
Andere weibl. Ziegen > 1 Jahr	20 030	20 105	21 560	21 560	75	0.4	Autres chèvres > 1 an
Ziegen total	84 732	83 297	61 130	87 120	- 1 435	-1.7	Chèvres, total
Zwergziegen	3 357	3 478	3 230	3 800	121	3.6	Chèvres naines
Andere Raufutterverzehrer							Autres animaux consommant des fourrages grossiers
Bisons	522	527	450	575	5	1.0	Bisons
Damhirsche	10 032	10 059	9 330	11 200	27	0.3	Daims
Rothirsche	1 465	1 639	1 540	1 770	174	11.9	Cerfs rouges
Lamas	2 979	3 064	2 820	3 370	85	2.9	Lamas
Alpakas	2 832	2 981	2 690	3 130	149	5.3	Alpagas
Total	17 830	18 270	16 830	20 045	440	2.5	Total
Schweine							Porcs
Zuchteber	3 041	2 911	2 780	3 090	- 130	-4.3	Verrats d'élevage
Zuchtsauen	128 367	123 809			- 4 558	-3.6	Truies
- nicht säugende	97 414	94 624	92 680	96 470	- 2 790	-2.9	- non allaitantes
- säugende	30 953	29 185	28 380	29 750	- 1 768	-5.7	- allaitantes
Saugferkel	292 355	272 488	258 200	280 000	- 19 867	-6.8	Porcelets allaités
abgesetzte Ferkel	344 735	329 503	314 550	340 000	- 15 232	-4.4	Porceletes sevrés
Remonten und Mastschweine	775 519	729 173	696 500	754 000	- 46 346	-6.0	Porcs de renouvellement et à l'engrais
Schweine total	1 544 017	1 457 884	1 272 030	1 377 090	- 86 133	-5.6	Porcs, total
Nutzgeflügel							Volaille de rente
Nutzhühner							Poules de rente
Zuchthennen und -hähne (Bruteier für Mastlinien)	158 151	138 808	102 970	174 500	- 19 343	-12.2	Poules et coqs d'élevage
Junghennen, Junghähne und Küken	1 075 587	1 080 422	997 600	1 171 200	4 835	0.4	Jeunes poules, jeunes coqs et poussins
Legehennen	2 362 482	2 501 374	2 428 100	2 633 700	138 892	5.9	Poules pondeuses
Mastpoulets	6 282 059	6 044 888	5 835 000	6 355 000	- 237 171	-3.8	Poulets de chair
Nutzhühner total	9 878 279	9 765 492	9 363 670	10 334 400	- 112 787	-1.1	Poules de rente, total
Truten	51 190	62 698	50 500	71 300	11 508	22.5	Dindes
Nutzgeflügel total	9 929 469	9 828 190	9 414 170	10 405 700	- 101 279	-1.0	Volaille de rente, total
Kaninchen	79 779	75 003	64 290	78 220	- 4 776	-6.0	Lapins

Bis 2012: Landwirtschaftliche Betriebszählungen und landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebungen, Bundesamt für Statistik (BFS)
 2013: Schätzung durch SBV Statistik aufgrund unvollständiger und provisorischer Daten der kantonalen Landwirtschaftsämter

Jusqu'à 2012: Recensements fédéraux des entreprises agricoles et relevés des structures agricoles, Office fédéral de la statistique (OFS)
 2013: Estimation de l'USP Statistique sur la base de données incomplètes et provisoires des services cantonaux de l'agriculture

1. Grundlagen ~ Données de bases

Die Temperaturen lagen im September je nach Region im Mittel der Normwertperiode 1981-2010 oder leicht höher. Insbesondere im Tessin war es etwa 1 Grad wärmer. Überdurchschnittlich viele Niederschläge fielen vor allem in der Deutschschweiz. Hochsommerliche Temperaturen zeichneten das erste Monatsdrittel aus. Anschliessend beendeten Niederschläge und kühlere Temperaturen die sommerliche Phase. Das letzte Monatsdrittel war dann nochmals von spätsommerlichem, schönem Wetter geprägt. Der Temperaturverlauf in Tabelle 1.3 zeigt deutlich, wie der Sommer ins erste Drittel des Monats September hineinreicht. Bis Ende August lagen die Hagel-Schadenmeldungen mit einem Total von 7 487 Meldungen über den Werten der beiden Vorjahre (Tabelle 1.4).

En septembre, les températures ont été proches de la normale de la période de 1981 à 2010, voire légèrement supérieures à celle-ci par endroit. En particulier au Tessin, elles se sont situées un degré au-dessus de la normale. En Suisse alémanique notamment, les précipitations se sont révélées excédentaires. La première décade de septembre a connu des températures estivales. Ensuite, des précipitations et un temps plus frais ont marqué la fin de la période estivale. Un temps doux de fin d'été a fait son retour durant la dernière décade du mois. L'évolution de la température au tableau 1.3 illustre bien comme l'été s'est prolongé durant la première décade de septembre. Jusqu'à fin août, il y a eu davantage de déclarations de sinistres dus à la grêle que les deux années précédentes, avec 7 487 cas signalés au total (tableau 1.4).

1.1 Witterung nach Dekaden Conditions atmosphériques par décade

Dekadenmittel bzw. -summe ~ Moyennes resp. totaux des décades

Messstationen Stations	Mittlere Lufttemperatur Temperature moyenne °C	Luftfeuchtigkeit Humidité de l'air %	Summe der Sonnenscheindauer Ensoleillement total Stunden ~ heures	Summe der Niederschlagsmenge Précipitations total mm	Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm	Wasserbilanz Bilan hydrologique mm
Dekade vom 21. - 31. August						
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Basel	20	17	76	75	63	81
Lausanne	20	18	69	68	72	96
Bern	18	16	77	77	71	86
Zürich	18	16	78	75	66	75
St. Gallen	18	15	72	79	63	66
Luzern	19	17	79	79	62	68
Sion	20	18	69	66	65	98
Lugano	23	20	64	71	76	93
	95	52	17	20	71	22
	35	18	27	32	-3	-28
	79	32	23	26	46	-5
	103	29	21	26	74	-9
	140	74	30	24	100	40
	163	53	17	19	140	26
	29	11	27	36	-9	-39
	67	46	26	25	32	10
Dekade du 1 ^{er} jusqu'au 10 septembre						
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Bâle	17	18	80	71	49	75
Lausanne	18	19	73	67	71	79
Berne	16	17	82	74	51	74
Zurich	17	18	82	70	49	79
St-Gall	15	16	83	73	51	75
Lucerne	17	18	82	74	39	68
Sion	18	19	70	66	86	87
Lugano	20	21	75	69	73	86
	32	45	11	19	-1	26
	0	48	20	28	-60	20
	7	40	14	24	-34	17
	22	27	13	28	-18	0
	3	35	17	29	-49	6
	1	33	9	20	-27	14
	5	14	25	30	-70	-17
	8	50	16	23	-40	28
Dekade vom 11. - 20. September						
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Basel	14	14	78	80	54	21
Lausanne	15	14	69	76	63	37
Bern	13	13	81	79	61	31
Zürich	13	12	82	81	56	20
St. Gallen	12	11	77	81	61	13
Luzern	14	13	81	81	53	23
Sion	15	14	71	74	66	57
Lugano	19	17	58	60	79	78
	19	22	10	5	-11	17
	36	36	19	11	-20	25
	42	40	13	9	3	31
	43	62	12	7	7	55
	84	103	19	6	28	96
	43	81	10	6	20	75
	24	26	18	16	-31	10
	17	21	24	25	-56	-5

1.2 Witterung, Mittel von sieben Mittellandstationen Conditions atmosphériques, moyenne de sept stations du plateau suisse

Lausanne, Neuchâtel, Bern, Luzern, Zürich, Schaffhausen und St. Gallen

Monate Mois	Lufttemperatur Température de l'air °C		Sonnenscheindauer Ensoleillement Stunden ~ heures		Niederschlagsmenge Précipitations mm		Tage mit mindestens 1 mm Niederschlag Jours avec au moins 1 mm de précipitations		Verdunstungsmenge Quantité d'évaporation mm		Wasserbilanz: Nieder- schlagsüberschuss Bilan hydrologique: Ex- cédent de précipitations mm	
	Mittel ¹ 1981-2010	2013	Moyenne ¹ 1981-2010	2013	Mittel ¹ 1981-2010	2013	Moyenne ¹ 1981-2010	2013	Mittel ² 1901-40	2013	Moyenne 1981-2010	2013
	Jan	0.5	0.8	54	50	64	70	11	11	2	2	62	68
Feb	1.4	-0.9	81	54	60	54	10	9	5	4	55	50
Mrz	5.3	2.8	130	84	75	68	12	13	23	14	52	54
Apr	8.9	9.0	157	120	82	104	12	11	46	38	36	67
Mai	12.7	11.0	179	113	116	182	13	18	68	40	48	142
Jun	15.5	16.2	197	200	120	95	12	11	84	85	36	10
Jul	17.5	20.8	225	296	118	114	11	6	94	132	24	-19
Aug	17.0	18.9	208	258	122	73	12	8	71	99	51	-26
Sep	13.6		155		103		9		36		67	
Okt	9.9		103		89		8		16		73	
Nov	5.2		60		79		10		7		72	
Dez	2.6		43		82		11		3		79	
Jahr	9.2		1 592		1 109		131		455		654	

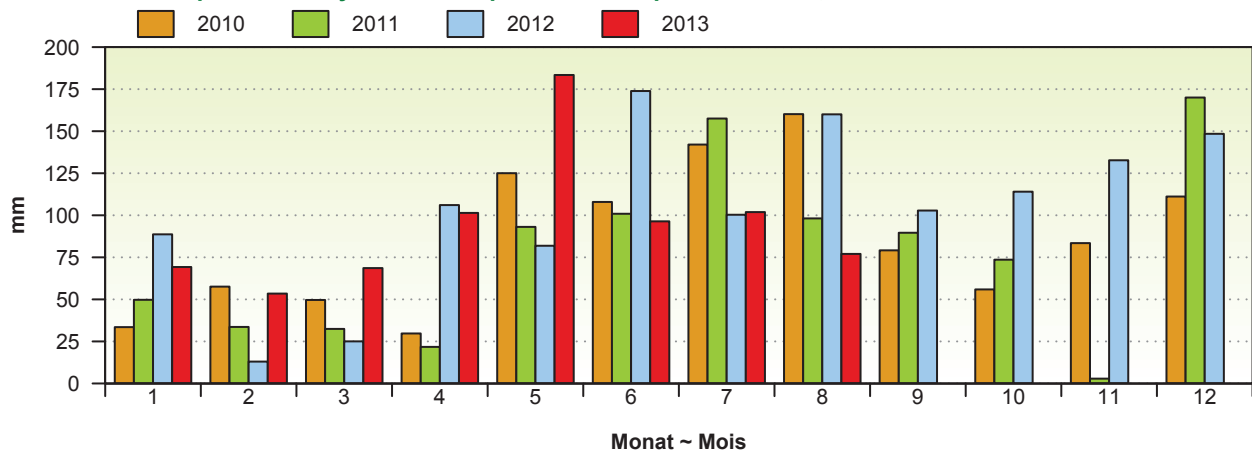
¹ Als Normalwerte werden 30-jährige Mittelwerte einer von der WMO (World Meteorological Organization) definierten Standardperiode bezeichnet.
² Historischer Normalwert der Meteo Schweiz (früher SMA), Ablösung ist in Vorbereitung.

¹ Les moyennes d'une période de 30 ans sont utilisées comme valeurs de référence. La période de référence est définie par la WMO (World Meteorological Organization).
² Valeur de référence historique de la Météo Suisse, son remplacement est en préparation.

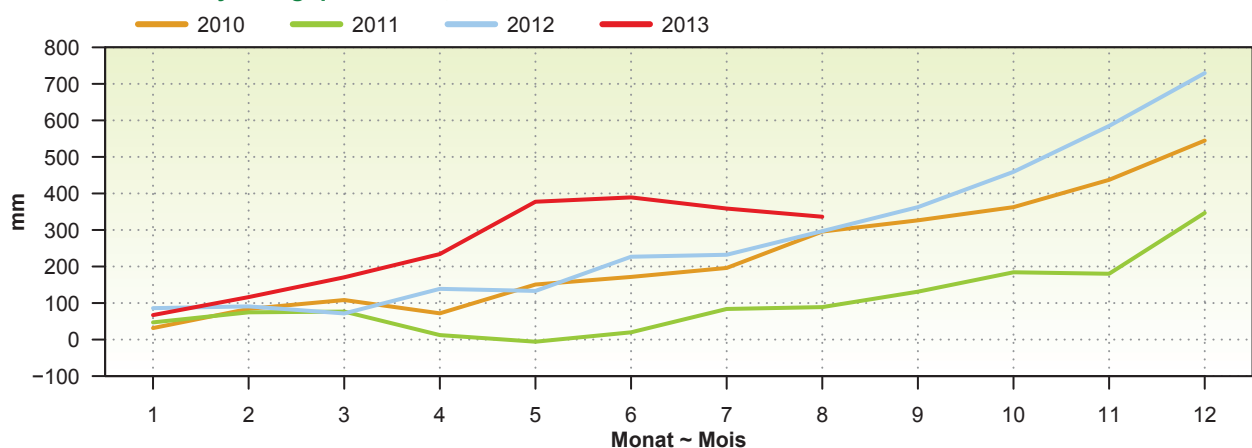
Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

Durchschnittliche Niederschlagsmenge von sieben Mittellandstationen, in mm
Précipitations moyennes de sept stations du plateau suisse, en mm



Kumulierte Wasserbilanz, in mm
Bilan hydrologique cumulé, en mm



1.3 Lufttemperatur in Bodennähe und Bodentemperatur Température de l'air à proximité du sol et température du sol

In °C ~ En °C

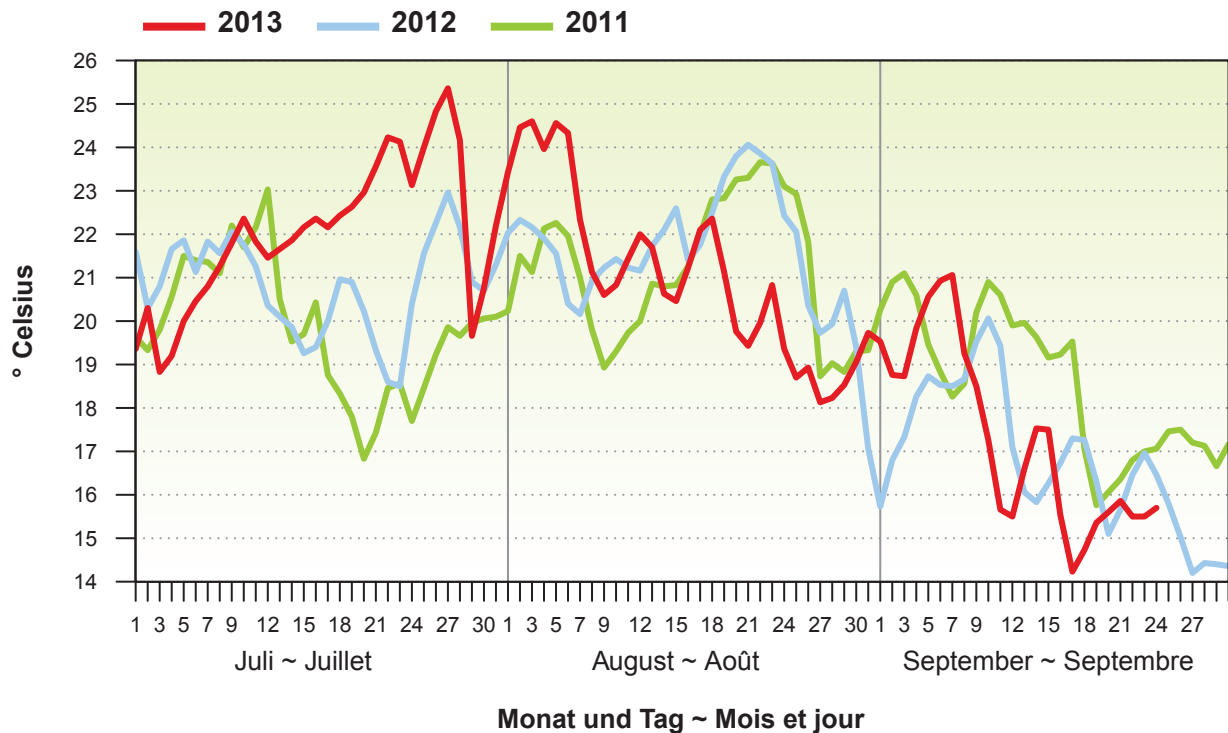
Messstationen Stations	Lufttemperatur 5 cm über Gras ~ Température de l'air, 5 cm en-dessus du gazon				Mittel der Bodentemperatur ~ Moyenne de la température du sol, à une profondeur de ... cm			
	Mittel ~ Moyen		Minimum		5 cm		20 cm	
	Dekade vom 21. - 31. August							
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Changins	21.3	23.2	7.3	11.5	21.3	22.9	21.0	22.3
Sion	22.4	23.7	2.3	9.2	21.1	23.5	20.7	22.4
Liebefeld	19.8	23.2	5.2	10.8	21.0	23.2	20.8	22.7
Reckenholz	18.6	23.4	5.5	11.5	20.1	23.8	20.6	22.9
Magadino	23.4	24.6	6.5	9.2	23.6	24.2	23.0	23.6
Dekade du 1 ^{er} au 10 septembre								
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Changins	21.0	22.5	7.6	10.2	21.8	23.1	21.6	22.7
Sion	21.8	22.4	7.8	6.0	20.6	22.9	20.5	22.4
Liebefeld	20.1	22.0	7.2	9.1	21.3	23.1	21.3	22.8
Reckenholz	19.8	21.8	8.9	8.4	21.2	22.9	21.6	22.9
Magadino	23.3	24.2	11.5	11.7	24.1	24.0	23.5	23.5
Dekade vom 11. - 20. September								
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Changins	22.8	20.6	8.0	7.8	22.5	21.5	22.1	21.5
Sion	24.1	20.8	8.7	6.8	22.0	21.1	21.6	20.8
Liebefeld	21.9	19.7	7.4	6.5	21.6	20.9	21.3	21.0
Reckenholz	21.8	20.1	7.6	6.6	22.4	21.5	22.1	21.4
Magadino	24.5	22.6	11.7	9.3	24.8	23.2	23.9	22.8

Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie, MeteoSchweiz

Office fédéral de météorologie et de climatologie, MétéoSuisse

Lufttemperatur in 5 cm Tiefe Température du sol à une profondeur de 5 cm

Tagesmittelwerte der Mittelland-Stationen Changins, Liebefeld und Reckenholz, nach Jahren
Moyennes journalières des stations du plateau Suisse à Changins, Liebefeld et Reckenholz, par an



1.4 Hagel, Anzahl Schadenmeldungen nach Kanton Grêle, nombre d'annonces de dégâts par canton

Kantone Cantons	J'mittel Moyenne annuelle 1971-1990	2012							2013					
		Jan- Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Jan- Avril	Mai	Juin	Juil	Août	Sep	Oct
ZH	687	1	61	81	490	50	4	-	-	54	280	238	28	
BE	1 491	6	17	360	137	172	19	-	2	311	361	625	48	
LU	749	3	102	31	312	23	-	-	-	118	1	255	13	
SZ	122	1	5	20	11	-	-	-	-	2	1	13	4	
ZG	125	-	39	19	7	7	-	-	-	53	7	-	6	
FR	369	4	1	19	44	22	-	-	-	8	64	42	10	
SO	198	1	9	2	4	8	-	-	-	4	21	80	10	
BL	202	3	33	178	18	1	-	-	-	8	41	8	-	
SH	150	-	6	23	25	1	-	-	-	42	11	102	1	
SG	262	2	16	7	137	31	-	-	1	30	18	38	8	
GR	67	-	-	17	12	-	-	-	-	-	4	9	-	
AG	645	8	63	120	428	32	1	-	-	49	2	39	-	
TG	489	7	119	20	356	2	-	-	1	95	25	27	37	
TI	1 135	1	2	6	51	22	-	-	-	4	5	40	24	
VD	1 290	5	92	17	233	435	1	-	-	255	969	1 075	853	
NE	196	-	1	36	33	12	-	-	-	-	461	25	-	
GE	198	-	-	89	11	95	-	-	-	93	141	84	6	
JU	286	-	16	213	61	64	-	-	-	18	49	43	28	
Übrige ~ autres	202	-	9	28	18	41	-	-	-	7	-	34	18	
Total	8 863	42	591	1 286	2 388	1 018	25	-	4	1 151	2 461	2 777	1 094	

Angaben der Schweizer Hagel, ohne Fürstentum Liechtenstein

Indications de la Suisse Grêle, sans la Principauté de Liechtenstein

1.5 Hagel- und Elementarschäden, Anzahl Schadenmeldungen und Schadentage Dégâts de grêle et élémentaires, nombre d'annonces et jours de dégâts

Jahr Année	bis Mrz jusqu'au mois de mars	Apr Avril	Mai Mai	Jun Juin	Jul Juillet	Aug Août	Sep Sep	Okt Oct	Nov Nov	Total	in % v.71-90 en % de 71-90
Anzahl Hagelschadentage ~ Nombre de jours avec des dégâts de grêle											
1991-2000	1	6	20	23	24	19	11	1	0	106	141
2001-2010	2	5	17	20	22	15	6	2	0	89	118
2012	-	10	23	22	22	15	5	-	-	97	129
2013	-	3	22	16	20	17	-	-	-	-	-
Anzahl Hagelschadenmeldungen ~ Nombre d'annonces de dégâts de grêle											
1991-2000	1	59	1 331	3 329	4 313	1 665	143	6	0	10 848	122
2001-2010	9	52	1 159	2 375	3 805	563	97	14	0	8 074	91
2012	-	42	591	1 286	2 388	1 018	25	0	-	5 350	60
2013	-	4	1 151	2 461	2 777	1 094	-	-	-	-	-
Anzahl Elementarschadentage ~ Nombre de jours avec des dégâts élémentaires											
2001-2010	23	11	11	15	17	14	11	7	7	116	...
2011	4	7	12	18	14	15	11	9	13	103	...
2012	25	10	8	16	16	14	11	16	15	131	...
2013	16	17	23	19	10	10	-	-	-	-	-
Anzahl Elementarschadenmeldungen ~ Nombre d'annonces de dégâts élémentaires											
1991-2000	86	159	542	122	506	164	59	96	53	1 787	...
2001-2010	70	236	123	714	581	453	94	57	24	2 341	...
2012	89	37	18	82	190	70	28	171	47	73	...
2013	71	71	211	594	63	226	-	-	-	-	-

Angaben der Schweizer Hagel, Schweizer Hagel-Versicherungs-Gesellschaft, ohne Fürstentum Liechtenstein

Indications de la Suisse grêle, Société suisse d'assurance contre la grêle, sans la Principauté de Liechtenstein

2. Pflanzenbau ~ Production végétale

Die Emd- und Silageernte fiel mengenmässig und vor allem bezüglich Qualität unterdurchschnittlich aus (Tabelle 2.1). Die bisher gemeldeten Erträge im Ackerbau sind durchschnittlich und am ehesten mit jenen des Jahres 2010 vergleichbar. Sehr gute Erträge lieferte der Raps, während die Erträge von Eiweisserbsen schlecht ausfielen (Tabelle 2.3). Im August konnte die Gemüseproduktion mengenmässig an die Werte der Vorjahre anknüpfen. Die Preise waren immer noch leicht besser als in den beiden Vorjahren (Tabellen 2.6 und 2.7).

Les regains et la récolte de fourrage d'ensilage se sont révélés inférieurs à la moyenne au regard des quantités et, surtout, de la qualité (tableau 2.1). Dans les cultures des champs, les rendements annoncés jusqu'ici permettent de tableer sur une année moyenne: ils se rapprochent le plus de ceux de 2010. Le colza a donné d'excellents rendements, tandis que ceux des pois protéagineux se sont révélés médiocres (tableau 2.3). En août, la production maraîchère s'est placée dans le droit fil des années précédentes en termes de quantités. Les prix restaient légèrement supérieurs à ceux des deux années précédentes (tableaux 2.6 et 2.7).

2.1 Emd- und Silageernte Récolte de foin et d'ensilage

Jahr ~ année	ZH	BE	LU	FR	SO	BL	SG	GR	AG	TG	VD	CH ¹
Emd ab Naturwiesen ~ Regain de prairies naturelles												
Angaben												
2012	4	20	7	3	3	5	4	3	8	6	8	78
2013	4	18	5	3	4	6	3	4	9	5	5	73
Menge ²												
2012	...	73	81	...	...	90	...	...	79	93	79	82
2013	...	75	68	...	...	65	...	...	62	70	74	69
Qualität ²												
2012	...	86	86	...	...	85	...	...	84	94	88	87
2013	...	80	86	...	...	89	...	...	79	88	88	81
Emd ab Kunstwiesen ~ Regain de prairies artificielles												
Indications												
2012	3	16	6	4	4	5	2	1	6	3	4	61
2013	1	17	5	2	4	5	2	2	7	4	6	53
Quantité ²												
2012	...	81	92	...	...	100	...	...	90	...	84	87
2013	...	74	74	...	...	79	...	...	71	...	77	73
Qualité ²												
2012	...	92	88	...	...	86	...	...	90	...	84	90
2013	...	88	90	...	...	90	...	...	86	...	88	86
Silage ab Naturwiesen ~ Ensilage de prairies naturelles												
Angaben												
2012	2	11	3	2	3	5	3	3	6	3	4	50
2013	3	9	-	2	2	6	-	3	7	2	4	42
Menge ²												
2012	...	77	...	...	...	86	...	...	83	...	...	82
2013	...	74	-	...	...	66	-	...	58	...	...	66
Qualität ²												
2012	...	89	...	...	...	86	...	...	84	...	...	87
2013	...	84	-	...	...	89	-	...	77	...	...	79
Silage ab Kunstwiesen ~ Ensilage de prairies artificielles												
Indications												
2012	1	12	2	2	3	5	2	1	10	2	5	46
2013	-	8	-	2	2	5	-	2	7	2	3	31
Quantité ²												
2012	...	77	...	...	...	95	...	...	85	...	...	86
2013	-	69	-	...	...	79	-	...	64	...	...	69
Qualité ²												
2012	...	85	...	...	...	89	...	...	83	...	...	87
2013	-	81	-	...	...	90	-	...	81	...	...	82

¹ Inbegriffen Angaben aus nicht genannten Kantonen

² %-Angaben von 10 = sehr schlecht bis 100 = sehr gut

¹ Y compris les indications de cantons ne figurant pas dans le tableau

² Indications en pour cent de 10 = très mauvais à 100 = excellent

2.2 Produktion von Getreidesaatgut nach Sorten und Erntejahren Production de semences de céréales par variété et par année de récolte

In Tonnen ~ En tonnes

Sorten - Variété	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Winterweizen ~ Blé d'automne							
Arbola, ab 2007 Forel	3	21	543	1 222	1 428	2 018	2 254
Arina	2 657	2 585	2 311	2 036	2 022	1 299	25
Apache	108	79	62	34	18	18	1 259
Ataro, ab 2011 Camedo	52	43	28	8	5	77	288
Caphorn, ab 2011 Suretta	777	445	298	70	22	196	340
Wiwa	11	39	85	180	210	276	239
Drifter, ab 2008 Carlo	554	204	155	994	2 480	3 924	3 716
Hermann, ab 2009 Nara	261	147	49	44	248	267	380
Pegassos, ab 2008 Impression	94	22	198	123	117	66	49
Galaxie	737	670	425	338	265	205	122
Pollux, ab 2008 Scaletta	25	10	95	70	39	16	346
Segor	90	60	70	48	63	36	34
Zinal	3 102	3 100	3 036	2 863	1 796	1 414	1 295
Ludwig	930	1 140	1 278	877	832	708	722
Lévis	1 667	1 514	1 386	1 035	825	597	516
Manhattan	179	159	154	180	171	136	77
Muveran, ab 2008 Mulan	8	9	417	687	818	844	798
Rigi, ab 2007 Tommi, ab 2011 CH Combin	7	70	37	16	115	328	403
Runal	1 425	1 524	1 473	1 179	982	830	921
Siala	730	1 839	2 239	2 409	1 630	1 258	1 372
Tapidor	1 502	1 459	1 025	678	492	324	190
Ephoros	32	34	19	56	52	88	63
Arolla	41	59	98	31	27	42	8
Titlis	1 048	1 115	1 012	719	582	424	338
Winnetou	621	636	552	403	384	326	193
Andere Sorten	31	69	161	83	184	368	749
Total	16 692	17 052	17 206	16 382	15 808	16 085	16 695
davon Bio	427	489	377	513	525	740	774
Winterroggen ~ Seigle d'automne							
Matador	55	72	72	44	39	37	73
Palazzo	-	-	-	155	178	174	196
Picasso	185	171	260	84	30	32	26
Andere Sorten, ab 2010 Recrut	-	5	27	25	4	-	-
Total	240	248	359	307	251	249	294
davon Bio	35	32	39	37	30	35	48
Korn ~ Epautre							
Siino, ab 2007 Tauro	3	63	23	18	15	9	9
Alkor, ab 2010 Titan	20	16	17	4	17	18	29
Oberkulmer	194	213	238	300	278	203	177
Ostro	280	292	364	431	561	513	405
Andere Sorten	1	0	8	110	1	2	2
Total	498	584	650	863	873	744	623
davon Bio	121	176	153	168	178	131	174
Wintergerste ~ Orge d'automne							
Antonia, ab 08 Palmyra, ab 2011 Cantare	6	2	59	13	-	36	6
Baretta, ab 07 Laverda, ab 2010 Eufora	2	385	136	13	28	3	-
Ludmilla, ab 08 Caravan	11	0	248	676	873	1 012	757
Fridericus	1 162	1 183	1 141	953	926	521	260
Jasmin	244	218	113	77	42	-	393
Landi	1 395	1 217	1 072	927	803	569	311
Lyric, ab 07 Leonore, ab 2010 Semper	41	25	75	46	189	1 030	1 212
Lomerit	43	45	45	45	43	49	48
Esterel	24	15	9	16	12	9	5
Merlot	341	239	92	83	19	-	684
Plaisant	262	261	281	192	172	100	76
Franziska	1 441	1 090	1 109	1 039	851	441	185
Verticale	90	75	38	0	-	-	8
Andere Sorten	16	-	2	0	8	-	-
Total	5 078	4 755	4 420	4 080	3 965	3 771	3 946
davon Bio	113	119	83	86	88	141	134

Produktion von Getreidesaatgut nach Sorten und Erntejahren
Production de semences de céréales par variété et par année de récolte

Fortsetzung
Suite

In Tonnen ~ En tonnes

Sorten - Variété	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Triticale ~ Triticale							
Bedretto	259	313	256	287	210	310	225
Cosinus	-	-	-	-	254	574	745
Timbo, ab 2007 Dorena	0	6	142	251	198	120	8
Lamberto, ab 2012 Tarzan	235	87	17	5	3	0	161
Prader	390	372	308	258	276	238	179
Triamant	709	736	717	731	569	394	258
Tridel 51274, ab 2007 SW Talentro	0	136	262	189	79	23	22
Trimaran, ab 2012 Trialdo	-	-	-	-	-	-	68
Total	1 593	1 650	1 702	1 720	1 589	1 658	1 667
davon Bio	43	51	59	51	52	76	48
Winterhafer ~ Avoine d'automne							
Mirabel, ab 2010 Wiland	-	-	-	-	69	77	89
Winnipeg	93	86	89	98	15	-	-
Total	93	86	89	98	84	77	89
davon Bio	6	5	6	0	0	0	0
Winterhartweizen ~ Blé dur d'automne							
Elsadur	-	-	-	-	-	-	16
Total	-	-	-	-	-	-	16
Sommerweizen ~ Blé de printemps							
Albis, ab 08 Chapala	1	0	1	14	71	93	138
Carasso	15	16	25	4	-	-	-
Greina	247	177	150	55	11	-	-
Lona, ab 2008 Togano	1	1	1	12	-	-	-
Fiorina	257	361	514	429	398	591	960
Aletsch, ab 2008 Valbona	2	-	2	2	-	-	-
Toronit, ab 2007 CH Rubli	-	3	34	62	79	81	72
Andere Sorten	0	0	3	2	14	-	-
Total	523	558	730	580	573	764	1 170
davon Bio	25	31	19	25	30	27	23
Sommertriticale ~ Triticale de printemps							
Sandro, ab 2008 Triole	-	-	2	0	-	-	-
Trado	40	56	53	39	39	34	48
Total	40	56	55	39	39	34	48
Sommergerste ~ Orge de printemps							
Bacon, ab 07 Ascona	-	47	160	96	88	73	140
Celinka, ab 2012 Quench	4	15	-	0	-	-	3
Eunova	160	135	169	165	139	164	222
Estana, ab 08 Ria	16	0	3	0	-	-	-
Meltan, 08 Xanadu, ab 2011 Beatrix	-	-	7	0	-	8	6
Total	180	197	339	261	228	245	371
davon Bio	17	27	17	22	24	33	27
Sommerhafer ~ Avoine de printemps							
Atego	17	13	-	0	-	-	-
Ebène	144	45	116	66	71	6	-
Expander	248	118	116	85	199	139	152
Nelson, ab 2010 Gaillette	203	350	9	0	35	91	60
President	99	278	98	118	177	153	135
Triton	-	42	249	314	419	574	505
Total	711	846	588	583	900	963	852
davon Bio	27	37	57	24	42	51	57
Mais¹ ~ Maïs¹							
Total	499	583	720	516	644	532	...

¹ Aufteilung nach Sorten nicht möglich

¹ Répartition par variété pas possible

2.3 Bruttoerträge im Ackerbau Rendements bruts en grandes cultures

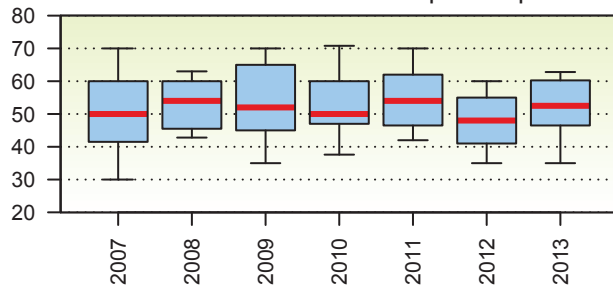
Mittlere Bruttoerträge in kg/Are, Anzahl Meldungen in Klammern
Rendements bruts moyens en kg/are, nombre d'indications en paranthèse

Produkt	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Produit
Sommerweizen	50.5 (39)	52.9 (35)	52.7 (56)	53.5 (45)	54.7 (44)	48.5 (49)	51.9 (20)	Blé de printemps
Winterweizen	60.3 (485)	61.8 (475)	63.8 (453)	60.4 (404)	65.3 (507)	57.9 (504)	57.7 (119)	Blé d'automne
Winterroggen	54.2 (28)	61.4 (34)	64.3 (34)	60.1 (29)	64.3 (33)	55.8 (37)	62.2 (9)	Seigle d'automne
Korn/Dinkel	40.7 (30)	41.3 (41)	40.8 (50)	41.3 (54)	42.8 (66)	37.4 (65)	44.4 (14)	Epeautre
Sommergerste	50.5 (46)	50.4 (35)	53.9 (29)	55.2 (31)	55.5 (28)	56.4 (35)	44.8 (11)	Orge de printemps
Wintergerste	63.6 (406)	65.0 (359)	68.6 (313)	65.7 (295)	69.3 (368)	68.6 (347)	62.8 (79)	Orge d'automne
Hafer	46.2 (46)	53.7 (41)	56.5 (39)	52.3 (31)	53.1 (38)	53.0 (36)	50.5 (11)	Avoine
Triticale	58.7 (136)	60.2 (127)	63.3 (101)	59.4 (101)	67.4 (114)	59.5 (116)	60.8 (33)	Triticale
Futterweizen	71.8 (182)	74.8 (154)	74.0 (123)	67.9 (132)	79.6 (124)	68.3 (119)	67.7 (36)	Blé fourrager
Raps	33.2 (306)	31.7 (305)	36.2 (275)	33.4 (268)	35.2 (325)	33.1 (303)	36.3 (67)	Colza
Eiweisserbsen	35.4 (73)	39.0 (73)	40.2 (64)	41.2 (58)	41.5 (68)	40.1 (64)	33.9 (15)	Pois protéagineux

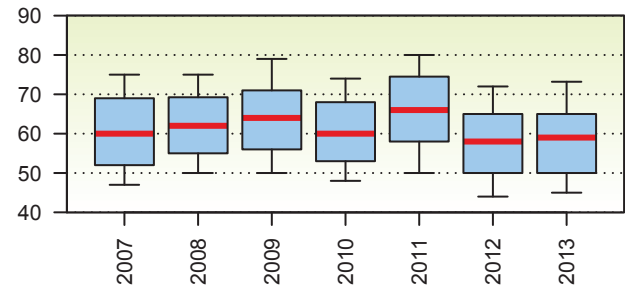
Berichterstatterhebung SBV Statistik

Enquête auprès des correspondant de l'USP Statistique

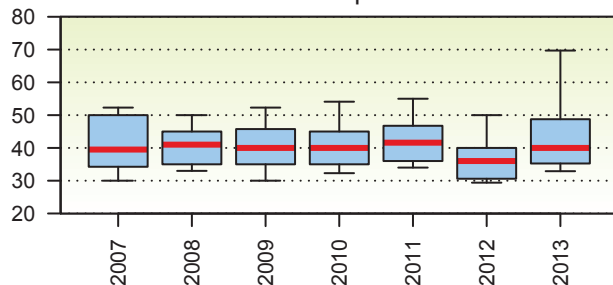
Sommerweizen ~ Blé de printemps



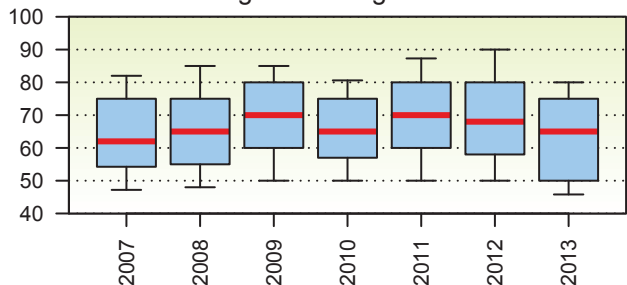
Winterweizen ~ Blé d'automne



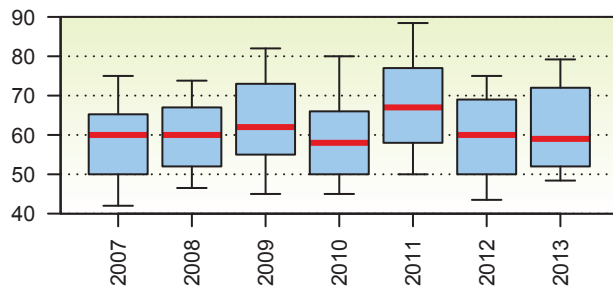
Dinkel ~ Epeautre



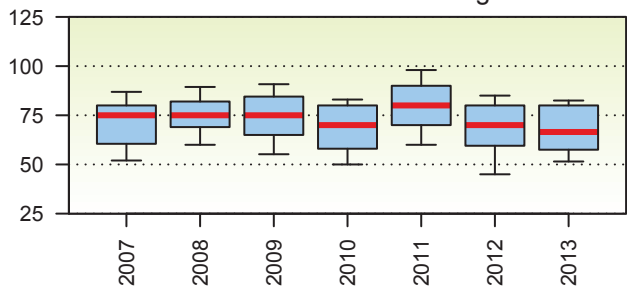
Wintergerste ~ Orge d'automne



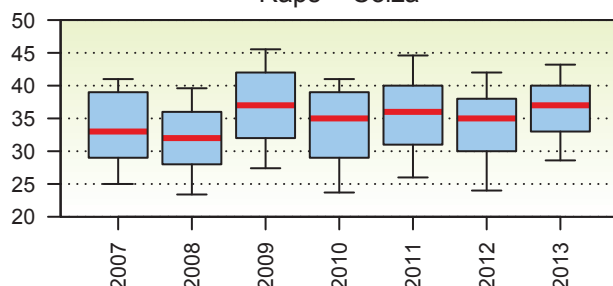
Triticale



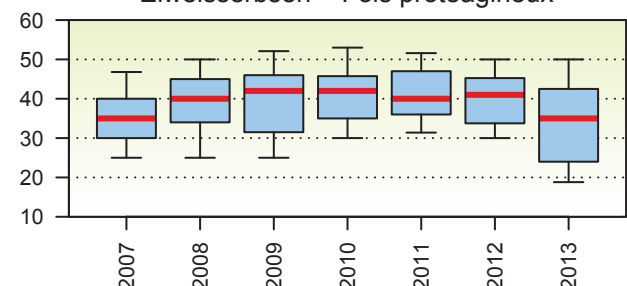
Futterweizen ~ Blé fourrager



Raps ~ Colza



Eiweisserbsen ~ Pois protéagineux



2.4 Produktion von Kartoffelsaatgut nach Sorten und Erntejahren Production de plants de pommes de terre par variété et par année de récolte

In Tonnen ~ En tonnes

Sorte - Variété	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Annabelle				202	448	661	920	1 091
Fontane	718	767	1 072	1 230	1 306	1 246	1 079	931
Stella, ab 2009 Jelly	102	81	63	515	650	685	543	610
Lady Claire	743	820	842	667	758	820	902	960
Laura				208	321	314	278	230
Lady Christl	678	777	835	885	760	752	636	602
Lady Felicia	675	680	562	524	554	716	788	840
Bintje	1 971	1 245	1 154	824	643	518	521	462
Nicola	775	806	634	507	427	381	304	280
Lady Rosetta	638	760	651	765	672	674	661	645
Urgenta, ab 2010 Goumandie	539	464	352	253	216	377	627	583
Victoria	1 220	1 377	1 546	1 743	1 690	1 706	1 704	1 711
Désirée	1 258	1 237	1 138	1 035	867	734	721	679
Innovator	1 357	1 648	1 600	1 507	1 171	1 234	1 417	1 532
Marlen, ab 2011 Celtiane	222	216	232	150	104	243	289	674
Eba, ab 2010 Pirolo	958	242	230	133	76	229	343	233
Markis	387	505	678	566	836	972	1 054	1 057
Agata	1 190	1 373	1 442	1 617	1 317	1 182	1 004	957
Ditta	342	441	472	500	608	641	736	829
Agria	5 391	5 485	5 667	5 877	6 191	6 263	6 256	6 230
Panda	478	361	373	312	392	382	454	345
Hermes	69	68	75	164	174	226	164	190
Amandine	661	744	809	885	980	1 085	1 289	1 367
Charlotte	4 837	4 489	4 384	4 579	3 993	4 159	3 773	3 278
Ukama	567	680	883	669	608	497	451	651
Total	25 776	25 266	25 694	26 317	25 762	26 697	26 914	26 967
davon Bio- Saatgut								
Naturella, ab 09 Agata	54	69	13	63	84	104	116	89
Agria	238	255	166	212	229	245	211	298
Charlotte	252	105	167	181	174	226	267	267
Andere Sorten	226	289	201	172	175	178	219	227
Total	770	718	547	628	662	753	813	881

Schweizerischer Saatgutproduzentenverband

Association suisse des producteurs de semences

2.5 Kartoffelanbau und -ernte Culture et récolte de pommes de terre

Position	Einheit	2009	2010	2011	2012	2013 *	Position
Anbaufläche Kartoffeln	ha	11 215	10 874	11 250	10 875	10 940	Surface cultivée de pommes de terre dont plants
davon Saatgut	ha	1 491	1 442	1 505	1 482	1 500	
Ertrag	dt/ha	465	387	458	411	312	Rendement
Speise- und Wirtschafts- kartoffeln	t	495 200	395 100	488 300	420 100	314 200	Pommes de terre de consommation et de transformation
Anerkanntes Saatgut	t	26 300	25 700	26 700	26 900	27 000	
Gesamternte	t	521 500	420 800	515 000	447 000	341 200	Récolte totale

Swisspatat

Swisspatat

2.6 Produktion von Frischgemüse: Menge Production de légumes frais : Quantité

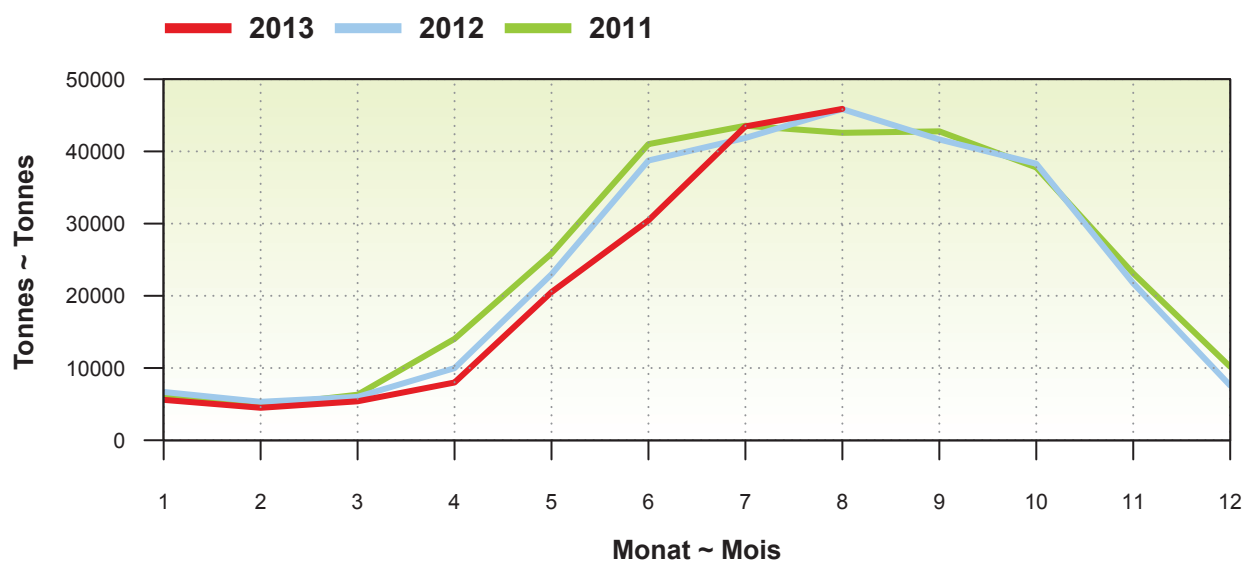
Mengen in Tonnen; ohne Konserven- und Lagergemüse
Quantités en tonnes ; sans les légumes de conserve et de garde

Produktgruppe	August		% -Veränderung	Januar - August		Variation en %	Groupe de produits
	août			janvier - août			
	2012	2013		2012	2013		
Salate	10 427	9 840	-5.6	54 875	51 681	-5.8	Salades
Chicorée Witloof	133	144	8.4	4 283	5 529	29.1	Chicorée Witloof
Cicorino	673	597	-11.3	3 040	2 437	-19.8	Cicorino
Eichenlaub	731	774	6.0	3 588	3 711	3.4	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	4 073	3 730	-8.4	17 514	15 941	-9.0	Laitue iceberg
Endivien	1 039	1 037	-0.1	4 463	3 704	-17.0	Chicorée
Kopfsalate	1 924	1 761	-8.5	9 548	9 389	-1.7	Chicorée pommée
Nüsslisalat	151	135	-10.3	2 523	2 478	-1.8	Rampon
Übrige Salate	1 704	1 661	-2.5	9 917	8 491	-14.4	Autres salades
Tomaten	9 455	11 686	23.6	34 544	35 730	3.4	Tomates
Kohlgemüse	4 662	4 450	-4.6	20 551	15 550	-24.3	Choux
Blumenkohl	1 449	1 190	-17.9	5 201	3 952	-24.0	Chou-fleur
Broccoli	970	942	-2.9	3 459	2 927	-15.4	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	2 244	2 318	3.3	11 891	8 671	-27.1	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	3 625	2 873	-20.8	12 663	9 312	-26.5	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	1 064	904	-15.1	3 591	2 809	-21.8	Fenouil
Radieschen	237	214	-9.9	1 432	1 332	-6.9	Radis
Sellerie	1 280	776	-39.3	2 814	1 781	-36.7	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	1 043	978	-6.2	4 826	3 389	-29.8	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	3 775	3 616	-4.2	9 299	9 662	3.9	Oignons
Lauch	1 253	1 245	-0.7	5 785	5 036	-13.0	Poireau
Karotten	4 548	3 875	-14.8	12 644	10 252	-18.9	Carottes
Gurken	2 792	2 934	5.1	10 505	10 668	1.6	Concombres
Küchenkräuter	376	360	-4.0	1 621	1 280	-21.0	Herbes potagères
Petersilie	308	284	-8.0	1 290	959	-25.7	Persil
Übrige Küchenkräuter	67	77	14.2	331	321	-2.9	Autres herbes potagères
Zucchetti	1 949	1 944	-0.2	5 625	5 189	-7.8	Courgettes
Hülsenfrüchte	765	693	-9.4	1 296	987	-23.9	Légumineuses
Andere Gemüse	2 226	2 371	6.5	8 013	8 418	5.1	Autres légumes
Total	45 852	45 887	0.1	177 421	163 764	-7.7	Total

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)

Gemüseproduktion nach Monaten Production de légumes par mois



2.7 Produktion von Frischgemüse: Preise Production de légumes frais : Prix

Gewichtete Produzentenpreise in CHF pro Kilogramm; ohne Konserven- und Lagergemüse. Die Produzentenpreise werden gemäss der Methode der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung auf der Basis der Preise der SZG berechnet.

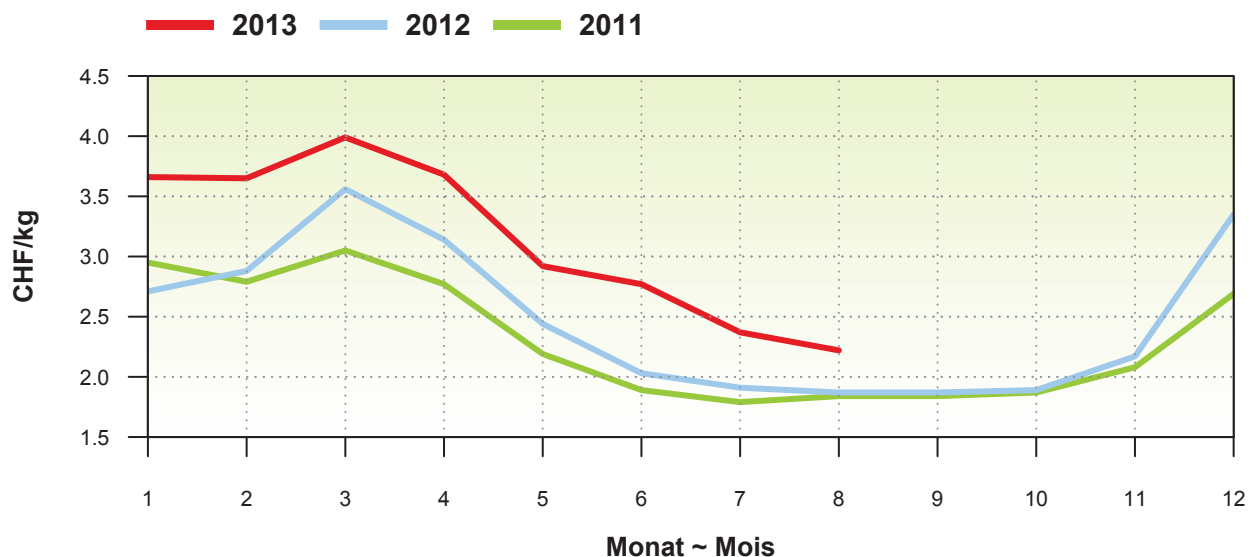
Prix à la production pondérés en CHF par kilogramme ; sans les légumes de conserve et de garde. Les prix à la production sont calculés selon la méthode des comptes économiques de l'agriculture sur la base des prix de la CCM.

Produktgruppe	August août		% -Veränderung	Januar - August janvier - août		Variation en %	Groupe de produits
	2012	2013		2012	2013		
	Salate	2.10		2.88	37.4			2.53	3.45	36.3	Salades
Chicorée Witloof	2.08	2.77	33.0	2.09	2.96	41.7	Chicorée Witloof
Cicorino	2.50	2.59	3.4	2.51	2.67	6.3	Cicorino
Eichenlaub	3.08	3.42	11.1	3.31	3.68	11.4	Feuilles de chêne
Eisbergsalate	1.12	2.65	135.9	1.14	2.81	147.9	Laitue iceberg
Endivien	2.16	2.85	32.2	2.06	2.93	42.0	Chicorée
Kopfsalate	2.35	2.65	12.8	2.52	2.90	15.1	Laitue pommée
Nüsslisalat	11.15	14.13	26.7	12.23	14.61	19.5	Rampon
Übrige Salate	2.71	2.60	-4.1	2.69	2.69	0.0	Autres salades
Tomaten	2.35	2.03	-13.82	2.30	2.26	-1.71	Tomates
Kohl Gemüse	1.61	1.75	8.5	1.67	1.91	14.5	Choux
Blumenkohl	1.69	1.67	-1.53	1.84	1.95	5.78	Chou-fleur
Broccoli	2.22	2.44	9.49	2.36	2.44	3.44	Broccoli
Übrige Kohlgemüse	1.30	1.51	16.8	1.39	1.71	23.2	Autres choux
Wurzel- und Knollengemüse	2.04	2.32	13.7	2.42	2.78	14.9	Légumes-racines et -tubercules
Fenchel	1.64	1.82	11.16	1.85	1.94	4.57	Fenouil
Radieschen	5.09	5.48	7.6	5.41	5.37	-0.7	Radis
Sellerie	2.07	2.32	12.2	2.36	2.59	10.0	Céleri
Übrige Wurzel- und Knollengemüse	1.73	2.10	21.2	1.99	2.56	28.5	Autres légumes-racines et -tubercules
Zwiebeln	1.32	1.96	49.2	1.66	2.17	31.3	Oignons
Lauch	2.22	2.07	-6.7	2.20	2.42	10.0	Poireau
Karotten	0.61	2.13	247.7	0.73	2.38	225.1	Carottes
Gurken	1.56	1.69	8.72	1.65	1.81	9.88	Concombres
Küchenkräuter	4.27	3.38	-20.8	4.82	3.55	-26.3	Herbes potagères
Petersilie	2.85	3.27	14.7	3.18	3.24	1.9	Persil
Übrige Küchenkräuter	10.76	3.78	-64.9	11.22	4.48	-60.0	Autres herbes potagères
Zucchini	1.06	1.20	12.97	1.40	1.56	11.46	Courgettes
Hülsenfrüchte	3.72	3.92	5.59	3.79	4.04	6.50	Légumineuses
Andere Gemüse	2.54	2.73	7.7	3.58	3.47	-3.0	Autres légumes
Total	1.88	2.23	18.6	2.18	2.67	22.4	Total

Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau und Spezialkulturen (SZG)
SBV Statistik

Centrale suisse des la culture maraîchère et des cultures spéciales (CCM)
USP Statistique

Durchschnittlicher Gemüsepreis nach Monat Prix moyen des légumes par mois



3. Milchwirtschaft ~ Économie laitière

Die für den August geschätzte Milchproduktion liegt erneut über dem Vorjahreswert (+2,7 %). Die über 12 Monate kumulierte Menge liegt jedoch noch deutlich unter dem Wert der beiden Vorjahre (Tabelle 3.1). In den Monaten Juni und Juli ist der durchschnittliche Fettgehalt deutlich unter das Niveau der beiden Vorjahre gesunken (Tabelle 3.3).

La production laitière estimée pour le mois d'août dépasse à nouveau le niveau du même mois de 2012 (+2,7 %). La quantité cumulée sur douze mois demeure cependant nettement inférieure à celles des deux années précédentes (tableau 3.1). En juin et juillet, la teneur en matière grasse a enregistré une nette diminution par rapport au niveau des deux années précédentes (tableau 3.3).

3.1 Inland-Milchanlieferung Livraisons de lait indigène

In 1000 Tonnen ~ En 1000 tonnes

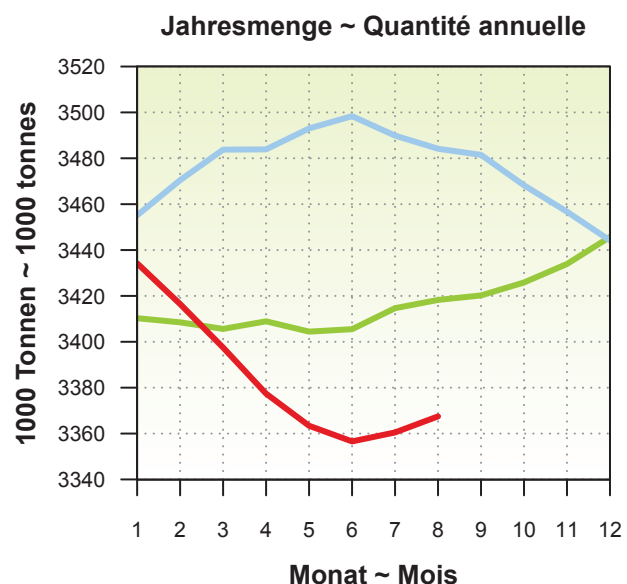
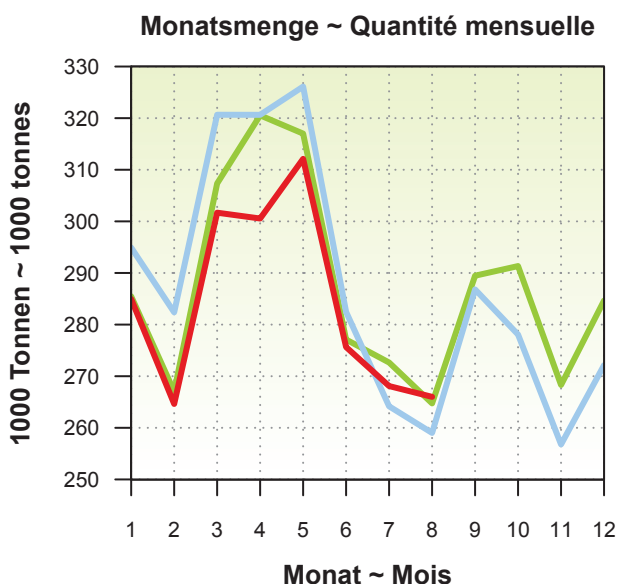
Monate Mois	Einlieferungen in Sammelstellen und Verkauf durch organisierte Selbstausmesser Livraisons dans des centres de ramassage et ventes par producteurs fédérés			% -Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres Variation en % relative au même mois de l'année précédente			Menge während eines Jahres, endend mit dem angegebenen Monat Quantité d'une année jusqu'au mois indiqué		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
Jan	285.5	294.9	285.0	-0.1	3.3	-3.4	3 410.3	3 455.1	3 434.2
Feb	267.0	282.4	264.6	-0.7	5.7	-6.3	3 408.5	3 470.5	3 416.5
Mrz	307.3	320.7	301.7	-0.9	4.3	-5.9	3 405.6	3 483.8	3 397.5
Apr	320.5	320.6	300.6	1.1	0.0	-6.3	3 408.9	3 483.9	3 377.4
Mai	317.0	326.1	312.1	-1.4	2.9	-4.3	3 404.4	3 493.0	3 363.4
Jun	277.1	282.5	275.6	0.4	1.9	-2.4	3 405.5	3 498.4	3 356.6
Jul	272.7	264.2	268.1	3.5	-3.1	1.5	3 414.7	3 489.9	3 360.5
Aug	264.7	259.0	266.0*	1.4	-2.2	2.7*	3 418.3	3 484.2	3 367.5*
Sep	289.5	286.8		0.7	-0.9		3 420.2	3 481.5	
Okt	291.3	278.1		2.0	-4.6		3 425.9	3 468.2	
Nov	268.3	256.8		3.1	-4.3		3 433.9	3 456.7	
Dez	284.7	272.1		4.3	-4.4		3 445.7	3 444.2	
Jahr-année	3 445.7	3 444.2		1.0	0.0				
Jan-Aug	2 311.9	2 350.4	2 273.7*	0.3	1.7	-3.3*			

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

Inland-Milchanlieferung nach Monaten Livraisons mensuelles de lait indigène

— 2013 — 2012 — 2011



3.2 Verwertung der Inland-Milchanlieferung Mise en valeur des livraisons de lait indigène

In 1000 Milchäquivalenten ¹ ~ En 1000 équivalents-lait ¹

Verwertungsarten	Juli juillet			Januar - Juli janvier - juillet			Mise en valeur du lait
	2012	2013	%	2012	2013	%	
	Vollmilch für Konsummilch	27 372	29 757	8.7	222 780	222 700		0.0	Lait entier pour lait de consom.
Vollmilch technisch verarbeitet zu							Lait entier transformé en
Jogurt	9 085	9 584	5.5	67 092	67 306	0.3	yogourt
Konsumrahm	21 786	19 909	-8.6	158 384	160 689	1.5	crème de consommation
Butter	43 334	45 507	5.0	404 702	339 911	-16.0	beurre
Dauermilch	21 079	16 830	-20.2	246 968	198 120	-19.8	conserves de lait
Käse	120 058	121 120	0.9	841 620	844 328	0.3	fromage
Quark	2 042	2 186	7.1	13 694	14 033	2.5	séré
übrige Frischmilchprodukte	9 095	10 347	13.8	60 730	64 375	6.0	autres prod. laitiers frais
andere Verwertung	10 325	12 854	24.5	75 390	96 202	27.6	autres mises en valeur
Total technisch verarbeitet	236 804	238 337	0.6	1 868 580	1 784 964	-4.5	Transformé total
Inland-Milchanlieferung	264 176	268 094	1.5	2 091 360	2 007 664	-4.0	Livraisons de lait indigène
Einfuhr Frischmilch	2 170	2 349	8.2	16 301	17 273	6.0	Importations de lait frais

¹ Ein Milchäquivalent entspricht der Eiweiss- und Fettmenge eines kg Rohmilch mit 73 g Eiweiss und Fett

¹ Un équivalent-lait correspond à la quantité de protéine et de matière grasse d'un kg de lait cru avec 73 g de protéine et de matière grasse

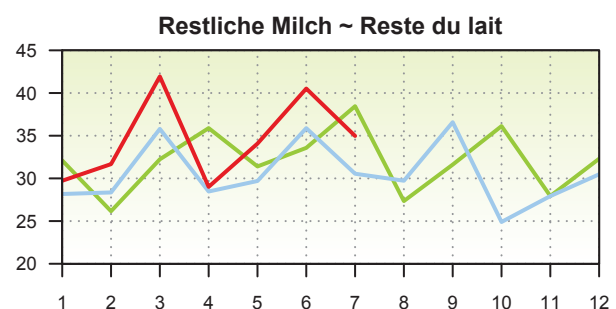
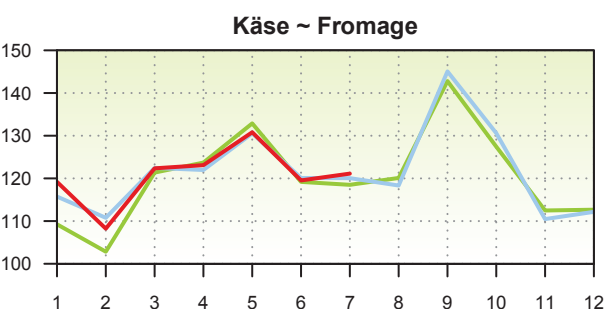
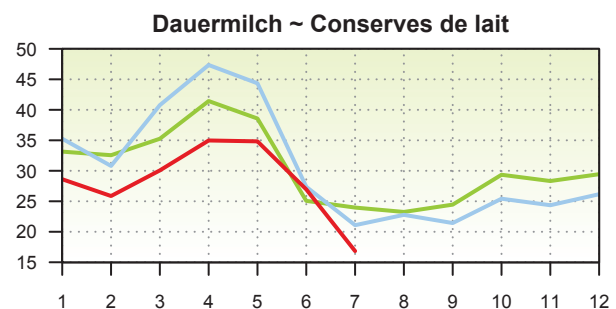
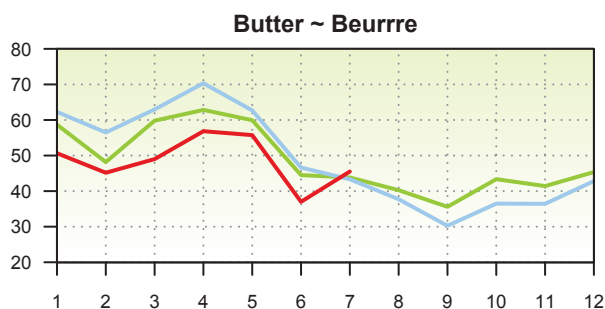
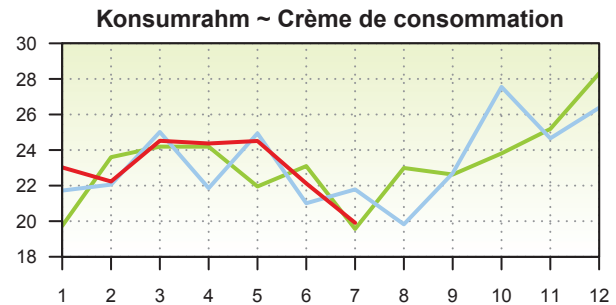
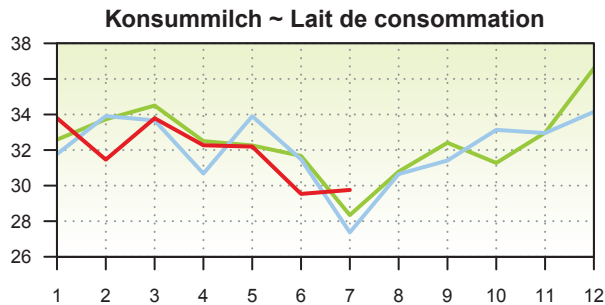
Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

Verwertung der Inland-Milchanlieferung nach Monat Mise en valeur des livraisons de lait indigène par mois

In Millionen Milchäquivalenten ~ En millions d'équivalents-lait

2013 2012 2011



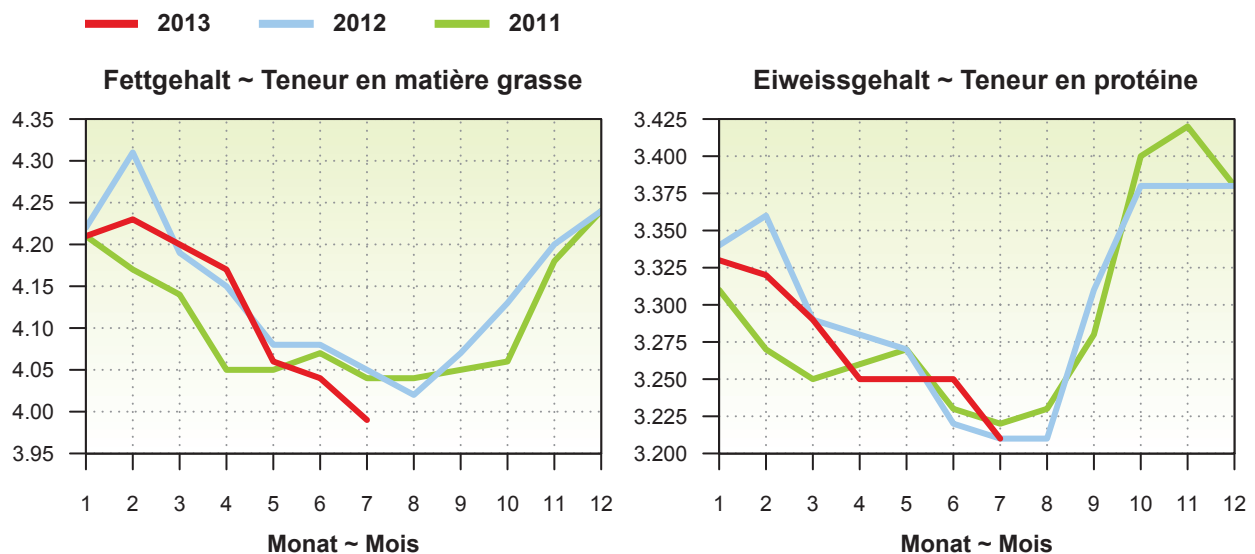
3.3 Fett- und Eiweissgehalt der Bassinmilch Teneur en matière grasse et protéines du lait de bassin

Median der Gewichtsprocente ~ Médiane des poids en pour cent

Jahre Années	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel Moyenne
Fettgehalt ~ Teneur en matière grasse, in %													
2011	4.21	4.17	4.14	4.05	4.05	4.07	4.04	4.04	4.05	4.06	4.18	4.24	4.11
2012	4.22	4.31	4.19	4.15	4.08	4.08	4.05	4.02	4.07	4.13	4.20	4.24	4.15
2013	4.21	4.23	4.19	4.17	4.06	4.04	3.99						
Eiweissgehalt ~ Teneur en protéines, en %													
2011	3.31	3.27	3.25	3.26	3.27	3.23	3.22	3.23	3.28	3.40	3.42	3.38	3.29
2012	3.34	3.36	3.29	3.28	3.27	3.22	3.21	3.21	3.31	3.38	3.38	3.38	3.30
2013	3.33	3.32	3.29	3.25	3.25	3.25	3.21						

SuisseLab AG Zollikofen und Treuhandstelle Milch GmbH

SuisseLab SA Zollikofen et Fiduciaire de l'économie laitière Sàrl



3.4 Produktion von Konsummilch nach Milchsorten Production de lait de consommation par catégorie

In Tonnen ~ En tonnes

Milchart	Juli juillet			Januar - Juli janvier - juillet			Catégorie
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Rohmilch	624	412	-34.0	5 014	4 628	-7.7	Lait cru
Fettangereicherte Milch UHT	62	74	19.4	456	442	-3.1	Lait enrichi en matière grasse UHT
Vollmilch pasteurisiert	3 533	3 675	4.0	27 661	26 659	-3.6	Lait entier pasteurisé
Vollmilch UHT	1 391	1 174	-15.6	12 509	11 868	-5.1	Lait entier UHT
Standardisierte Vollmilch past. 3.5 % Fett	3 430	3 623	5.6	26 131	27 037	3.5	Lait standardisé past. 3.5 % de matière grasse
Standardisierte Vollmilch UHT 3.5 % Fett	8 806	12 980	47.4	80 143	84 331	5.2	Lait standardisé UHT 3.5 % de matière grasse
Teilentrahmte Milch past.	6 091	6 229	2.3	47 218	47 755	1.1	Lait partiellement écrémé past.
Teilentrahmte Milch UHT	8 411	8 249	-1.9	71 157	70 926	-0.3	Lait partiellement écrémé UHT
Trinkmagermilch past.	1	0	-100.0	3	6	100.0	Lait écrémé pasteurisé
Trinkmagermilch UHT	2 272	1 002	-55.9	9 029	7 345	-18.7	Lait écrémé UHT
Total	34 621	37 418	8.1	279 321	280 994	0.6	Total

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

3.5 Produktion von Konsumrahm, Butter und Käse Production de crème de consommation, de beurre et de fromage

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	Juli			Januar - Juli			Produits
	juillet			janvier - juillet			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Konsumrahmproduktion ¹							Prod. de crème de consommation ¹
Doppelrahm, 45 % Fett	52	63	21.2	402	404	0.5	Double-crème, 45 %
Vollrahm, 35 % Fett	2 389	2 222	-7.0	17 680	18 070	2.2	Crème entière, 35 %
Halbrahm, 25 bis 32 % Fett	970	819	-15.6	7 965	7 832	-1.7	Demi-crème, 25 bis 32 %
Kaffeerahm, 12 bis 20 % Fett	1 970	1 814	-7.9	13 389	13 684	2.2	Crème à café, 12 bis 20 %
Total Konsumrahmprod.	5 381	4 918	-8.6	39 436	39 990	1.4	Prod. totale de crème de consomm.
Butterproduktion							Production de beurre
Vorzugsbutter	3 270	3 581	9.5	32 657	27 552	-15.6	Beurre de choix
Sirtenrahmbutter	163	140	-14.1	1 081	995	-8.0	Beurre de petit lait centrifugé
Total Butterproduktion	3 433	3 721	8.4	33 738	28 547	-15.4	Total production de beurre
Käseproduktion							Production de fromage
Frischkäse	3 374	4 176	14.1	26 354	27 015	1.3	Fromage frais
Mozzarella	1 973	2 057	-3.9	13 142	12 984	-2.6	Mozzarella
Übrige	1 401	2 119	39.4	13 212	14 031	5.3	autres
Weichkäse	406	491	1.5	3 300	3 405	2.3	Fromage à pâte molle
Tommes	153	179	1.3	1 072	1 089	-0.8	Tommes
Weisschimmelkäse	179	224	1.7	1 540	1 594	3.1	Fromage à croûte fleurie
Übrige	74	88	1.4	688	722	5.1	autres
Halbhartkäse	5 088	5 280	-2.5	33 522	34 393	2.0	Fromage à pâte mi-dure
Appenzeller	737	890	4.1	4 813	5 234	8.8	Appenzeller
Tilsiter	265	266	8.3	1 764	1 898	9.2	Tilsiter
Raclette	1 200	1 419	-0.5	6 514	7 253	13.2	Raclette
Freiburger Vacherin	265	285	-3.4	1 375	1 371	-1.5	Vacherin fribourgeois
Tête de Moine	166	196	8.4	1 165	1 229	6.2	Tête de Moine
Bündner Bergkäse	116	89	-12.1	1 004	866	-14.4	Fromage des Grisons
Übrige	2 339	2 135	-7.1	16 887	16 542	-3.5	autres
Hartkäse	5 270	5 144	2.0	40 108	39 651	-0.4	Fromage à pâte dure
Emmentaler	2 249	1 497	-12.2	16 259	14 542	-7.9	Emmentaler
Greyerzer	2 036	2 466	15.9	17 193	17 332	-0.1	Le Gruyère
Übrige	985	1 181	5.9	6 656	7 777	17.8	autres
Extra Hartkäse	173	119	-16.2	1 231	1 052	-15.6	Fromage à pâte extra-dure
Sbrinz	173	119	-16.2	1 230	1 052	-15.6	Sbrinz
Spezialprodukte	111	102	1.8	680	687	0.2	Fromages spéciaux
Total Käseproduktion	14 422	15 312	3.0	105 195	106 203	0.7	Total production de fromage

¹ Abgabepflichtiger Umsatz¹ Chiffre d'affaires soumis à la taxe

Berechnet nach Angaben der TSM Treuhand GmbH

Calculé à partir des indications de TSM Fiduciaire Sàrl

3.6 Butterverwertung Mise en valeur du beurre

In Tonnen ~ En tonnes

Erzeugnisse	Juli			Januar - Juli			Produits
	juillet			janvier - juillet			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Buttereinfuhr ¹	9	110	...	75	181	141.3	Importations de beurre ¹
Butterausfuhr ¹	744	125	-83.2	10 020	1 397	-86.1	Exportations de beurre ¹
Butterverwertung im Inland							Mise en valeur de beurre indigène
Verkäufe des Grosshandels							Vente du commerce de gros
Vorzugsbutter	501	546	9.0	3 408	3 465	1.7	Beurre de choix
Die Butter	721	836	16.0	6 290	6 280	-0.2	Le Beurre
Milchrahmbutter / Sirtenrahmbutter	5	25	...	42	140	233.3	Beurre de crème de lait et de petit lait centrifugé
Eingesottene Butter	475	537	13.1	3 101	3 228	4.1	Beurre fondu obtenu
Milchfettfraktionen	14	21	50.0	101	123	21.8	Fractions de graisse lactique
Bratcrème	13	28	115.4	170	195	14.7	Crème à rôtir
Bäckerei- / Industrie-Butter	1 336	1 327	-0.7	9 520	9 801	3.0	Beurre industrie ou artisanal
Butter in Spezialprodukten	38	18	-52.6	265	246	-7.2	Beurre dans produits spéciaux
Total Verkäufe	3 103	3 338	7.6	22 897	23 478	2.5	Total des ventes
Tiefkühlager am Monatsende	4 365	2 952	-32.4				Stocks de beurre congelé à la fin du mois

¹ Zolltarifnummern 405.1011 bis 405.9090, Angaben der Eidg. Oberzolldirektion¹ Positions tarifaires 405.1011 jusqu'à 405.9090, selon les indications de la Direction générale des douanes

BOB Branchenorganisation Butter

Organisation sectorielle pour le beurre OSB

3.7 Qualitätskontrolle der Milch Contrôle de la qualité du lait

Monate Mois	Anzahl Proben ¹		Proben ohne Beanstandungen, %-Anteil ~ Épreuves sans réclamations, en %					
	Nombre d'épreuves ¹		Keimzahl ~ Nombre de germes		Zellzahl ~ Nombre de cellules		Hemmstoff ~ Subst. inhibitrices	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Jan	46 846	45 080	99.27	99.27	97.71	98.11	99.89	99.86
Feb	46 394	45 025	99.12	99.35	97.78	98.29	99.84	99.93
Mrz	46 929	45 225	99.15	99.35	97.93	98.33	99.88	99.83
Apr	46 793	45 246	99.25	99.07	97.74	97.97	99.88	99.91
Mai	46 539	44 775	99.00	99.08	97.02	97.48	99.93	99.91
Jun	43 762	42 882	98.54	98.61	95.83	96.49	99.81	99.88
Jul	41 415	39 758	98.91	98.52	94.40	95.24	99.89	99.39
Aug	41 563		98.36		94.01		99.87	
Sep	42 819		98.85		94.82		99.84	
Okt	44 884		99.00		96.25		99.82	
Nov	45 271		99.26		97.30		99.85	
Dez	45 275		99.23		97.72		99.89	

¹ Insgesamt geprüfte Proben. Die Anzahl ausgewertete Proben ist für Keimzahlen und Zellzahlen in der Regel etwas kleiner.¹ Total des échantillons contrôlés. En général, le nombre de résultats évalués est un peu plus petit pour la charge en germes et le nombre de cellule.

SuisseLab AG Zollikofen und Treuhandstelle Milch GmbH

SuisseLab SA Zollikofen et Fiduciaire de l'économie laitière Sàrl

4. Viehwirtschaft ~ Production animale

In den Monaten Juli und August stieg der Rindviehbestand geringfügig an (Tabelle 4.2). Die Geburten haben sich nach der starken Abnahme anfangs Jahr in den letzten Monaten einigermaßen stabilisiert. Die Schlachtungen von Gross- und Kleinvieh (Tabelle 4.6) lagen ausser bei den Kühen unter den Werten des Vorjahresmonats. Am deutlichsten war der Rückgang bei den Schafen (-16,5%), den Kälbern (-11,5%) und den Schweinen (-8,7%). Beim Schweinefleisch wurde im laufenden Jahr deshalb bis Ende August 63% mehr importiert als in der derselben Periode 2012 (Tabelle 4.8). Die Eiproduktion lag im August 5,5% höher als im Vorjahresmonat, auch die Gesamtmenge an verfügbaren Eiern steigt weiter an (Tabelle 4.9). Die Produktion von Geflügelfleisch hat im August gegenüber dem Vorjahresmonat um 8,4% abgenommen. Kumuliert liegt die Produktion jedoch immer noch 3,4% höher als im Vorjahr (Tabelle 4.10).

En juillet et août, l'effectif bovin a connu une légère augmentation (tableau 4.2). Le nombre de vêlages a retrouvé une certaine stabilité ces derniers mois, après le fort recul qui s'était produit au début de l'année. Exception faite des vaches, les abattages de gros et menu bétail (tableau 4.6) sont demeurés inférieurs au niveau du même mois de 2012. Le recul le plus marqué concerne les moutons (-16,5%), les veaux (-11,5%) et les porcs (8,7%). Par conséquent, jusqu'à la fin août, les importations de viande de porc ont augmenté de 63% par rapport à la même période de 2012 (tableau 4.8). En août, la production d'œufs a montré une hausse de 5,5% par rapport à août 2012; la quantité totale d'œufs disponibles continue aussi d'augmenter (tableau 4.9). En août, la production de viande de volaille a régressé de 8,4% par rapport à août 2012. En cumulé, la production dépasse néanmoins encore de 3,4% le niveau de 2012 (tableau 4.10).

4.1 Rindviehbestand nach Alter und Geschlecht Effectif bovin selon âge et sexe

Bestand am Monatsende ~ Effectif à la fin du mois

Jahr Année	Monat Mois	Alter ~ Age								Total total
		<=1 Jahr ~ an		1 - 2 Jahre ~ ans		2 - 3 Jahre ~ ans		> 3 Jahre ~ ans		
		männlich	weiblich	mâles	femelles	männlich	weiblich	mâles	femelles	
2011	8	206 472	285 556	25 706	221 930	4 084	194 115	3 177	624 271	1 565 311
	9	211 294	285 639	27 357	223 641	4 259	195 260	3 211	628 226	1 578 887
	10	222 019	287 828	30 257	223 968	4 484	195 215	3 282	631 551	1 598 604
	11	226 935	288 383	31 553	223 182	4 560	194 260	3 310	633 782	1 605 965
	12	229 734	288 272	32 345	222 654	4 640	193 378	3 352	637 196	1 611 571
2012	1	232 435	292 015	32 055	222 422	4 357	191 285	3 335	635 474	1 613 378
	2	232 811	292 790	32 650	222 435	4 446	190 710	3 409	637 240	1 616 491
	3	228 128	290 995	32 438	222 176	4 470	189 079	3 487	637 568	1 608 341
	4	221 732	289 467	31 445	220 865	4 441	188 532	3 513	634 996	1 594 991
	5	214 071	287 400	28 713	219 662	4 280	187 227	3 489	631 856	1 576 698
	6	205 199	283 411	25 982	217 867	4 158	186 201	3 465	629 331	1 555 614
	7	205 791	284 656	25 416	217 010	4 207	186 161	3 512	627 619	1 554 372
	8	207 005	285 104	25 405	216 863	4 285	186 196	3 567	627 953	1 556 378
	9	214 271	285 733	27 849	217 206	4 490	186 591	3 589	631 519	1 571 248
	10	220 837	284 287	30 282	215 752	4 602	185 567	4 330	631 466	1 577 123
	11	221 568	281 568	30 891	215 536	4 595	184 697	3 747	631 700	1 574 302
	12	225 237	282 391	33 261	216 469	4 705	184 769	3 849	634 987	1 585 668
2013	1	224 917	283 309	33 572	217 304	4 719	184 333	3 895	634 550	1 586 599
	2	222 884	281 446	33 638	218 346	4 672	184 148	3 963	635 347	1 584 444
	3	220 287	280 480	33 956	218 018	4 688	184 116	4 037	635 381	1 580 963
	4	213 383	278 815	31 933	217 132	4 519	182 549	3 995	631 874	1 564 200
	5	204 713	275 294	29 393	214 821	4 384	181 237	3 944	628 124	1 541 910
	6	199 867	274 325	27 431	212 380	4 274	180 698	3 923	625 094	1 527 992
	7	199 983	275 906	26 184	212 867	4 303	181 128	3 897	625 479	1 529 747
	8	201 398	276 293	26 703	212 896	4 349	181 188	3 947	625 415	1 532 189

4.2 Angaben aus der Tierverkehrsdatenbank für Rindvieh Indications de la banque de données sur le trafic des animaux pour bovins

Jahr Année	Monat Mois	Gesamtbestand Effectif total	Kühe ¹ Vaches ¹	Gemolkene Kühe Vaches traitées	Andere Kühe Autres vaches	Geburten Naissances	Abgänge - Zugänge ² Départs - entrées ²
2011	8	1 565 311	697 801	585 311	112 490	57 540	58 470
	9	1 578 887	706 293	592 726	113 567	69 394	54 584
	10	1 598 604	714 559	600 222	114 337	77 012	60 557
	11	1 605 965	719 373	604 401	114 972	74 594	69 361
	12	1 611 571	724 613	609 836	114 777	70 432	62 188
2012	1	1 613 378	721 758	606 443	115 315	68 154	65 587
	2	1 616 491	721 149	605 738	115 411	57 360	55 305
	3	1 608 341	716 986	601 715	115 271	63 227	65 956
	4	1 594 991	711 218	596 328	114 890	51 601	61 315
	5	1 576 698	705 609	590 951	114 658	45 094	76 298
	6	1 555 614	700 144	585 677	114 467	39 716	46 277
	7	1 554 372	696 326	581 588	114 738	48 088	31 968
	8	1 556 378	696 230	580 938	115 292	61 551	56 240
	9	1 571 248	705 133	588 714	116 419	67 473	69 067
	10	1 577 123	708 432	591 937	116 495	78 658	48 102
	11	1 574 302	709 399	592 792	116 607	72 627	62 700
	12	1 585 668	714 372	597 304	117 068	68 164	56 871
2013	1	1 586 599	715 539	598 087	117 452	67 696	67 134
	2	1 584 444	714 855	597 448	117 407	56 087	57 648
	3	1 580 963	711 836	594 369	117 467	57 179	60 747
	4	1 564 200	705 483	587 994	117 489	49 941	63 771
	5	1 541 910	699 758	582 477	117 281	43 937	65 755
	6	1 527 992	694 755	577 450	117 305	41 102	62 805
	7	1 529 747	692 783	574 658	118 125	50 083	37 935
	8	1 532 189	692 895	572 998	119 897	58 472	55 517

¹ Bestand der weiblichen Tiere mit mindestens einer gemeldeten Geburt, am Monatsende
² Tiere der Rindergattung, welche im Berichtsmonat in einen Betrieb eingetreten sind, abzüglich der Tiere, welche einen Betrieb verlassen haben

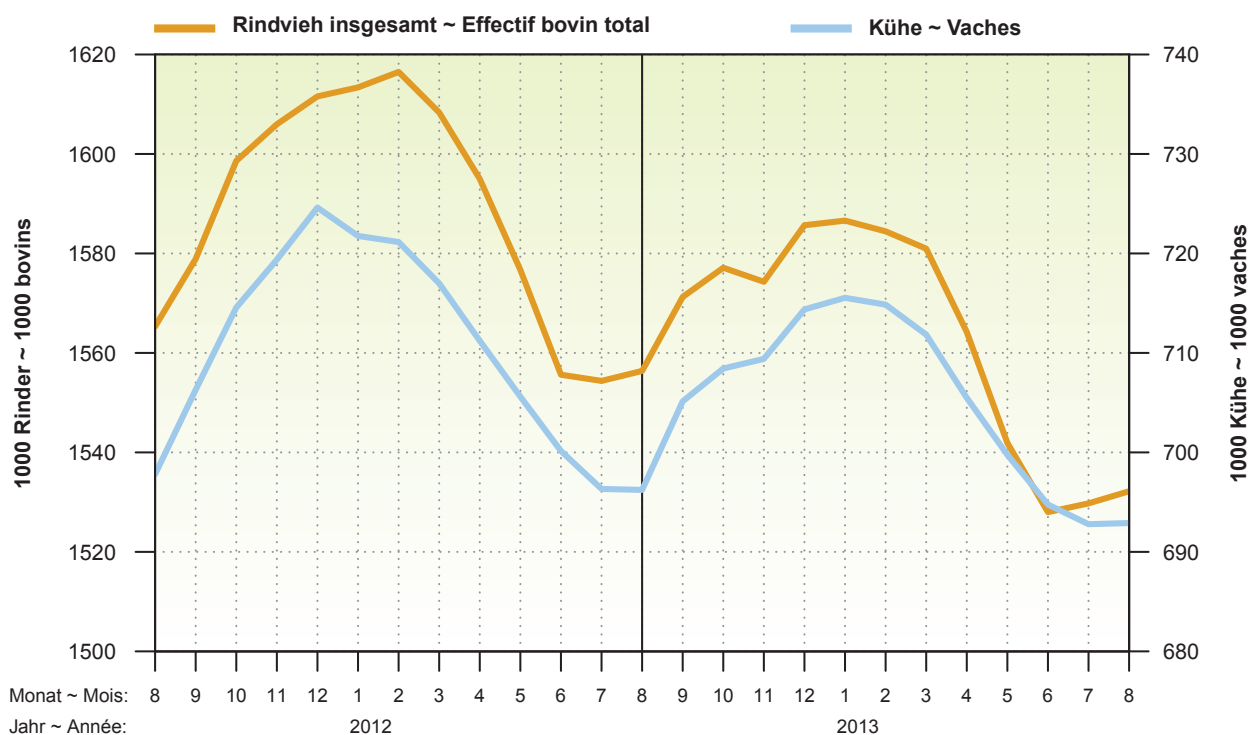
¹ Effectif des animaux femelles avec au moins un vêlage, à la fin du mois
² Animaux de l'espèce bovine étant entrés dans une exploitation au cours du mois considéré moins les animaux qui ont quitté une exploitation

Berechnet nach Angaben der Identitas AG

Calculé à partir des indications de la société Identitas SA

Rindvieh- und Kuhbestand Effectif bovin et effectif de vaches

In 1000 Stück ~ En 1000 têtes



4.3 Schlachtviehmärkte der Proviande

Marchés du bétail de boucherie de Proviande

Veranstaltungen und aufgeführte Tiere
Marchés et animaux amenées

Jahre Années	Monate Mois	Rindvieh (Grossvieh) ~ Bovins (Gros bétail)		Kälber ~ Veaux		Schafe ~ Moutons	
		Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr	Märkte	Auffuhr
		Marchés	Amenée	Marchés	Amenée	Marchés	Amenée
2012	Januar	66	5 447	27	5 332	26	4 500
	Februar	59	4 112	22	4 961	36	6 467
	März	62	5 283	24	5 834	39	8 700
	April	68	5 468	26	5 433	23	5 571
	Mai	63	5 020	22	4 500	29	7 713
	Juni	58	4 288	23	5 119	15	4 166
	Juli	56	3 973	24	4 746	9	1 933
	August	52	4 148	23	5 972	26	6 002
	September	61	4 607	22	4 324	42	10 554
	Oktober	71	6 138	26	4 804	38	8 659
	November	64	5 794	22	4 628	23	5 260
Dezember	52	3 797	18	3 879	19	4 784	
	Jahr	732	58 075	279	59 532	325	74 309
2013	Janvier	64	5 291	21	3 462	24	4 278
	Février	56	4 474	22	3 702	31	5 081
	Mars	60	5 306	22	4 070	31	6 328
	Avril	68	5 520	27	4 835	25	5 390
	Mai	59	4 652	23	3 957	30	7 244
	Juin	60	4 162	22	4 234	17	4 471
	Juillet	53	3 914	25	4 562	9	2 099
	Août	54	4 128	21	4 000	25	6 098

Mitteilung der Proviande über die von ihr durchgeführten und überwachten Schlachtviehmärkte

Communications par la Proviande relatives aux marchés surveillés

4.4 Durchschnittsgewicht der Schlachtkörper inländischer Schlachttiere

Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie indigène

kg Schlachtgewicht je Tier ~ kg poids mort par pièce

Jahre Années	Monate Mois	Stiere	Ochsen	Rinder	Kühe	Kälber	Schweine	Schafe
		Taureaux	Boeufs	Génisses	Vaches	Veaux	Porcs	Moutons
2012	Januar	297.8	251.3	260.2	308.8	123.8	89.0	21.1
	Februar	294.3	252.2	252.9	306.9	124.0	88.5	20.4
	März	297.2	258.1	256.7	309.1	125.4	88.4	20.6
	April	300.5	258.0	257.8	308.3	127.2	87.9	20.1
	Mai	301.3	258.7	254.5	306.4	125.8	87.7	20.4
	Juni	298.7	255.6	251.6	304.4	124.5	87.1	20.2
	Juli	297.7	252.7	250.2	300.4	126.2	86.7	20.3
	August	294.7	249.5	249.3	296.1	128.1	87.2	19.7
	September	295.7	248.5	252.4	293.4	126.9	87.2	19.7
	Oktober	293.5	242.0	251.1	293.2	126.0	87.8	19.5
	November	294.9	247.4	255.1	297.3	123.2	87.7	19.8
	Dezember	296.4	240.7	251.5	301.0	120.0	86.8	19.1
2013	Janvier	298.1	247.5	252.4	305.2	122.6	88.5	19.6
	Février	298.1	253.7	255.0	308.8	123.9	88.0	20.8
	Mars	297.1	255.1	253.8	307.6	125.9	88.1	19.7
	Avril	300.8	253.7	254.1	306.5	126.3	88.3	20.3
	Mai	297.5	253.1	249.3	305.0	126.3	87.8	20.3
	Juin	295.5	251.0	248.1	301.7	124.6	87.3	20.1
	Juillet	296.2	249.6	246.2	298.6	124.2	86.8	20.5
	Août	294.9	246.2	246.5	293.2	124.7	86.9	19.6

Berechnet von SBV Statistik anhand der Gewichtsklassenzuteilung der Schlachtkörper, welche der neutralen Qualitätseinstufung gemäss Schlachtviehverordnung durch die Proviande unterzogen wurden

Calculé par USP Statistique sur la base du classement des carcasses selon leurs poids au cadre de la taxation neutre de la qualité effectuée par Proviande conformément à l'Ordonnance sur le bétail de boucherie

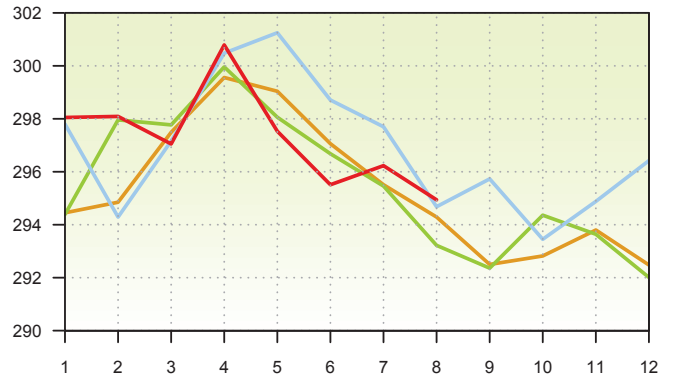
Durchschnittsgewicht der geschlachteten Tiere
 Poids moyens des carcasses du bétail de boucherie

Schlachtgewicht ~ Poids mort

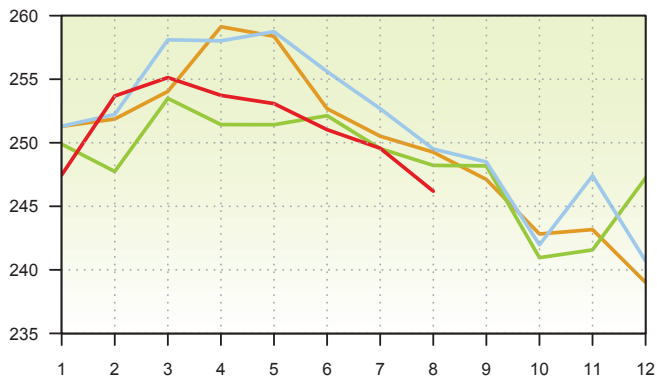
kg SG pro Schlachttier nach Monat
 kg PM par animal de boucherie et par mois

- 2013
- 2012
- 2011
- 2010

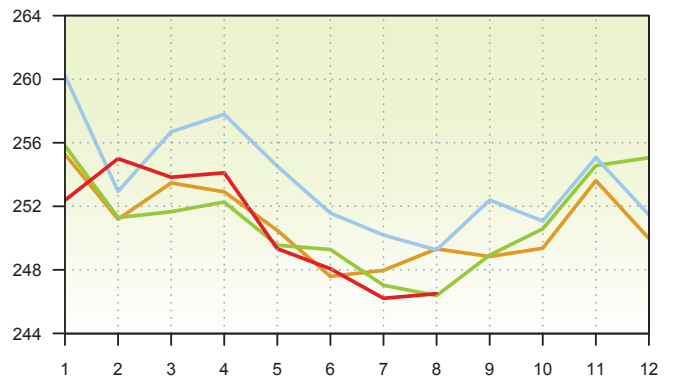
Stiere ~ Taureaux



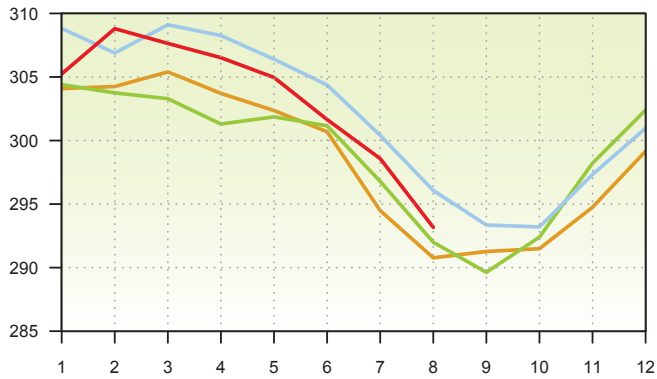
Ochsen ~ Boeufs



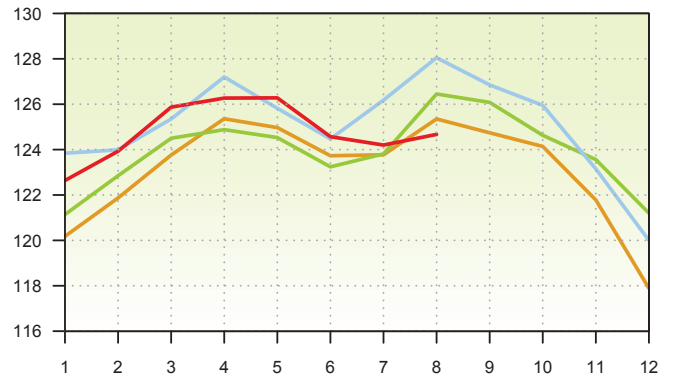
Rinder - Génisses



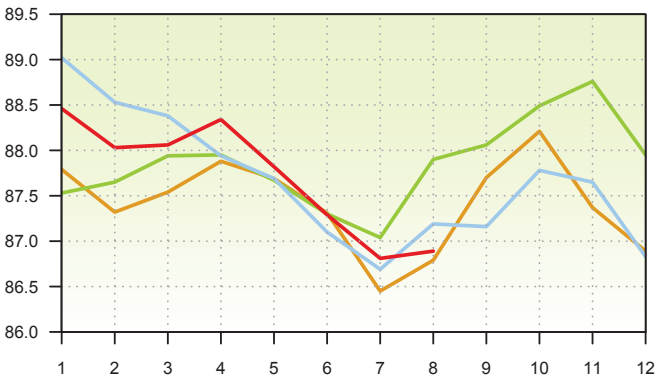
Kühe ~ Vaches



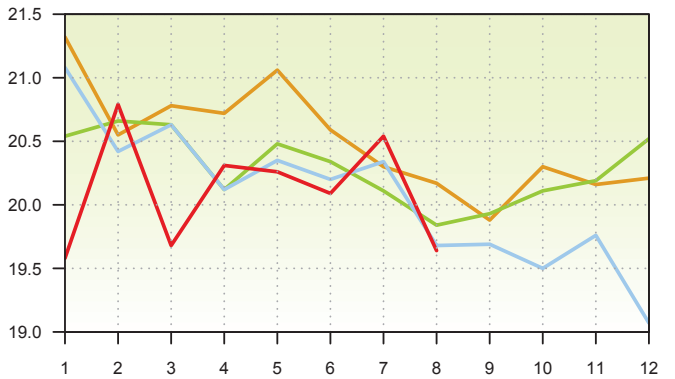
Kälber ~ Veaux



Schweine ~ Porcs



Schafe ~ Moutons



4.5 Kontrollierte Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Ohne Hofschlachtungen in Stück; geniessbar und ungeniessbar
Sans abattages à la ferme, en pièces; propres ou impropres à la consommation

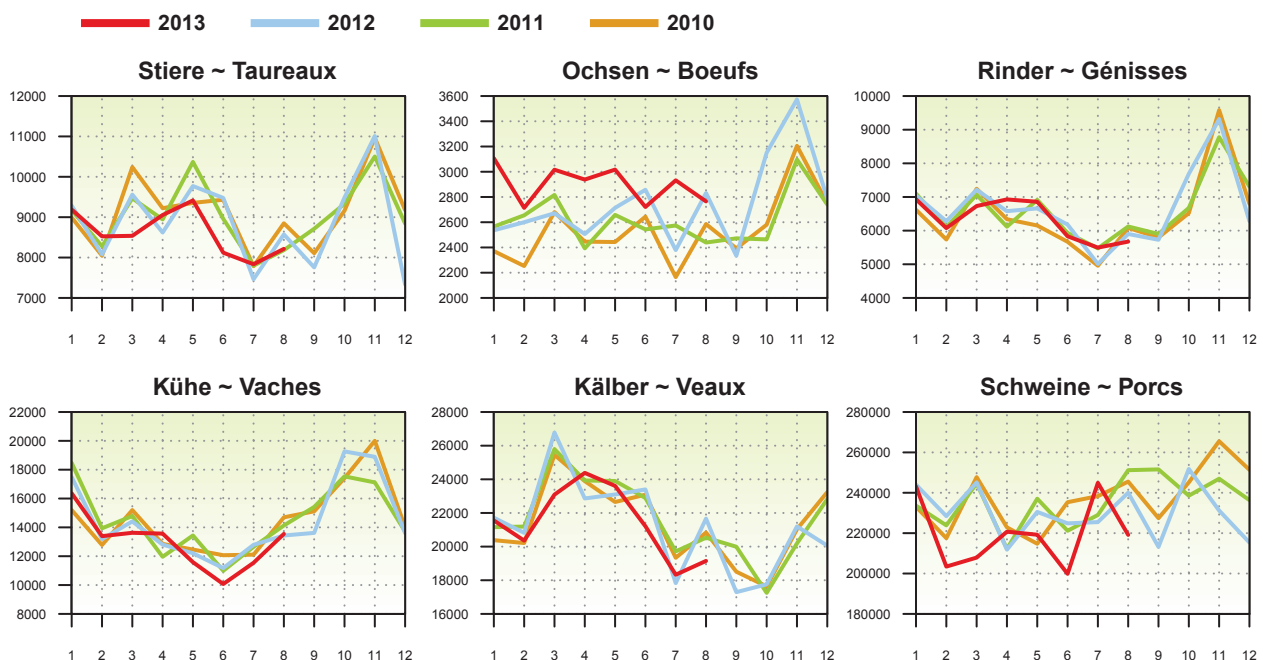
Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	9 285	9 188	2 536	3 107	7 043	6 932	17 488	16 361	36 352	35 588
Feb	8 078	8 525	2 600	2 714	6 279	6 075	13 184	13 393	30 141	30 707
Mrz	9 558	8 538	2 671	3 016	7 215	6 731	14 412	13 626	33 856	31 911
Apr	8 620	9 053	2 506	2 938	6 578	6 928	12 804	13 567	30 508	32 486
Mai	9 771	9 414	2 714	3 017	6 661	6 857	12 206	11 586	31 352	30 874
Juni	9 477	8 120	2 857	2 721	6 179	5 832	11 176	10 072	29 689	26 745
Jul	7 463	7 834	2 379	2 932	5 010	5 495	12 790	11 544	27 642	27 805
Aug	8 573	8 215	2 831	2 765	5 900	5 674	13 436	13 545	30 740	30 199
Sep	7 756		2 334		5 728		13 618		29 436	
Okt	9 486		3 151		7 689		19 268		39 594	
Nov	11 009		3 573		9 315		18 894		42 791	
Dez	7 333		2 786		6 281		13 597		29 997	
Jahr	106 409		32 938		79 878		172 873		392 098	
Jan-Aug	70 825	68 887	21 094	23 210	50 865	50 524	107 496	103 694	250 280	246 315

	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ bovins		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	21 718	21 552	58 070	57 140	244 018	243 120	16 845	15 585	318 933	315 845
Fév	20 818	20 357	50 959	51 064	228 417	203 435	16 536	15 286	295 912	269 785
Mars	26 781	23 090	60 637	55 001	245 145	207 892	25 561	25 275	331 343	288 168
Avr	22 862	24 382	53 370	56 868	211 810	220 711	17 947	16 600	283 127	294 179
Mai	23 099	23 609	54 451	54 483	230 518	219 219	18 284	17 666	303 253	291 368
Juin	23 398	21 210	53 087	47 955	224 839	199 843	15 104	13 117	293 030	260 915
Juul	17 829	18 329	45 471	46 134	225 469	244 918	15 589	14 074	286 529	305 126
Août	21 664	19 149	52 404	49 348	240 030	219 139	20 577	17 172	313 011	285 659
Sep	17 294		46 730		213 200		21 452		281 382	
Oct	17 757		57 351		251 802		23 784		332 937	
Nov	21 197		63 988		231 207		16 905		312 100	
Déc	20 058		50 055		215 361		18 827		284 243	
Année	254 475		646 573		2 761 816		227 411		3 635 800	
Jan-Août	178 169	171 678	428 449	417 993	1 850 246	1 758 277	146 443	134 775	2 425 138	2 311 045

Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen und Berechnungen von SBV Statistik anhand der Qualitätseinstufungen durch die Proviande sowie der Angaben der Identitas AG zu den Schlachtungen

Statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral et calculs de l'USP Statistique sur la base des résultats de la taxation neutre par Proviande et des indications livrées par Identitas SA par rapport aux abattages

Inländische Schlachtungen nach Kategorie, Jahr und Monat Abattages indigènes par catégorie, année et mois



4.6 Fleischproduktion aus kontrollierten Schlachtungen von inländischem Gross- und Kleinvieh Production de viande des abattages contrôlés de gros et de petit bétail indigène

Tonnen Schlachtgewicht gemäss Definition der Schlachtgewichtsverordnung
Poids mort, en tonnes, selon définition de l'ordonnance sur le pesage des animaux abattus

Monate Mois	Stiere ~ Taureaux		Ochsen ~ Boeufs		Rinder ~ Génisses		Kühe ~ Vaches		Grossvieh ~ Gros bétail	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	2 751	2 739	634	769	1 824	1 750	5 374	4 994	10 583	10 251
Feb	2 366	2 541	653	689	1 580	1 549	4 026	4 136	8 624	8 915
Mrz	2 826	2 536	686	769	1 843	1 709	4 433	4 192	9 788	9 206
Apr	2 577	2 723	643	745	1 687	1 760	3 927	4 159	8 835	9 388
Mai	2 929	2 801	699	764	1 687	1 710	3 721	3 533	9 036	8 808
Jun	2 817	2 400	727	683	1 547	1 447	3 385	3 038	8 475	7 568
Jul	2 211	2 321	598	732	1 247	1 353	3 823	3 447	7 879	7 852
Aug	2 514	2 423	703	681	1 463	1 399	3 958	3 971	8 638	8 473
Sep	2 282		577		1 438		3 975		8 273	
Okt	2 770		759		1 921		5 621		11 071	
Nov	3 230		880		2 364		5 590		12 064	
Dez	2 163		667		1 572		4 072		8 473	
Jahr	31 435		8 224		20 174		51 905		111 738	
Jan- Aug	20 990	20 483	5 342	5 831	12 878	12 676	32 647	31 470	71 858	70 461
	Kälber ~ Veaux		Rindvieh ~ Bovin		Schweine ~ Porcs		Schafe ~ Moutons		Total	
	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *	2012	2013 *
Jan	2 676	2 643	13 259	12 894	21 679	21 508	354	305	35 292	34 707
Fév	2 568	2 523	11 193	11 438	20 180	17 910	337	318	31 710	29 665
Mars	3 340	2 907	13 128	12 113	21 622	18 309	526	498	35 276	30 919
Avr	2 894	3 079	11 729	12 467	18 587	19 499	360	337	30 676	32 303
Mai	2 892	2 982	11 928	11 789	20 172	19 252	371	358	32 471	31 399
Juin	2 898	2 642	11 373	10 210	19 544	17 445	305	264	31 221	27 919
Juil	2 239	2 276	10 118	10 129	19 505	21 262	316	289	29 940	31 680
Août	2 760	2 387	11 399	10 861	20 886	19 043	404	337	32 689	30 241
Sep	2 183		10 456		18 545		422		29 422	
Oct	2 225		13 296		22 059		463		35 818	
Nov	2 597		14 661		20 224		333		35 218	
Déc	2 395		10 869		18 661		358		29 888	
Jahr	31 668		143 406		241 664		4 551		389 621	
Jan- Août	22 267	21 439	94 125	91 900	162 176	154 228	2 975	2 706	259 275	248 834

Berechnet aufgrund der Schlachtungen gemäss Tabelle 4.5 und der Durchschnittsgewichte gemäss Tabelle 4.4

Calculé sur la base des abattages selon le tableau 4.5 et des poids moyens selon le tableau 4.4

4.7 Fleisch von Gross- und Kleinvieh Viande de gros et de petit bétail

In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF), ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19, 21 (verarbeitetes Fleisch)

En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV), sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 1 (animaux vivants du mois actuel) ; 2 (viande non transformée) ; 16, 19, 21 (viande transformée)

	Einheit	August août			Januar - August janvier - août			Unité	
		2012	2013 *	%	2012	2013 *	%		
Rindfleisch (Grossviehfleisch)									Viande de bœuf (gros bétail)
Inlandproduktion	SG	8 638	8 473	-1.9	71 858	70 461	-1.9	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	30	24	-22.2	329	246	-25.4	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	1 090	2 088	91.7	10 076	13 314	32.1	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	255	237	-6.9	2 115	2 013	-4.8	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	249	231	-7.4	2 076	2 014	-2.9	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	63	68	7.5	460	473	3.0	VPV	de viande transformée
Kalbfleisch									Viande de veau
Inlandproduktion	SG	2 760	2 387	-13.5	22 267	21 439	-3.7	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	13	13	1.6	144	137	-5.3	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	8	15	89.3	122	119	-2.7	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	0	0	...	25	37	49.0	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	-	...	VPV	de viande transformée
Schaffleisch									Viande de mouton
Inlandproduktion	SG	404	337	-16.5	2 975	2 706	-9.0	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	-	-	...	-	-	...	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	499	459	-8.2	4 082	4 168	2.1	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	1	0	-49.1	7	5	-23.8	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	2	0	-95.7	9	3	-69.9	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	-	-	...	-	0	100.0	VPV	de viande transformée
Schweinefleisch									Viande de porc
Inlandproduktion	SG	20 886	19 043	-8.8	162 176	154 228	-4.9	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	-	-	...	58	88	52.2	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	359	658	83.1	3 204	7 124	122.3	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	391	354	-9.4	2 922	2 866	-1.9	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	435	102	-76.5	2 139	958	-55.2	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	51	59	15.5	334	388	16.1	VPV	de viande transformée
Total Fleisch von Schlachttieren									Total de la viande d'animaux de boucherie
Inlandproduktion	SG	32 689	30 241	-7.5	259 275	248 834	-4.0	PM	Production indigène
Einfuhr in Form von									Importations
Lebendvieh	SG	44	37	-15.0	531	470	-11.5	PM	des animaux vivants
unverarbeitetes Fleisch	VFF	1 956	3 220	64.6	17 485	24 725	41.4	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	646	592	-8.5	5 043	4 884	-3.2	VPV	de viande transformée
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	687	333	-51.5	4 248	3 011	-29.1	VPV	de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	114	127	11.1	794	861	8.5	VPV	de viande transformée

Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.6 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.6 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

4.8 Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

In Tonnen, ohne Fleischanfall aus nicht kontrollierten Hausschlachtungen und Organteile. Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 1 (Lebendvieh des aktuellen Monats); 2, 16, 19, 21 (Fleisch)

En tonnes, sans viande d'abattages domestiques non contrôlés et sans abats comestibles. Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants: 1 (animaux vivants du mois actuel); 2, 16, 19, 21 (viande)

	August août			Januar - August janvier - août			
	2012	2013 *	%	2012	2013 *	%	
Rindfleisch (Grossviehfleisch)							Viande de bœuf (gros bétail)
Inlandproduktion	5 593	5 482	-2.0	46 540	45 655	-1.9	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	20	15	-22.4	213	159	-25.6	des animaux vivants
Fleisch	1 344	2 325	73.0	12 191	15 326	25.7	de viande
Total	1 364	2 341	71.6	12 404	15 485	24.8	Total
Ausfuhr	312	298	-4.4	2 535	2 488	-1.9	Exportations
Verfügbar	6 645	7 524	13.2	56 409	58 652	4.0	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	20.5	31.1		22.0	26.4		Importation en %
Kalbfleisch							Viande de veau
Inlandproduktion	1 877	1 623	-13.5	15 142	14 579	-3.7	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	9	9	1.6	98	93	-5.3	des animaux vivants
Fleisch	8	15	89.3	122	119	-2.7	de viande
Total	17	24	42.0	220	212	-3.9	Total
Ausfuhr	0	0	...	25	37	49.0	Exportations
Verfügbar	1 894	1 647	-13.0	15 338	14 754	-3.8	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	0.9	1.4		1.4	1.4		Importation en %
Schafffleisch							Viande de mouton
Inlandproduktion	303	253	-16.5	2 231	2 029	-9.0	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	-	-	...	-	-	...	des animaux vivants
Fleisch	500	459	-8.2	4 089	4 173	2.1	de viande
Total	500	459	-8.2	4 089	4 173	2.1	Total
Ausfuhr	2	0	-95.7	9	3	-69.7	Exportations
Verfügbar	801	712	-11.1	6 311	6 200	-1.8	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	62.4	64.5		64.8	67.3		Importation en %
Schweinefleisch							Viande de porc
Inlandproduktion	15 456	14 092	-8.8	120 010	114 129	-4.9	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	-	-	...	43	65	52.2	des animaux vivants
Fleisch	750	1 012	34.9	6 126	9 990	63.1	de viande
Total	750	1 012	34.9	6 168	10 055	63.0	Total
Ausfuhr	487	161	-66.9	2 473	1 346	-45.6	Exportations
Verfügbar	15 719	14 943	-4.9	123 705	122 838	-0.7	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	4.8	6.8		5.0	8.2		Importation en %
Total Fleisch von Schlachttieren							Total de la viande d'animaux de boucherie
Inlandproduktion	23 229	21 450	-7.7	183 923	176 392	-4.1	Production indigène
Einfuhr in Form von							Importations
Lebendvieh	29	24	-14.8	354	317	-10.6	des animaux vivants
Fleisch	2 602	3 811	46.5	22 528	29 608	31.4	de viande
Total	2 631	3 836	45.8	22 882	29 925	30.8	Total
Ausfuhr	801	460	-42.6	5 042	3 873	-23.2	Exportations
Verfügbar	25 059	24 826	-0.9	201 763	202 444	0.3	Disponible
%-Anteil der Einfuhr	10.5	15.4		11.3	14.8		Importation en %

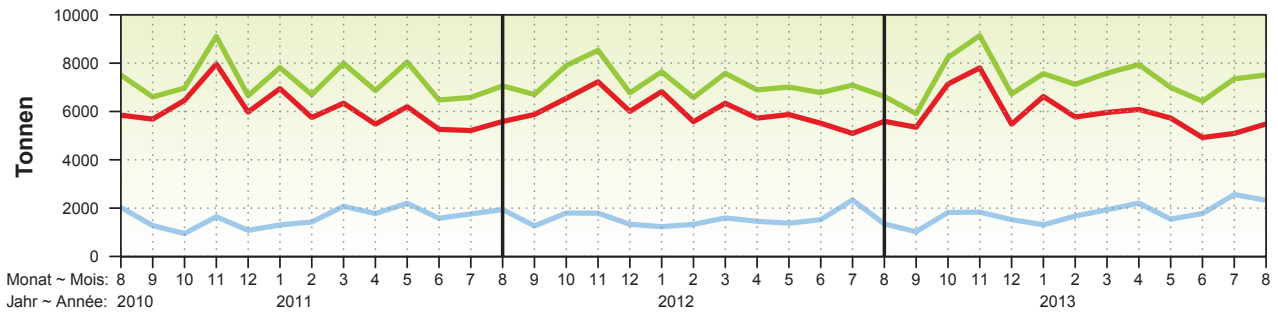
Fleischproduktion gemäss Tabelle 4.6 und Aussenhandelsstatistik und Fleischkontrollstatistik des Bundesamtes für Veterinärwesen

Production de viande selon tableau 4.6 et la statistique du commerce extérieur de la Suisse et statistique fédérale du contrôle des viandes de l'Office vétérinaire fédéral

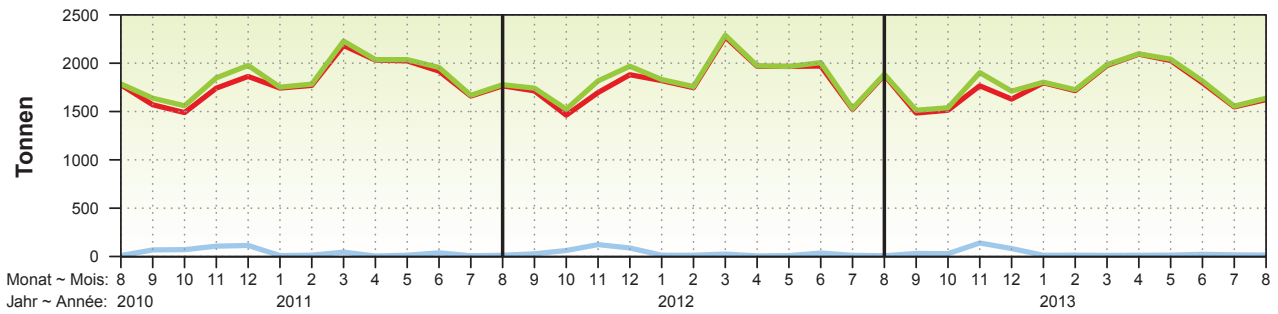
Fleisch von Gross- und Kleinvieh, verkaufsfertig
Viande de gros et de petit bétail, prête à la vente

Inlandproduktion / Production indigène (red line)
Importe / Importations (blue line)
Verfügbare Menge / Quantité disponible (green line)

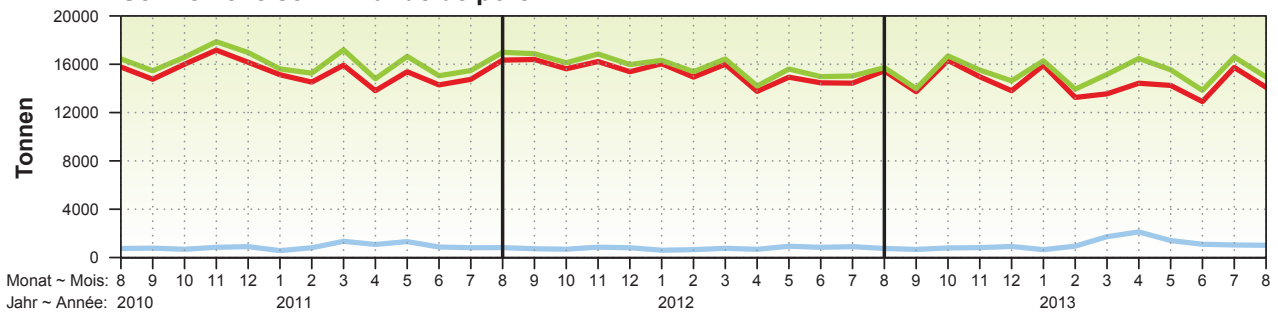
Rindfleisch ~ Viande de boeuf



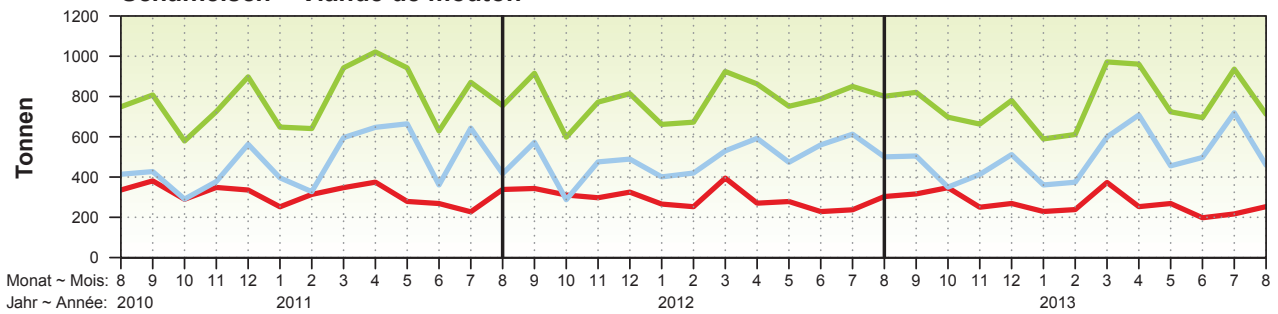
Kalbfleisch ~ Viande de veau



Schweinefleisch ~ Viande de porc



Schaffleisch ~ Viande de mouton



4.9 Produktion von Eiern, Einfuhr von Eiern und Eiprodukten Production d'oeufs, importation d'oeufs et de produits à base d'oeufs

Position	Einheit Unité	August			Januar - August			Position
		août			janvier - août			
		2012	2013	%	2012	2013	%	
Inlandproduktion ¹	1000 St.- pc.	64 573	68 143	5.5	499 839	533 889	6.8	Production indigène ¹
Einfuhr								Importation
Schaleneier ²	t	2 542.0	2 337.5	-8.0	21 407.0	21 396.0	-0.1	Oeufs en coquille ²
Flüssigeier ³	t	496.1	579.8	16.9	4 381.5	4 650.4	6.1	Oeufs liquides ³
Trockeneier ⁴	t	68.8	69.3	0.7	632.1	567.2	-10.3	Oeufs secs ⁴
umgerechnet in Stück								converti en pièces
Schaleneier ⁵	1000 St.- pc.	42 170	38 778	-8.0	355 125	354 944	-0.1	Oeufs en coquille ⁵
Flüssigeier ⁶	1000 St.- pc.	10 210	11 932	16.9	90 172	95 706	6.1	Oeufs liquides ⁵
Trockeneier ⁷	1000 St.- pc.	5 505	5 546	0.7	50 572	45 374	-10.3	Oeufs secs ⁵
Total	1000 St.- pc.	57 885	56 256	-2.8	495 869	496 024	0.0	Total
Verfügbar	1000 St.- pc.	122 458	124 399	1.6	995 708	1 029 913	3.4	Disponible
Schaleneier								Oeufs en coquille
Wert franko Grenze	1000 Fr.	5 333	4 747	-11.0	41 152	47 117	14.5	Valeur franco frontière
Rp. je Ei - ct./oeuf		12.65	12.24	-3.2	11.59	13.27	14.6	

¹ Schätzung auf der Basis der monatlichen Einstellungen von Junghennen
² Zolltarif Nummern 0407.1110, 1190, 1910,1990, 2110, 2190, 2910, 2990, 9010, 9090
³ Zolltarif Nummern 0408.1910,1990,9910,9990,3502.1910,1990
⁴ Zolltarif Nummern 0408.1110,1190,9110,9190,3502.1110,1190
⁵ Annahme: 1kg = 16.6 Eier
⁶ Annahme: 1kg Flüssigeier = 20.58 Eier
⁷ Annahme: 1kg Trockeneier = 80 Eier

¹ Estimation sur la base de la mise en poulailler mensuelle de poulettes
² Numéros du tarif: 0407.1110, 1190, 1910,1990, 2110, 2190, 2910, 2990, 9010, 9090
³ Numéros du tarif: 0408.1910,1990,9910,9990, 3502.1910,1990
⁴ Numéros du tarif: 0408.1110,1190,9110,9190, 3502.1110,1190
⁵ Supposition: 1 kg = 16.6 oeufs
⁶ Supposition: 1 kg d'oeufs liquides = 20.58 oeufs
⁷ Supposition: 1 kg d'oeufs sec = 80 oeufs

Aviforum und SBV Statistik

Aviforum et USP Statistique

4.10 Schlachtgeflügelproduktion, monatlich erfasste Menge Production de volaille de boucherie, quantité relevée mensuellement

In Tonnen ~ En tonnes

Organisation, Erzeugnis	August			Januar - August			Organisation, produits
	août			janvier - août			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Wareneingang, Lebendgewicht							Entrée d'animaux, poids vif
Bell Poulets	3 086	3 139	1.7	24 546	25 255	2.9	Bell Poulets
Micarna Poulets	3 936	3 876	-1.5	30 522	32 475	6.4	Micarna Poulets
Andere Poulets	222	191	-14.2	1 830	1 604	-12.3	Autres Poulets
Truten	18	21	19.6	133	146	9.4	Dindes
übriges Geflügel	0	0	-50.0	6	5	-24.3	autre volaille
Frifag Poulets	1 192	1 247	4.7	8 830	9 614	8.9	Frifag Poulets
Truten	151	116	-23.1	1 055	1 096	3.9	Dindes
Kneuss Poulets	771	882	14.4	6 211	6 316	1.7	Kneuss Poulets
Lebendgewicht total	9 375	9 472	1.0	73 134	76 512	4.6	Poids vif total
Wareneingang, Schlachtgewicht			Veränd. in t			Variation en t	Entrée d'animaux, poids mort
Bell Poulets	2 098	2 135	36	16 692	17 174	482	Bell Poulets
Micarna Poulets	2 676	2 636	-40	20 755	22 083	1 328	Micarna Poulets
Andere Poulets	151	130	-22	1 244	1 091	-153	Autres Poulets
Truten	13	16	3	100	109	9	Dindes
übriges Geflügel	0	0	0.0	4	3	-1	autre volaille
Frifag Poulets	810	848	38	6 004	6 538	533	Frifag Poulets
Truten	113	87	-26	791	822	31	Dindes
Kneuss Poulets	524	600	75	4 223	4 295	72	Kneuss Poulets
Schlachtgewicht total	6 387	6 451	64	49 814	52 115	2 301	Poids mort total

Angaben der Geflügelschlächtereien und Berechnungen SBV Statistik

Indications des abattoirs de volailles et calculs par l'USP Statistique

4.11 Produktion, Einfuhr und Ausfuhr von Geflügelfleisch Production, importations et exportations de viande de volaille

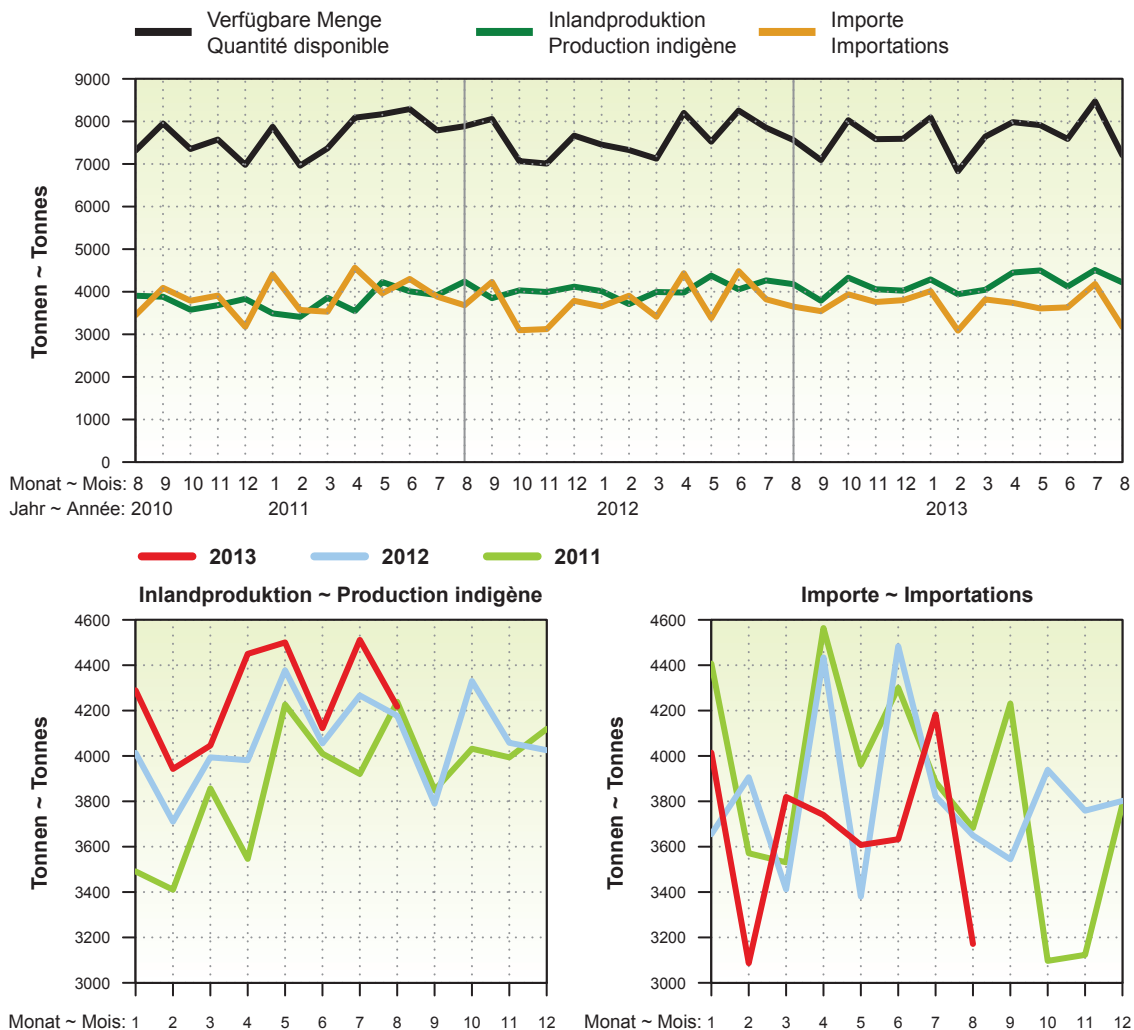
In Tonnen Schlachtgewicht (SG) oder verkaufsfertig (VFF). Für Einfuhr und Ausfuhr wurden Auszüge der folgenden Zollkapitel verwendet: 2 (unverarbeitetes Fleisch); 16, 19 (verarbeitetes Fleisch)
En tonnes poids mort (PM) ou prête à la vente (VPV). Pour l'exportation et l'importation, des extraits des chapitres suivants : 2 (viande non transformée); 16, 19 (viande transformée)

Position	Einheit	August			Januar - August			Unité	Position
		août			janvier - août				
		2012	2013	%	2012	2013	%		
Inlandproduktion, Eigenverbrauch der Produzenten und Markt	SG	6 513	6 578	1.0	50 799	53 145	4.6	PM	Production indigène, autoconsommation par les producteurs et vente
	VFF	4 177	4 217	1.0	32 575	34 079	4.6	VPV	
Einfuhr									Importations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	2 996	2 614	-12.7	25 812	24 247	-6.1	VPV		de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	654	557	-14.8	4 931	5 008	1.5	VPV	de viande transformée
Total	VFF	3 650	3 171	-13.1	30 743	29 255	-4.8	VPV	Total
Ausfuhr									Exportations
unverarbeitetes Fleisch	VFF	260	175	-32.9	1 983	1 581	-20.3	VPV		de viande non transformée
verarbeitetes Fleisch	VFF	5	8	58.0	36	30	-16.9	VPV	de viande transformée
Total	VFF	266	183	-31.0	2 020	1 611	-20.2	VPV	Total
Verfügbar	VFF	7 561	7 205	-4.7	61 298	61 723	0.7	VPV	Disponible
Inlandanteil	%	55	59	5.9	53	55	3.9	%	Part indigène

Aussenhandelsstatistik und SBV Statistik

Statistique du commerce extérieur de la Suisse et calculs par l'USP Statistique

Verfügbare Menge, Inlandproduktion und Importe von Geflügelfleisch
Quantité disponible, production indigène et importation de viande de volaille
VFF in Tonnen ~ VPV en tonnes



4.12 Produktion von Küken, mutmasslicher Anfall von Junghennen und Pouletfleisch Production de poussins, production estimée de poulettes et de viande de poulet

Monate Mois	Inländische Hennenkükenproduktion und Einfuhr ¹ , Stück Production indigène de poussins de poules pondeuses et importation ¹ , pièces				Inländische Mastkükenproduktion und Einfuhr ¹ , Stück Production indigène de poussins de type chair et importation ¹ , pièces			
	2011	2012	2013 *	%	2011	2012	2013 *	%
	Januar	324 636	304 561	302 974	-0.5	4 625 160	4 847 122	5 073 298	4.7
Februar	227 861	277 793	211 915	-23.7	4 259 344	4 522 800	4 724 876	4.5
März	274 069	314 189	308 698	-1.7	4 727 884	5 040 040	5 383 605	6.8
April	182 407	186 538	223 783	20.0	4 904 410	5 036 021	4 979 417	-1.1
Mai	256 060	284 619	325 637	14.4	4 966 137	5 198 922	5 489 770	5.6
Juni	309 812	309 952	333 855	7.7	4 855 449	4 924 564	5 002 068	1.6
Juli	150 057	154 031	113 871	-26.1	5 069 469	4 980 144	5 266 415	5.7
August	89 700	117 515	85 719	-27.1	4 818 659	5 109 693	5 263 516	3.0
September	333 306	333 828			4 822 194	4 720 562		
Oktober	154 154	145 072			4 887 474	5 234 804		
November	51 238	49 554			4 733 654	4 939 999		
Dezember	171 744	288 304			4 899 392	5 158 007		
Jahr ~ Année	2 525 045	2 765 957			57 569 226	59 712 677		

Monate Mois	Junghennenanfall (-einstellungen) ² , Stück Production de poulettes (mise en poulaier) ² , pièces				Poulets ³ , Tonnen Poulets ³ , tonnes			
	2012	2013	2014	%	2011	2012	2013	%
	Janvier	87 009	113 990	83 147	-27.1	5 484	6 058	6 350	4.8
Février	323 307	323 813			5 644	6 129	6 434	5.0
Mars	149 530	140 720			5 587	5 893	6 162	4.6
Avril	49 701	48 068			5 652	6 014	6 357	5.7
Mai	166 592	279 655			6 058	6 337	6 517	2.8
Juin	295 424	293 885			6 207	6 436	6 584	2.3
Juillet	269 459	205 558			6 177	6 366	6 598	3.6
Août	304 763	299 437			6 242	6 229	6 458	3.7
Septembre	180 942	217 069			6 218	6 345	6 622	4.4
Octobre	276 080	315 868			6 063	6 182		
Novembre	300 654	323 840			6 106	6 261		
Décembre	149 410	110 455			6 050	6 399		
Jahr ~ Année	2 552 870	2 672 357			71 488	74 649		

¹ Die Wochenmeldungen werden jeweils anhand der Zahl der Wochentage auf die Monate aufgeteilt

² Annahme: Abgang von 3% der Küken bis zum Legebeginn nach rund 5 Monaten

³ Annahmen: Abgang von 2,5% der Küken bis zur Schlachtreife nach rund 45 Tagen, durchschnittliches Schlachtgewicht von 1,29 kg

¹ Les indications des rapports hebdomadaires sont réparties sur les mois en fonction du nombre des jours de chaque semaine et leur appartenance aux mois respectifs

² Supposition: Mortalité de 3% des poussins entre la naissance et le début de la ponte environ 5 mois plus tard

³ Suppositions: Mortalité de 2,5% jusqu'à la fin de la période d'engraissement après 45 jours, poids mort moyen de 1,29 kg

Aviforum und Berechnungen SBV Statistik

Aviforum et calculs par l'USP Statistique

4.13 Ablieferungen ungewaschener Wolle Livraisons de laine non lavée

Lieferungen aus der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein
Livraisons provenant de la Suisse et de la Principauté de Liechtenstein

Monate	Ablieferungsmenge in Tonnen ~ Livraisons en tonnes						Erlös der Lieferanten ¹		Mois
	NWT			fiwo			Recette des fournisseurs ¹		
	NWT	fiwo	total	NWT	fiwo	total	1000 CHF		
	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2012	2013	
Januar	-	4.3	4.3	-	10.0	10.0	2	5	Janvier
Februar	-	7.6	7.6	-	5.9	5.9	4	3	Février
März	15.0	12.5	27.5	15.0	14.3	29.4	21	22	Mars
April	68.4	30.0	98.4	47.6	31.6	79.2	71	57	Avril
Mai	86.2	46.4	132.6	78.6	33.2	111.8	98	86	Mai
Juni	-	27.7	27.7	-	26.9	26.9	14	14	Juin
Juli	-	10.8	10.8	-	10.8	10.8	3	6	Juillet
August	-	8.6	8.6	-	7.0	7.0	2	4	Août
September	-	11.9	11.9				3		Septembre
Oktober	19.1	28.6	47.7				20		Octobre
November	102.2	21.0	123.2				83		Novembre
Dezember	13.1	20.8	33.9				16		Décembre
Jahr	303.9	230.2	534.1				348		Année

¹ Auszahlung an die Schafhalter, MwSt inbegriffen

¹ Paiement aux détenteurs de moutons, TVA incluse

Nawarotec GmbH (NWT)
Verein innovativer Wollverwertung Ostschweiz (fiwo)

Nawarotec Sàrl (NWT)
Association pour la promotion d'une utilisation innovante de la laine (fiwo)

5. Aussenhandel ~ Commerce extérieur

Im August wurde 15 % weniger Käse exportiert als im Vorjahresmonat (Tabelle 5.1). Kumuliert bis Ende August ergibt sich jedoch immer noch ein kleiner Überschuss gegenüber dem Vorjahr von +0,7 %. Die Butterexporte lagen bis Ende August um 83,5 % tiefer als im Vorjahr. Die Importe von Fleischzubereitungen der Tarifnummer 1602.5099 («Würzfleisch») haben sich 2013 bisher rückläufig entwickelt, was allenfalls auch an den höheren Importpreisen liegt (Tabellen 5.2 bis 5.4).

En août, les exportations de fromage ont fléchi de 15 % par rapport à août 2012 (tableau 5.1). En cumulé jusqu'à fin août, les exportations affichent encore un petit excédent de 0,7 % par rapport à l'année précédente. Jusqu'à fin août, les exportations de beurre ont baissé de 83,5 % par rapport à l'année précédente. Les importations de préparations de viande au numéro de tarif 1602.5099 (« viande poivrée ») connaissent un recul depuis le début de l'année, celui-ci s'explique peut-être aussi par des prix à l'importation plus élevés (tableaux 5.2 à 5.4).

5.1 Käseausfuhr nach Sorten Exportations de fromage par variété

In Tonnen ~ En tonnes

Sorten	August			Januar - August			Variété
	août			janvier - août			
	2012	2013	%	2012	2013	%	
Ausfuhr							Exportation
Emmentaler	1 701	1 665	-2.1	12 639	14 093	11.5	Emmentaler
Greyerzer	939	831	-11.5	6 940	7 280	4.9	Le Gruyère
Sbrinz	14	12	-14.3	125	106	-15.2	Sbrinz
Appenzeller	474	349	-26.4	3 300	3 141	-4.8	Appenzeller
Tilsiter	17	11	-35.3	265	170	-35.8	Tilsiter
Tête de Moine	74	75	1.4	663	683	3.0	Tête de Moine
Raclette Suisse	53	35	-34.0	367	441	20.2	Raclette Suisse
Mozzarella	442	289	-34.6	3 719	3 218	-13.5	Mozzarella
Schmelzkäse	119	94	-21.0	996	887	-10.9	Fromage fondu
Anderer Käse	1 291	989	-23.4	10 510	9 787	-6.9	Autres fromages
Total	5 124	4 350	-15.1	39 524	39 806	0.7	Total

TSM Treuhand GmbH (Quelle: Eidg. Oberzolldirektion)

TSM Fiduciaire Sàrl (source : Direction générale des douanes)

5.2 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Menge Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Quantité

Menge in Stück, Dosen oder Tonnen, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Quantité en pièce, doses ou tonnes, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit Qualité	August ~ août			Januar-August ~ janvier-août			Produits
		2012	2013	%	2012	2013	%	
Ausfuhrmenge ~ Quantité d'exportation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	77	77	0.0	801	727	-9.2	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	2	2	0.0	148	168	13.5	Bovins
Schweine	St. - pce	30	-	-100.0	140	33	-76.4	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	15	6	-60.0	548	342	-37.6	Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	104 322	112 631	8.0	833 639	864 202	3.7	Volaille
Fleisch	t	2 685	2 289	-14.8	19 731	17 745	-10.1	Viande
Geniessbare Schlachtnebenprodukte	t	1 830	1 714	-6.4	14 218	13 264	-6.7	Abats comestibles
Milch und Rahm	t	237	195	-17.9	2 876	4 116	43.1	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	1 249	113	-91.0	16 618	4 106	-75.3	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	514	418	-18.7	5 572	3 726	-33.1	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	5 508	5 534	0.5	47 804	48 902	2.3	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	116	274	135.3	10 136	1 671	-83.5	Beurre
Käse und Quark	t	5 123	4 352	-15.0	39 567	39 898	0.8	Fromage et caillebotte
Rindersperma	Dos.	16 330	25 645	57.0	445 090	375 373	-15.7	Sperme de taureaux
Gemüse	t	76	147	93.4	835	2 140	156.3	Légumes
Früchte	t	690	431	-37.5	5 001	4 584	-8.4	Fruits
Kaffee	t	3 537	3 943	11.5	31 352	34 247	9.2	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	t	1 673	1 796	7.3	12 331	13 144	6.6	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	t	9 744	10 901	11.9	63 786	74 026	16.1	Chocolat et préparations contenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	130 253	847	-99.3	712 253	186 516	-73.8	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	54 456	62 211	14.2	456 580	522 362	14.4	Eaux additionnées
Wein	t	96	129	34.9	1 063	1 066	0.3	Vin
Zubereitete Tierfutter	t	6 233	6 126	-1.7	51 987	53 805	3.5	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	t	2 093	1 840	-12.1	25 114	17 898	-28.7	Cigares et cigarettes
Importmenge ~ Quantité d'importation								
Pferde, Esel, Maultiere	St. - pce	398	369	-7.3	3 505	3 196	-8.8	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	St. - pce	226	224	-0.9	2 765	2 710	-2.0	Bovins
Schweine	St. - pce	-	18	...	633	1 093	72.7	Porcins
Schafe oder Ziegen	St. - pce	134	140	4.5	443	357	-19.4	Ovins et caprins
Geflügel	St. - pce	30 669	8 730	-71.5	442 845	262 056	-40.8	Volaille
Fleisch	t	8 178	9 142	11.8	67 940	74 884	10.2	Viande
Rindfleisch frisch	t	1 198	2 313	93.0	10 887	15 226	39.9	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	t	3 769	3 378	-10.4	31 926	30 000	-6.0	Viande de volaille
Milch und Rahm	t	2 100	68	-96.8	17 911	16 041	-10.4	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	t	224	196	-12.3	1 399	1 516	8.4	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	t	989	974	-1.4	8 710	7 916	-9.1	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	t	651	552	-15.3	4 097	5 007	22.2	Lactosérum, composants du lait
Butter	t	4	71	...	79	252	218.2	Beurre
Käse und Quark	t	4 278	4 392	2.7	34 165	35 035	2.5	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	t	2 542	2 338	-8.0	21 407	21 396	-0.1	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	t	511	590	15.3	4 535	4 728	4.3	Oeufs sans coquilles
Honig	t	503	732	45.6	4 543	4 975	9.5	Miel
Rindersperma	Dos.	42 543	27 326	-35.8	235 440	263 817	12.1	Sperme de taureaux
Gemüse	t	8 576	14 098	64.4	189 261	224 847	18.8	Légumes
Kartoffeln	t	920	838	-8.9	7 868	7 944	1.0	Pommes de terre
Früchte	t	49 050	48 994	-0.1	331 858	351 614	6.0	Fruits
Zitrusfrüchte	t	4 173	4 203	0.7	76 613	80 560	5.2	Agrumes
Kernobst	t	563	2 203	291.3	9 378	18 059	92.6	Pommes, poires et coings
Steinobst	t	12 258	11 075	-9.7	43 129	42 786	-0.8	Fruits à noyaux
Kaffee	t	12 458	10 973	-11.9	96 179	103 162	7.3	Café
Getreide	t	19 721	23 170	17.5	528 261	616 855	16.8	Céréales
Weizen	t	10 950	13 996	27.8	268 154	342 810	27.8	Froment dur ou tendre
Stroh	t	42 758	36 836	-13.9	194 678	195 437	0.4	Pailles et balles de céréales
Heu	t	7 720	10 249	32.8	94 880	97 176	2.4	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	t	162	115	-29.0	1 296	1 164	-10.1	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	t	5 880	16 244	176.2	48 737	92 212	89.2	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	t	30 386	32 901	8.3	245 251	243 267	-0.8	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	t	19 814	18 933	-4.4	159 333	154 445	-3.1	Eaux additionnées
Wein	t	12 020	11 790	-1.9	124 822	121 427	-2.7	Vin

5.3 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Wert Commerce extérieur de produits agricoles choisis : valeur

Wert in 1000 CHF, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Valeur en 1000 CHF, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit	August ~ août			Januar-August ~ janvier-août			Produits
		Qualité	2012	2013	%	2012	2013	
		Ausfuhrwert ~ Valeur d'exportation						
Pferde, Esel, Maultiere	101	586	1 146	95.6	5 196	12 096	132.8	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	102	5	2	-71.3	233	365	56.9	Bovins
Schweine	103	2	-	-100.0	18	31	69.6	Porcins
Schafe oder Ziegen	104	2	1	-65.6	119	70	-41.5	Ovins et caprins
Geflügel	105	39	22	-43.7	241	207	-14.2	Volaille
Fleisch	2	5 768	4 466	-22.6	43 538	40 219	-7.6	Viande
Geniessbare Schlachtnebenprodukte	206	1 182	949	-19.7	8 881	8 050	-9.4	Abats comestibles
Milch und Rahm	401	524	343	-34.6	6 875	7 348	6.9	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	402	4 111	580	-85.9	48 512	17 154	-64.6	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	403	1 801	1 349	-25.1	14 534	11 679	-19.6	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	404	1 854	2 067	11.5	15 103	17 173	13.7	Lactosérum, composants du lait
Butter	405	341	922	170.6	30 484	6 117	-79.9	Beurre
Käse und Quark	406	44 934	39 770	-11.5	331 518	345 855	4.3	Fromage et caillebotte
Rindersperma	511-10	38	98	160.2	1 169	1 313	12.3	Sperme de taureaux
Gemüse	7	296	195	-34.2	2 429	3 025	24.5	Légumes
Früchte	8	821	1 294	57.6	7 573	9 736	28.6	Fruits
Kaffee	901	133 522	149 860	12.2	1 030 027	1 303 907	26.6	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	1704	11 362	11 374	0.1	83 063	86 999	4.7	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	1806	70 321	67 988	-3.3	450 450	473 100	5.0	Chocolat et préparations contenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	2201	310	293	-5.4	1 903	2 521	32.5	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	2202	117 488	132 562	12.8	972 966	1 131 452	16.3	Eaux additionnées
Wein	2204	7 906	8 689	9.9	96 929	103 479	6.8	Vin
Zubereitete Tierfutter	2309	13 911	14 254	2.5	122 572	121 729	-0.7	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	2402	32 991	36 381	10.3	386 273	351 777	-8.9	Cigares et cigarettes
		Importwert ~ Valeur d'importation						
Pferde, Esel, Maultiere	101	4 353	4 979	14.4	42 952	46 528	8.3	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	102	395	361	-8.6	4 944	4 907	-0.8	Bovins
Schweine	103	-	37	...	272	549	102.3	Porcins
Schafe oder Ziegen	104	47	47	-0.7	147	111	-24.4	Ovins et caprins
Geflügel	105	126	46	-63.4	1 782	1 689	-5.2	Volaille
Fleisch	2	58 743	64 873	10.4	434 952	464 989	6.9	Viande
Rindfleisch frisch	201	11 620	17 376	49.5	105 659	130 070	23.1	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	207	14 717	14 361	-2.4	123 366	124 175	0.7	Viande de volaille
Milch und Rahm	401	1 626	152	-90.6	14 626	13 371	-8.6	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	402	921	999	8.5	6 424	6 569	2.3	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	403	1 535	1 582	3.1	13 874	12 760	-8.0	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	404	2 211	2 408	8.9	16 148	20 389	26.3	Lactosérum, composants du lait
Butter	405	33	402	...	492	1 495	203.9	Beurre
Käse und Quark	406	29 989	31 459	4.9	243 114	250 580	3.1	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	407	5 333	4 747	-11.0	41 152	47 117	14.5	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	408	1 829	1 758	-3.9	14 974	16 949	13.2	Oeufs sans coquilles
Honig	409	2 063	3 051	47.9	19 059	20 321	6.6	Miel
Rindersperma	51110	701	529	-24.6	2 970	3 639	22.5	Sperme de taureaux
Gemüse	7	21 995	26 131	18.8	392 903	465 468	18.5	Légumes
Kartoffeln	710	1 998	1 610	-19.4	15 706	16 576	5.5	Pommes de terre
Früchte	8	86 110	94 819	10.1	660 734	764 312	15.7	Fruits
Zitrusfrüchte	805	5 435	6 321	16.3	86 290	103 118	19.5	Agrumes
Kernobst	808	865	3 724	330.5	14 675	33 242	126.5	Pommes, poires et coings
Steinobst	809	18 005	18 077	0.4	89 230	101 471	13.7	Fruits à noyaux
Kaffee	901	62 966	45 521	-27.7	527 466	457 955	-13.2	Café
Getreide	10	10 569	11 241	6.3	206 606	253 229	22.6	Céréales
Weizen	1001	4 421	5 918	33.9	87 888	123 999	41.1	Froment dur ou tendre
Stroh	1213	7 113	5 632	-20.8	36 228	31 280	-13.7	Pailles et balles de céréales
Heu	1214.9011	1 860	2 478	33.3	25 261	22 234	-12.0	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	1602.5099	2 169	1 659	-23.5	17 515	17 219	-1.7	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	1701	4 362	10 019	129.7	38 030	62 266	63.7	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	2201	6 505	7 443	14.4	54 167	55 488	2.4	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	2202	19 603	18 846	-3.9	151 922	155 781	2.5	Eaux additionnées
Wein	2204	59 570	62 962	5.7	673 497	729 249	8.3	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)

5.4 Aussenhandel mit ausgewählten landwirtschaftlichen Erzeugnissen: Durchschnittspreise Commerce extérieur de produits agricoles choisis : Prix moyens

Preis in CHF/Stück, Dose oder Kilogramm, Veränderung zur Vorperiode in Prozent (%).

Prix en CHF/pièce, dose ou kilogramme, variation par rapport à la période précédente en pour cent (%).

Produkte	Einheit Qualité	August ~ août			Januar-August ~ janvier-août			Produits
		2012	2013	%	2012	2013	%	
Ausfuhrpreis ~ Prix d'exportation								
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	7 605.00	14 877.29	95.6	6 487.12	16 638.76	156.5	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	2 650.00	761.50	-71.3	1 572.06	2 172.73	38.2	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	50.00	-	...	129.53	931.88	619.4	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	116.20	100.00	-13.9	217.68	203.98	-6.3	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	0.38	0.20	-47.9	0.29	0.24	-17.2	Volaille
Fleisch	CHF/kg	2.15	1.95	-9.2	2.21	2.27	2.7	Viande
Geniessbare Schlachtnebenprodukte	CHF/kg	0.65	0.55	-14.3	0.62	0.61	-2.8	Abats comestibles
Milch und Rahm	CHF/kg	2.21	1.76	-20.3	2.39	1.79	-25.3	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	3.29	5.15	56.5	2.92	4.18	43.1	Lait et crème concentré ou additionnés
Jogurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	3.50	3.23	-7.9	2.61	3.13	20.2	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	0.34	0.37	11.0	0.32	0.35	11.2	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	2.93	3.37	15.0	3.01	3.66	21.7	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	8.77	9.14	4.2	8.38	8.67	3.5	Fromage et caillebotte
Rindersperma	CHF/Dos.	2.31	3.83	65.7	2.63	3.50	33.1	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	3.89	1.32	-66.0	2.91	1.41	-51.4	Légumes
Früchte	CHF/kg	1.19	3.00	152.4	1.51	2.12	40.3	Fruits
Kaffee	CHF/kg	37.75	38.01	0.7	32.85	38.07	15.9	Café
Zuckerwaren ohne Kakaogehalt und weisse Schokolade	CHF/kg	6.79	6.33	-6.7	6.74	6.62	-1.7	Sucreries sans cacao, chocolat blanc
Schokolade und kakaohaltige Lebensmittel	CHF/kg	7.22	6.24	-13.6	7.06	6.39	-9.5	Chocolat et préparations contenant du cacao
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.00	0.35	...	0.00	0.01	405.9	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	2.16	2.13	-1.2	2.13	2.17	1.6	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	82.43	67.19	-18.5	91.21	97.11	6.5	Vin
Zubereitete Tierfutter	CHF/kg	2.23	2.33	4.3	2.36	2.26	-4.0	Prép. pour l'alimentat. des animaux
Zigarren und Zigaretten	CHF/kg	15.76	19.78	25.5	15.38	19.66	27.8	Cigares et cigarettes
Importpreis ~ Prix d'importation								
Pferde, Esel, Maultiere	CHF/St. - pce	10 936.41	13 494.53	23.4	12 254.35	14 558.20	18.8	Chevaux, ânes, mulets
Rinder	CHF/St. - pce	1 748.84	1 612.97	-7.8	1 788.20	1 810.74	1.3	Bovins
Schweine	CHF/St. - pce	-	2 048.67	...	429.00	502.57	17.1	Porcins
Schafe oder Ziegen	CHF/St. - pce	349.74	332.51	-4.9	332.81	312.10	-6.2	Ovins et caprins
Geflügel	CHF/St. - pce	4.10	5.27	28.5	4.02	6.45	60.2	Volaille
Fleisch	CHF/kg	7.18	7.10	-1.2	6.40	6.21	-3.0	Viande
Rindfleisch frisch	CHF/kg	9.70	7.51	-22.5	9.71	8.54	-12.0	Viande bovine fraîches ou réfrig.
Geflügelfleisch	CHF/kg	3.91	4.25	8.9	3.86	4.14	7.1	Viande de volaille
Milch und Rahm	CHF/kg	0.77	2.24	189.3	0.82	0.83	2.1	Lait et crème
Milch und Rahm, eingedickt oder gesüsst	CHF/kg	4.12	5.09	23.7	4.59	4.33	-5.6	Lait et crème concentré ou additionnés
Joghurt, Buttermilch, Kefir usw.	CHF/kg	1.55	1.62	4.6	1.59	1.61	1.2	Yoghourt, babeurre, képhir
Molke, Milchbestandteile	CHF/kg	3.39	4.37	28.6	3.94	4.07	3.3	Lactosérum, composants du lait
Butter	CHF/kg	8.99	5.69	-36.7	6.21	5.94	-4.5	Beurre
Käse und Quark	CHF/kg	7.01	7.16	2.2	7.12	7.15	0.5	Fromage et caillebotte
Eier in der Schale	CHF/kg	2.10	2.03	-3.2	1.92	2.20	14.6	Oeufs en coquilles
Eier ohne Schale	CHF/kg	3.58	2.98	-16.6	3.30	3.58	8.6	Oeufs sans coquilles
Honig	CHF/kg	4.10	4.16	1.6	4.19	4.08	-2.6	Miel
Rindersperma	CHF/Dos.	16.47	19.34	17.4	12.61	13.79	9.4	Sperme de taureaux
Gemüse	CHF/kg	2.56	1.85	-27.7	2.08	2.07	-0.3	Légumes
Kartoffeln	CHF/kg	2.17	1.92	-11.5	2.00	2.09	4.5	Pommes de terre
Früchte	CHF/kg	1.76	1.94	10.2	1.99	2.17	9.2	Fruits
Zitrusfrüchte	CHF/kg	1.30	1.50	15.5	1.13	1.28	13.6	Agrumes
Kernobst	CHF/kg	1.54	1.69	10.0	1.56	1.84	17.6	Pommes, poires et coings
Steinobst	CHF/kg	1.47	1.63	11.1	2.07	2.37	14.6	Fruits à noyaux
Kaffee	CHF/kg	5.05	4.15	-17.9	5.48	4.44	-19.1	Café
Getreide	CHF/kg	0.54	0.49	-9.5	0.39	0.41	5.0	Céréales
Weizen	CHF/kg	0.40	0.42	4.7	0.33	0.36	10.4	Froment dur ou tendre
Stroh	CHF/kg	0.17	0.15	-8.1	0.19	0.16	-14.0	Pailles et balles de céréales
Heu	CHF/kg	0.24	0.24	0.4	0.27	0.23	-14.1	Foin
Zubereitungen aus Rindfleisch	CHF/kg	13.41	14.44	7.7	13.52	14.79	9.4	Préparations et conserv. de viande
Rohr- und Rübenzucker	CHF/kg	0.74	0.62	-16.9	0.78	0.68	-13.5	Sucres de canne ou de betterave
Wasser ohne Zusatzstoffe	CHF/kg	0.21	0.23	5.7	0.22	0.23	3.3	Eaux non additionnées
Wasser mit Zusatzstoffen	CHF/kg	0.99	1.00	0.6	0.95	1.01	5.8	Eaux additionnées
Wein	CHF/kg	4.96	5.34	7.8	5.40	6.01	11.3	Vin

Oberzolldirektion (OZD)

Direction générale des douanes (DGD)

5.5 Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten Prix moyens à l'importation de produits agricoles

Soweit nichts anderes angegeben wird, sind die Preise in CHF pro Tonne; unverzollt franko Schweizer Grenze; ZK = Zollkontingent
Sans autre indication, les prix sont en CHF par tonne; non dédouanés franco frontière Suisse; ct = contingent tarifaire

Tarifnr. N° du tarif	Produkt. Produit	Jahr Année	Monat ~ mois 1/2	3/4	5/6	7/8	9/10	11/12
Milchprodukte ~ produits laitiers								
402.1000	Magermilchpulver	2012	6 176	13 284	9 434	6 996	8 495	6 223
	Lait maigre en poudre	2013	5 180	5 931	8 564	5 561		
406.1010	Mascarpone, Ricotta Romana	2012	4 138	4 080	4 095	4 172	4 094	4 093
	Mascarpone, Ricotta Romana	2013	4 145	4 148	4 371	4 394		
406.1020	Mozzarella	2012	4 945	5 106	5 124	5 161	5 020	5 092
	Mozzarella	2013	5 210	5 287	5 244	5 476		
406.1090	Frischkäse und Quark	2012	5 138	5 240	5 343	5 290	5 151	5 324
	Fromages frais et caillebotte	2013	5 014	5 238	5 424	5 515		
406.2090	Reibkäse (ohne Halbhartkäse)	2012	9 349	9 128	8 692	8 366	8 445	8 567
	Fromages râpés (sans pâte demi-dure)	2013	8 614	8 438	9 111	8 881		
406.3010	Schmelzkäse mit anerkanntem Zeugnis	2012	6 150	6 224	6 189	6 216	5 974	6 033
	Fromages fondus avec certificat reconnu	2013	6 014	5 618	5 943	5 914		
406.4010	Danablu, Gorgonzola, Roquefort	2012	6 800	6 958	7 032	6 690	6 866	7 000
	Danablu, Gorgonzola, Roquefort	2013	7 443	7 613	7 520	7 496		
406.4021	Roquefort mit Ursprungsnachweis	2012	14 229	14 354	14 383	14 435	14 429	14 850
	Roquefort avec preuve d'origine	2013	13 938	14 010	13 940	14 344		
406.4029	Weichkäse mit Schimmelbildung	2012	8 610	8 608	8 588	8 555	8 460	8 578
	Fromages à pâte molle persillés	2013	8 743	8 672	8 782	8 935		
406.4081	Halbhartkäse mit Schimmelbildung	2012	16 058	15 177	13 341	14 964	15 205	15 479
	Fromages à pâte demi-dure persillés	2013	16 335	14 773	12 033	27 454		
406.9011	Brie, Camembert, Reblochon und ähnliche	2012	8 405	8 246	8 029	7 986	8 323	8 944
	Brie, Camembert, Reblochon et pareils	2013	8 212	8 016	7 531	8 066		
406.9019	Andere Weichkäse	2012	8 353	8 344	8 129	8 050	8 221	8 728
	Autres fromages à pâte molle	2013	8 335	8 425	8 362	8 523		
406.9091	Halbhartkäse, a.n.g.	2012	8 005	7 648	8 018	7 735	7 673	7 540
	Fromages à pâte demi-dure, n.d.a.	2013	7 632	7 755	7 756	8 049		
406.9099	Hartkäse, a.n.g.	2012	9 528	9 499	8 824	9 989	9 030	8 873
	Fromages à pâte dure, n.d.a.	2013	10 012	9 697	8 377	9 143		
Eier ~ oeufs								
407.0010	Eier in Schale, ZK Nr. 9	2012	...	...	...	...	1 905	1 937
	Oeufs en coquilles, ct n° 9	2013	...	...	...	1 787		
Honig ~ miel								
409.0000	Honig, natürlich	2012	4 262	4 328	4 247	3 957	4 122	3 895
	Miel naturel	2013	4 278	4 590	3 452	4 178		
Rindersperma¹ ~ Sperme de taureaux¹								
511.1010	Rindersperma, ZK Nr. 12	2012	15	12	9	15	14	11
	Sperme de taureaux, ct n° 12	2013	12	12	14	14		
Kartoffeln ~ pommes de terre								
701.9010	Kartoffeln firsich oder gekühlt, ZK Nr. 14	2012	572	944	875	569	427	480
	PdT fraîches ou réfrigérées, ct n° 14	2013	974	797	852	435		
Früchte ~ fruits								
803.0000	Bananen frisch oder getrocknet	2012	1 188	1 187	1 166	1 167	1 176	1 190
	Bananes fraîches ou sèches	2013	1 242	1 253	1 240	1 239		
804.3000	Ananas frisch oder getrocknet	2012	1 187	1 223	1 170	1 241	1 212	1 158
	Ananas frais ou secs	2013	1 322	1 227	1 221	1 290		
805.1000	Orangen frisch oder getrocknet	2012	970	994	875	1 010	1 089	1 035
	Oranges fraîches ou sèches	2013	1 107	1 138	1 048	1 085		
805.5000	Zitronen frisch oder getrocknet	2012	1 114	1 125	1 309	1 596	1 686	1 399
	Citrons frais ou secs	2013	1 408	1 387	1 727	1 882		
807.1100	Wassermelonen frisch	2012	802	1 021	766	614	758	887
	Pastèques fraîches	2013	1 134	1 070	860	656		
809.3010	Pfirsiche frisch	2012	5 985	4 822	2 313	1 573	1 605	6 852
	Pêches fraîches	2013	5 190	3 817	2 607	1 911		
809.3020	Brugnoten und Nektarinen frisch	2012	2 728	3 040	2 520	1 357	1 308	7 060
	Brugnons et nectarines frais	2013	2 901	3 104	2 580	1 657		

J.

Durchschnittliche Importpreise von landwirtschaftlichen Produkten
Prix moyens à l'importation de produits agricoles

Fortsetzung
suite

Soweit nichts anderes angegeben wird, sind die Preise in CHF pro Tonne; unverzollt franko Schweizer Grenze; ZK = Zollkontingent
 Sans autre indication, les prix sont en CHF par tonne; non dédouanés franco frontière Suisse; ct = contingent tarifaire

Tarifnr.	Produkt.	Jahr	Monat ~ mois					
N° du tarif	Produit	Année	1/2	3/4	5/6	7/8	9/10	11/12
Getreide zur menschlichen Ernährung ~ Céréales pour l'alimentation humaine								
1001.1032	Hartweizen, ZK Nr. 26	2012	459	486	532	425	384	415
	Blé dur, ct n° 26	2013	433	463	432	436		
1001.9032	Weizen und Mengkorn, ZK Nr. 27	2012	420	413	396	491	412	440
	Blé tendre, ct n° 27	2013	496	411	418	421		
1006.3090	Reis geschliffen, poliert oder glasiert	2012	1 200	1 078	1 079	1 102	1 140	1 076
	Riz blanchi, poli ou glacé	2013	1 150	1 230	1 164	1 218		
Getreide zu Futterzwecken ~ céréales pour l'alimentation des animaux								
1001.9060	Futterweizen	2012	252	262	277	245	344	327
	Blé fourrager	2013	334	328	320	419		
1003.0070	Gerste	2012	271	271	278	392	327	318
	Orge	2013	315	299	275	240		
1004.0040	Hafer	2012	316	320	310	330	324	341
	Avoine	2013	346	331	320	324		
1005.9030	Mais	2012	367	283	280	259	316	453
	Maïs	2013	391	327	309	313		
Eiweissfuttermittel ~ aliments protéiques pour animaux								
2303.1011	Kartoffelprotein	2012	972	947	853	867	918	905
	Protéine de pommes de terre	2013	1 070	1 089	1 099	1 319		
2304.0010	Sojaextraktionsschrot und -ölkuchen	2012	452	450	480	536	591	627
	Tourteaux de soja	2013	674	636	622	606		
2306.4110	Rapsextraktionsschrot und -ölkuchen	2012	257	260	309	320	357	363
	Tourteaux de colza	2013	376	385	413	335		

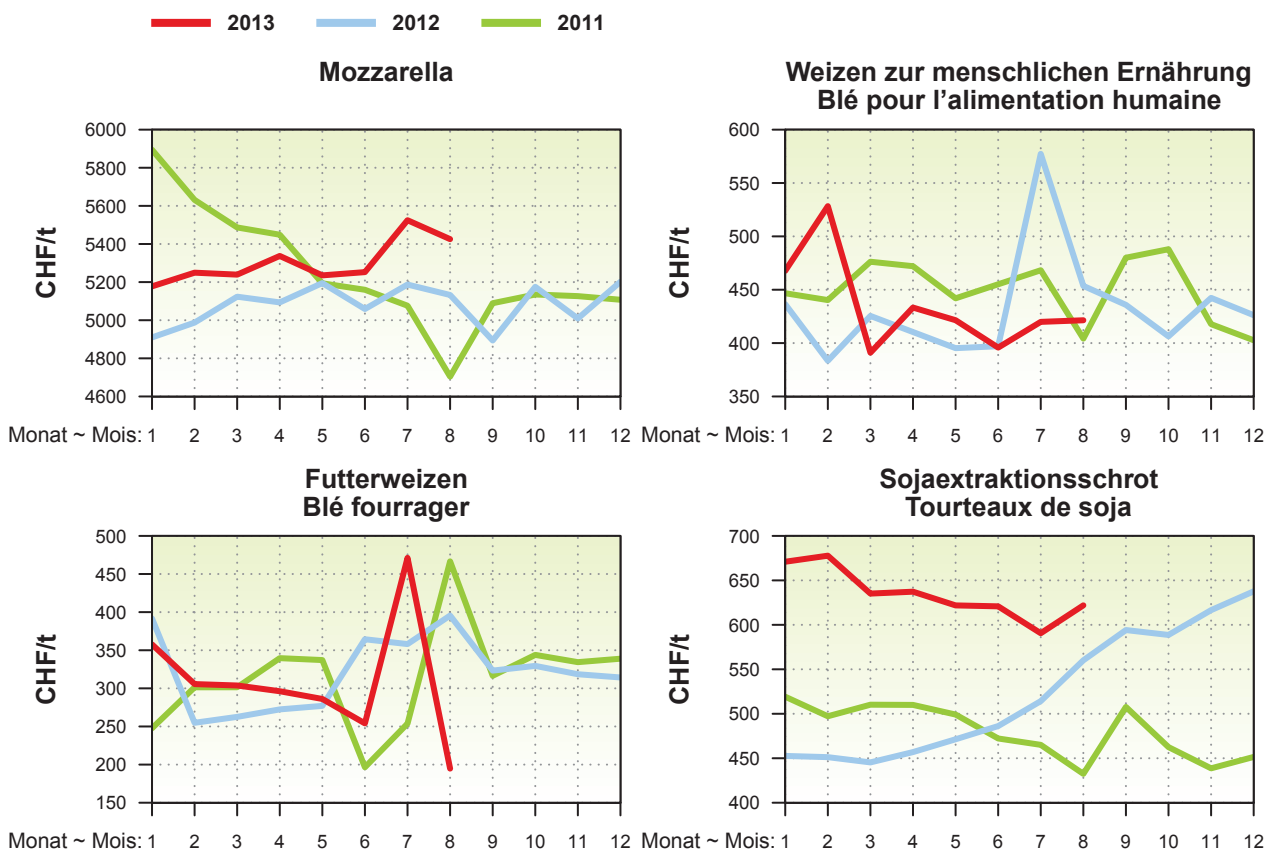
¹ In CHF pro Dose

¹ En CHF par dose

Oberzolldirektion

Direction générale des douanes

Importpreise einiger Produkte
Prix à l'importation de quelques produits



6. Preise ~ Prix

Die Auktionspreise für Milchkühe liegen weiterhin deutlich über dem Niveau der Vorjahre (Tabelle 6.1). Die Schlachtviehpreise für Rindvieh liegen ebenfalls höher als in den Vorjahren. Ein leichter Preisrückgang musste bei den Verarbeitungstieren in Kauf genommen werden (Tabelle 6.3). Stark abgenommen haben die Preise für Tränkekälber (Tabelle 6.4). Die Preise für Jäger entwickelten sich im September stabil, während die Preise für Schlachtschweine leicht abnahmen. Das Niveau liegt jedoch massiv höher als in den beiden Vorjahren und der Schweinezyklus hat den Gipfel noch nicht erreicht (Tabelle 6.6). Die Preise für Lämmer und Schlachtschafe entwickeln sich weiterhin auf erfreulich hohem Niveau (Tabelle 6.7). Die Milchpreise sind im Juli gemäss BLW deutlich angestiegen und liegen über dem Niveau der drei Vorjahre, nur für Biomilch wurde 2011 im Mittel ein noch leicht besserer Preis realisiert (Tabelle 6.9). Insgesamt entwickelten sich im August 2013 die Produzentenpreise für Pflanzenbauprodukte gemäss Index rückläufig, während sich die tierische Erzeugung weiterhin im Höhenflug befindet. Der Produzentenpreis lag dementsprechend um 8,2% höher als im Vorjahr (Tabellen 6.12, 6.13). Demgegenüber entwickelt sich der Index der Einkaufspreise landwirtschaftlicher Produktionsmittel weiterhin fast stabil. Die Teuerung gegenüber dem Vorjahresmonat beträgt 0,1% (Tabellen 6.16, 6.17). Innert Jahresfrist wurden Preisrückgänge bei Energie- und Schmierstoffen v.a. durch Zunahmen bei den Futtermitteln und Bauten kompensiert. International stehen die Preise für Getreide und Ölsaaten vermehrt unter Druck (Tabellen 6.27, 6.31).

Aux mises de bétail, les prix des vaches laitières demeurent nettement plus élevés que les années précédentes (tableau 6.1). Les prix des bovins de boucherie s'avèrent aussi plus élevés que les années précédentes. Il a fallu s'accommoder d'un léger recul des prix dans le cas des animaux de transformation (tableau 6.3). Ce sont les prix des veaux à l'engrais qui ont subi une forte baisse de prix (tableau 6.4). Les prix des goretts se sont montrés stables en septembre, tandis que ceux des porcs de boucherie ont accusé un léger repli. Le niveau se révèle cependant beaucoup plus élevé que les deux années précédentes, et le cycle du porc n'a pas encore atteint son pic (tableau 6.6). Fait réjouissant, les prix des agneaux et des moutons de boucherie se maintiennent à un niveau élevé (tableau 6.7). Selon l'OFAG, les prix du lait ont connu une nette hausse en juillet et se situent au-dessus du niveau des trois années précédentes, seul le prix moyen du lait bio était encore un peu plus élevé en 2011 (tableau 6.9). Dans l'ensemble, pour le mois d'août 2013, l'indice fait état de prix à la production orientés à la baisse pour les produits végétaux, tandis que la production animale reste toujours en plein essor. En conséquence, les prix à la production ont progressé de 8,2% par rapport à l'année précédente (tableaux 6.12, 6.13). En revanche, l'indice des prix d'achat des moyens de production agricole a poursuivi une évolution pour ainsi dire stable. Le renchérissement par rapport au même mois de 2012 s'élève à 0,1% (tableaux 6.16, 6.17). Les baisses des prix de l'énergie et des lubrifiants ont été compensées par les hausses de prix des aliments pour animaux et des constructions durant l'année écoulée. Au niveau international, la pression s'accroît sur les prix des céréales et des oléagineux (tableaux 6.27 et 6.31).

6.1 Realisierte Bruttopreise an Nutzviehauktionen Prix bruts réalisés lors de mises de bétail

Mittlere Bruttopreise vor Abzug der Auslagen für Futter- und Standgeld sowie Transport und Vermittlung.

Anzahl verkaufte Tiere in Klammern

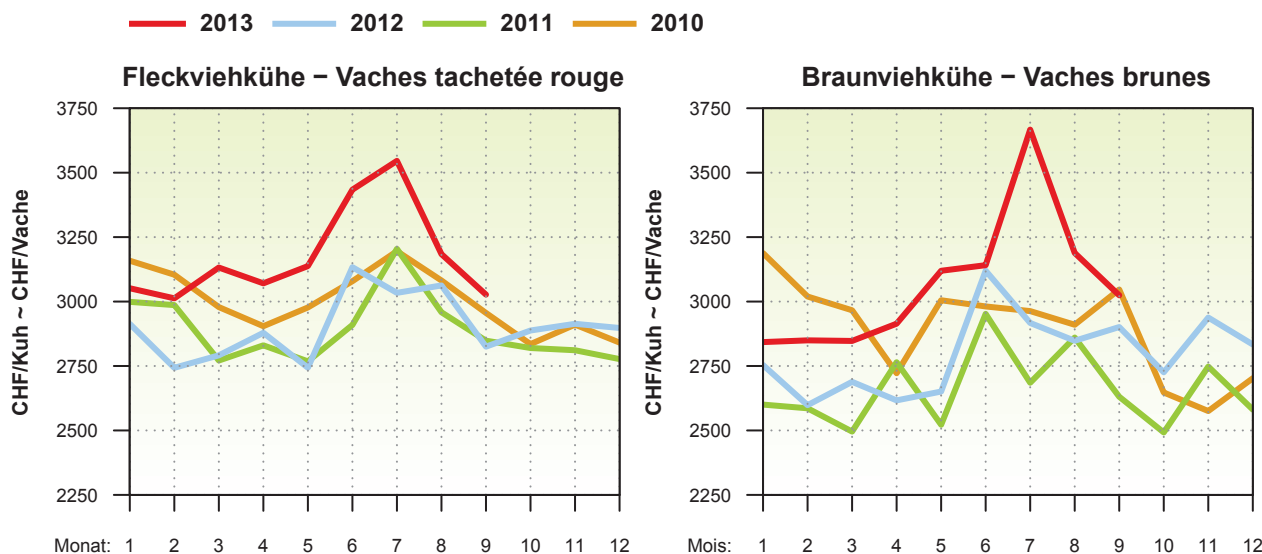
Prix bruts moyens avant déduction des frais d'affouragement, d'inscription, de transport et de l'indemnité de l'intermédiaire.

Nombre d'animaux vendus entre parenthèses

Kategorie - Rasse	2011	2012	2013 Juli juillet	August août	September septembre	Catégorie - race
Kühe						Vaches
Braunvieh	2 692 (694)	2 775 (671)	3 667 (9)	3 189 (39)	3 024 (29)	Brune
Fleckvieh	2 896 (2844)	2 905 (2385)	3 546 (116)	3 184 (497)	3 027 (191)	Tachetée rouge
Holstein	3 050 (122)	2 980 (161)	...	3 278 (18)	3 517 (6)	Holstein
Rinder						Génisses
Milchrassen						Races laitières
Braunvieh	3 269 (73)	2 388 (49)	-	3 250 (4)	3 133 (3)	Brune
Fleckvieh	2 741 (294)	2 748 (271)	3 231 (23)	3 100 (89)	2 869 (59)	Tachetée rouge
Holstein	2 448 (24)	2 610 (30)	...	...	...	Holstein
Fleischrassen						Races à viande
Angus	4 106 (38)	3 961 (39)	-	-	-	Angus
Limousin	4 121 (7)	4 451 (59)	-	-	-	Limousin
Simmental Mast	3 509 (11)	3 636 (47)	-	-	-	Simmental d'engraissement
Fleischrassen	4 098 (64)	-	-	-	-	Races à viande
Kreuzungen	3 400 (49)	3 601 (81)	-	-	-	Croisements
Kühe und Rinder						Vaches et génisses
Milchrassen						Races laitières
Braunvieh	2 480 (16)	3 039 (253)	-	3 166 (160)	3 494 (61)	Brune
Fleckvieh	2 951 (126)	2 851 (193)	3 250 (79)	3 071 (48)	-	Tachetée rouge
Zuchtkälber						Veaux d'élevage
Milchrassen						Races laitières
Braunvieh	859 (81)	967 (108)	-	850 (8)	-	Brune
Fleckvieh	803 (200)	893 (214)	...	1 644 (10)	753 (12)	Tachetée rouge
Zuchtstiere						Taureaux d'élevage
Milchrassen						Races laitières
Braunvieh	2 660 (52)	2 716 (46)	-	-	2 679 (35)	Brune
Fleckvieh	3 027 (231)	2 971 (216)	-	-	3 116 (162)	Tachetée rouge
Holstein	2 940 (35)	2 861 (29)	-	-	2 826 (80)	Holstein
Fleischrassen						Races à viande
Angus	4 816 (50)	4 524 (34)	-	-	4 722 (9)	Angus
Limousin	5 513 (53)	5 187 (55)	-	-	5 007 (30)	Limousin
Simmental Mast	4 530 (10)	4 883 (6)	-	-	...	Simmental d'engraissement

Organisatoren von Zucht- und Nutzviehauktionen

Organisateurs de mises de bétail



6.2 An überwachten Schlachtviehmärkten realisierte Preise Prix réalisés sur des marchés surveillés

Franken pro kg LG, MwSt inbegriffen
Francs par kg PV, TVA incluse

Jahr Année	Monat Mois	CHTAX	Jeune bétail JB		Muni MT		Génisses RG		Jungkühe RV		Vaches VK	
			CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux	CHF/kg	Anz. Tiere	CHF/kg	Nombre d'animaux
2013	Mars	C	7.13	82	...	2	5.14	7	...	...	3.88	8
		H	7.16	246	4.73	5	4.96	34	3.98	3	3.66	44
		T	6.83	944	4.63	21	4.46	168	3.52	124	3.25	555
		A	4.76	49	3.74	4	3.69	34	2.96	46	2.84	236
		X	4.02	26	...	2	2.97	6	...	...	2.43	200
	April	C	6.78	72	5.09	10	5.09	7	4.23	3	3.70	7
		H	6.72	258	4.88	15	4.77	29	4.04	5	3.62	48
		T	6.39	1111	4.31	39	4.24	256	3.48	107	3.24	699
		A	4.80	52	3.71	8	3.51	54	2.98	56	2.81	366
		X	3.90	31	3.05	3	3.07	19	...	1	2.34	354
	Mai	C	6.55	58	...	1	...	3	...	-	3.92	5
		H	6.43	255	4.49	12	4.64	16	...	3	3.78	38
		T	6.13	1149	4.14	28	4.25	157	3.62	92	3.39	513
		A	4.80	58	3.62	8	3.63	35	3.13	38	2.96	224
		X	4.08	34	3.36	7	3.23	9	...	-	2.56	222
	Juni	C	6.40	62	4.72	11	5.09	4	...	1	...	-
		H	6.28	181	4.52	13	4.83	30	...	2	3.88	20
		T	6.00	873	4.19	27	4.34	115	3.68	67	3.45	505
		A	4.69	65	3.80	10	3.69	19	3.02	23	2.97	219
		X	3.65	18	3.42	4	3.37	5	...	-	2.52	278
	Juillet	C	6.49	24	5.46	12	5.32	7	...	-	4.18	5
		H	6.27	80	4.97	6	5.25	24	4.50	3	3.97	26
		T	6.01	399	4.46	26	4.60	103	3.86	69	3.53	605
		A	4.74	31	3.89	6	3.84	23	3.31	45	3.10	280
		X	3.69	17	3.75	4	3.15	4	...	-	2.64	360
	Août	C	6.34	19	5.23	11	5.38	9	...	-	...	2
		H	6.31	80	4.86	9	5.15	19	4.43	6	3.91	17
		T	5.93	442	4.34	26	4.54	146	3.67	75	3.41	638
A		4.52	32	4.04	8	3.84	23	3.04	60	2.91	369	
X		3.75	20	3.49	5	3.44	9	...	-	2.43	464	

Proviande und Freiburgerische Viehverwertungsgenossenschaft

Proviande et Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail

6.3 Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh Prix réalisés du bétail bovin de boucherie

Preise in CHF pro kg Schlachtgewicht franko Schlachthof, MwSt inbegriffen
Prix en CHF par kg poids mort franco abattoir, TVA incluse

Kategorie	Jahresmittel, Monate ¹ ~ Moyenne annuelle, mois ¹						Catégorie
	2011	2012	2013 Juni juin	Juli juillet	August août	September septembre	
Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch (QM)							Assurance Qualité Viande Suisse (AQ)
Muni MT T3	8.29	8.44	8.29	8.62	8.80	8.91	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.04	8.41	8.45	8.80	8.94	9.10	Génisses RG T3
Ochsen OB T3	8.27	8.43	8.29	8.61	8.80	8.91	Ochsen OB T3
Rinder/Jungkühe RV T3	6.72	6.79	7.26	7.46	7.58	7.49	Génisses/jeunes vaches T3
Kühe VK T3	6.24	6.27	7.03	7.15	7.19	7.04	Vaches VK T3
Kühe VK A3	5.43	5.40	6.17	6.31	6.35	6.21	Vaches VK A3
Kälber KV T3	13.58	13.64	12.87	12.92	13.44	14.92	Veaux KV T3
Jungvieh JB T3 ²	6.24	6.63	6.17	6.08	6.14	5.99	Jeune bétail JB T3 ²
Label Coop Naturafarm							Label Coop Naturafarm
Kälber KV T3	15.58	15.64	14.82	14.90	15.38	16.61	Veaux KV T3
Label IP-Suisse							Label PI-Suisse
Muni MT T3	8.86	9.00	8.86	9.17	9.42	9.55	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.63	9.05	9.26	9.63	9.77	9.92	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.48	6.50	7.26	7.39	7.46	7.43	Vaches VK T3
Kälber KV T3	14.34	14.33	13.52	13.59	14.18	15.59	Veaux KV T3
Label TerraSuisse							Label TerraSuisse
Muni MT T3	8.88	9.05	8.90	9.22	9.44	9.55	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.66	9.03	9.37	9.68	9.84	10.05	Génisses RG T3
Kühe VK T3	6.46	6.52	7.20	7.33	7.40	7.25	Vaches VK T3
Label Bio Suisse							Label Bio Suisse
Muni MT T3	8.74	8.75	8.92	9.03	9.19	9.30	Taureaux MT T3
Rinder RG T3	8.63	8.75	8.87	9.13	9.29	9.30	Génisses RG T3
Kühe VK T3	7.04	7.06	7.70	7.81	7.90	7.73	Vaches VK T3
Label Natura Beef							Label Natura Beef
Natura Beef T3	10.55	10.71	10.75	10.91	11.07	11.20	Natura Beef T3

¹ Monatspreise berechnet anhand der in den Schlachthöfen erhobenen Wochenpreise (gewichtet nach Arbeitstagen)
² Tiere zur Weitermast, CHF/kg LG

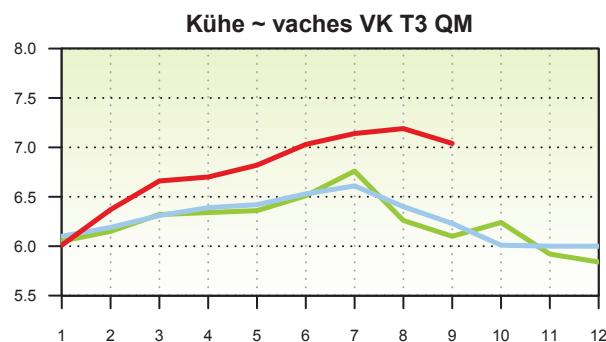
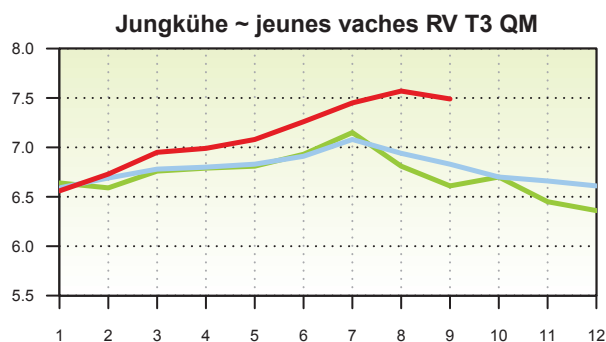
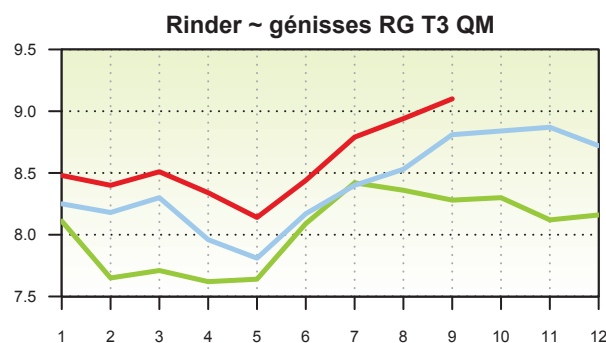
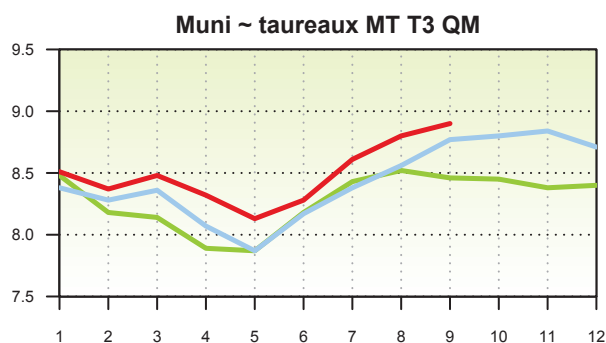
¹ Prix mensuels calculés sur la base des prix hebdomadaires réalisés dans les abattoirs (pondérés en fonction des jours de travail)
² Bêtes d'engraissement, CHF/kg PV

Berechnet nach Angaben der Proviande

Calculé à partir des indications de la Proviande

Realisierte Schlachtviehpreise für Rindvieh nach Jahr und Monat in CHF/kg SG Prix réalisés pour grand bétail de boucherie par an et mois en CHF/kg PM

2013 2012 2011



6.4 Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

CHF pro kg LG, MwSt inbegriffen
CHF par kg PV, TVA incluse

Kategorie ~ Bourse	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie ~ Bourse
	2011	2012	2013 Juni juin	Juli juillet	August août	September septembre	
Tränker AA Stierkalb ¹							Veau d'engrais AA, mâle ¹
Wattwil	8.44	8.84	9.75	10.50	9.93	8.98	Wattwil
Thun	8.82	9.00	9.45	9.96	9.57	8.40	Thun
Tränker AA Kuhkalb ¹							Veau d'engrais AA femelle ¹
Wattwil	6.45	6.81	8.25	9.00	8.43	7.48	Wattwil
Thun	6.69	7.20	8.25	8.70	8.27	7.10	Thun
Tränker A ¹							Veau d'engrais A ¹
Wattwil	3.88	4.21	5.25	6.00	5.77	4.71	Wattwil
Thun	3.98	4.54	5.30	5.80	5.39	4.38	Thun
Tränker B ¹							Veau d'engrais B ¹
Wattwil	3.38	3.71	4.75	5.50	5.27	3.71	Wattwil
Thun	2.97	3.65	4.50	5.00	4.59	3.58	Thun
Tränker C ¹							Veau d'engrais C ¹
Thun	2.16	2.64	2.85	3.30	2.89	1.88	Thun
Moudon	3.20	3.49	3.50	4.05	3.09	2.89	Moudon
Labeltränker Stierkalb ²							Veau d'engrais sous label mâle ²
Bio-Weide-Beef	9.79	10.12	11.17	11.78	11.61	10.56	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	9.10	9.32	10.42	10.98	11.15	10.15	Race à viande bio
SwissPrimBeef	9.87	9.97	11.00	11.76	11.42	10.25	SwissPrimBeef
Labeltränker Kuhkalb ²							Veau d'engrais sous label femelle ²
Bio-Weide-Beef	7.65	7.99	9.17	9.78	9.61	8.56	Boeuf des prairies bio
Mastrasse Bio	7.10	7.35	8.88	9.28	9.39	8.17	Race à viande bio
SwissPrimBeef	7.74	7.93	9.00	9.76	9.42	8.25	SwissPrimBeef

¹ Börsenpreise ab Markt

² Preise gemäss Angaben der Labelinhaber, ab Stall

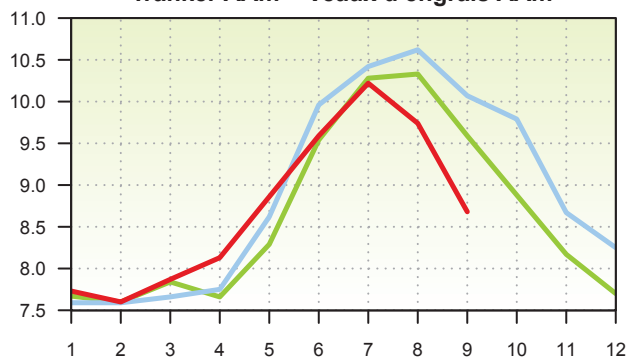
¹ Prix de bourse sur le marché

² Prix selon les détenteurs de labels, départ ferme

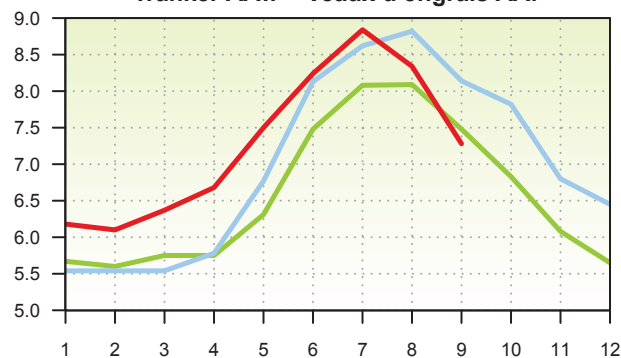
Preise für Tränkekälber Prix pour des veaux d'engrais

2013 2012 2011

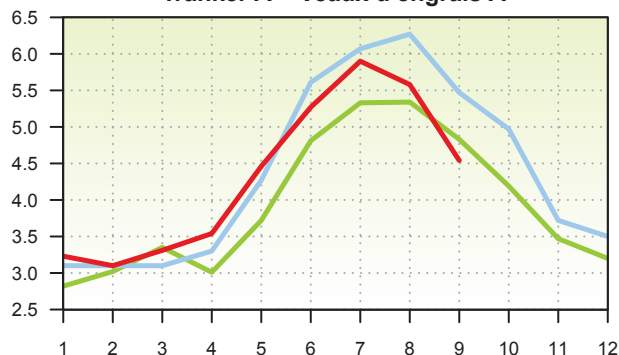
Tränker AAm ~ Veaux d'engrais AAm



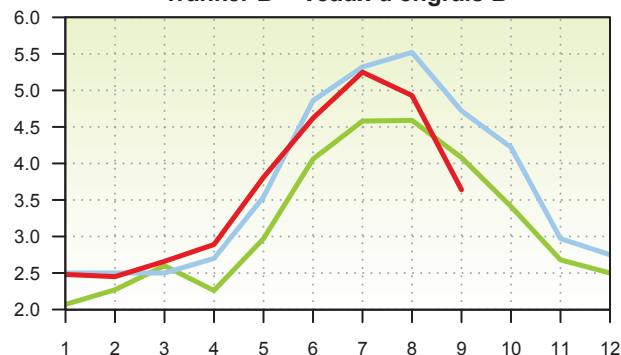
Tränker AAw ~ Veaux d'engrais AAw



Tränker A ~ Veaux d'engrais A



Tränker B ~ Veaux d'engrais B



6.5 An den Zuchtstiermärkten in Zug und Thun erzielte Preise Prix réalisés aux marchés des taureaux d'élevage de Zoug et de Thoune

Jahre Années	Datum im September Date en septembre	Anzahl verkaufte Stiere ¹ - Nombre de taureaux vendus ¹				Erlös der Züchter, Fr. je Stier - Recette des éleveurs, Fr. par taureau			
		bis 1-jährig jusqu'à 1 an	1 - 2-jährig 1 à 2 ans	über 2-jährig plus de 2 ans	Total	bis 1-jährig jusqu'à 1 an	1 - 2-jährig 1 à 2 ans	über 2-jährig plus de 2 ans	Mittel moyenne
		Stiere der Braunviehrasse, Zug - Taureaux de la race brune, Zoug							
2003	10./11.	34	18	2	54	2 475	3 117	2 250	2 681
2004	14.-16.	63	5	2	70	2 721	2 830	3 050	2 739
2005	7./8.	67	20	2	89	2 704	2 955	2 875	2 763
2006	6./7.	47	15	2	64	2 761	3 220	3 250	2 884
2007	5./6.	34	16	2	52	2 894	3 244	3 000	3 006
2008	10./11.	31	32	1	64	3 095	3 145	2 000	3 103
2009	9./10.	30	11	4	45	2 708	3 327	3 275	2 910
2010	8./9.	36	11	3	49	2 881	2 963	3 800	2 969
2011	7./8.	39	13	-	52	2 667	2 642	-	2 661
2012	5./6.	41	4	1	46	2 691	2 700	3 800	2 716
2013	4./5.	29	5	1	35	2 650	2 670	3 000	2 679
Stiere der Simmentaler Fleckviehrasse, Thun - Taureaux de la race tachetée rouge, Thoune									
2003	16.-18.	220	53	...	273	2 750	3 059	...	2 810
2004	14.-16.	222	53	...	275	2 899	3 268	...	2 970
2005	20.-22.	182	60	...	242	2 861	3 079	...	2 915
2006	19.21.	165	40	...	205	2 948	2 981	...	2 954
2007	18.-20.	158	40	...	198	3 101	3 306	...	3 140
2008	16.-17.	149	53	...	202	3 121	3 320	...	3 164
2009	15.-16.	...	...	...	172	...	...	...	3 210
2010	14.-15.	...	...	...	182	...	...	...	3 084
2011	20.-21.	...	...	...	161	...	...	...	3 110
2012	18.-19.	...	...	...	148	...	...	...	3 070
2013	17.-18.	...	...	...	147	...	...	...	3 133

¹ Tiere, auf die sich die Angaben über den Verkaufspreis beziehen

¹ Animaux servant comme base pour l'indication des prix de ventes

Angaben der Verbände, Meldungen der Verkäufer zur Berechnung der Vermittlungsprovision

Indications des Fédérations, annonces des vendeurs pour le calcul des provisions de vente

6.6 Preise für Jäger und Schlachtschweine Prix des goretts et des porcs de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis ¹ Base du prix ¹	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois							Catégorie
		2011	2012	2013 Juni juin	Juli juillet	August août	September septembre		
Jäger, CHF/kg LG									Goretts, CHF/kg PV
SGD-A 20 kg QM ²	A	4.78	4.95	6.45	6.12	5.90	5.90		SSP-A 20 kg AQ ²
SGD-A 20 kg Bio ³	A	10.93	10.50	11.07	11.30	11.30	11.30		SSP-A Bio ³
Schlachtschweine, CHF/kg SG									Porcs de boucherie, CHF/kg PM
QM ⁵	B	3.82	3.69	4.87	4.92	4.88	4.82		AQ ⁵
QM ⁴	A	3.60	3.46	4.65	4.70	4.65	4.60		AQ ⁴
Coop NaturaFarm ⁴	A	4.10	3.96	5.15	5.20	5.15	5.10		Coop NaturaFarm ⁴
IP-Suisse ⁴	A	3.88	3.77	5.00	5.00	4.95	4.85		PI-Suisse ⁴
SwissPrimPorc ³	B	4.78	4.64	5.83	5.88	5.83	5.78		SwissPrimPorc ³
Fidelio ³	B	7.37	7.17	7.30	7.30	7.30	7.30		Fidelio ³
Bio ⁴	A	7.37	7.15	7.27	7.30	7.30	7.30		Bio ⁴
Abgehende Zuchtschweine, CHF/kg SG									Truies de réforme, CHF/kg PM
Konventionell ⁵	A	1.46	1.51	3.10	3.18	3.20	3.20		Conventionnelles ⁵
Bio ³	B	2.75	2.90	3.95	4.10	4.10	4.13		Bio ³

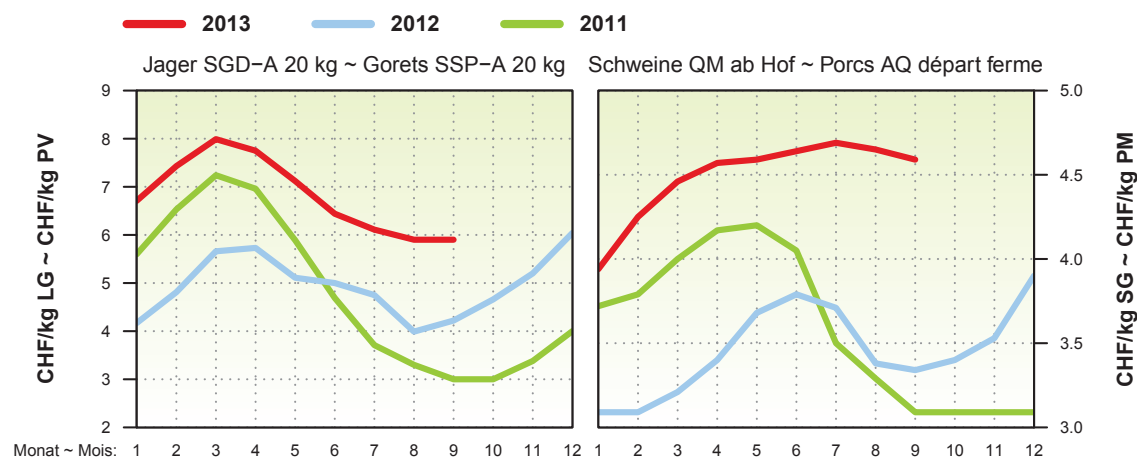
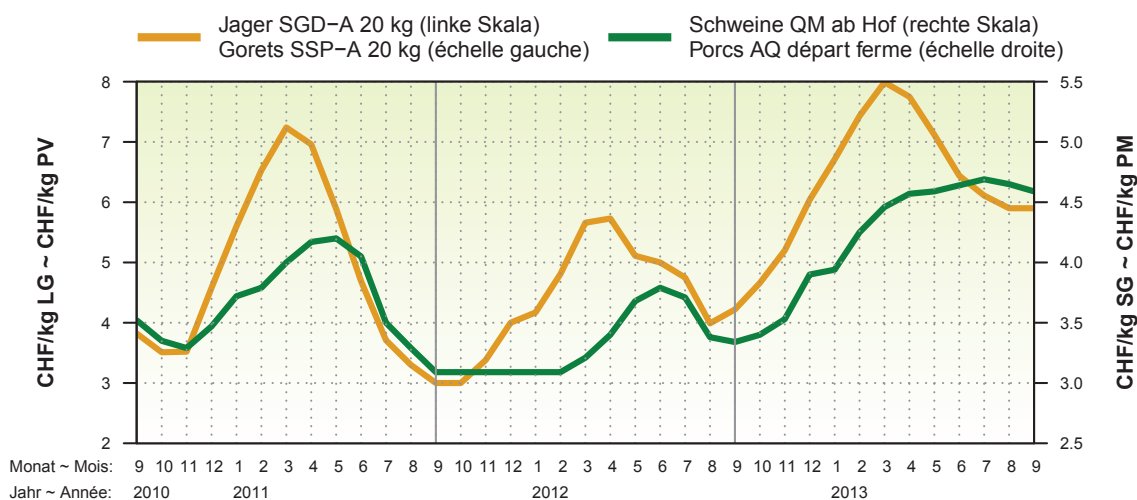
¹ Preisbasis: A) Preis ab Stall, B) Preis franko Schlachthof
² Gesamtschweizerische Ferkelbörse
³ Nach Angabe des Labelinhabers
⁴ Realisierte Preise Proviande
⁵ Schlachthofumfrage SBV

¹ Base du prix: A) prix départ ferme, B) prix franco abattoir
² Bourse suisse de porcelets
³ Selon indication du détenteur du label
⁴ Prix réalisés de la Proviande
⁵ Enquête de l'USP auprès des abattoirs

SBV Statistik

USP Statistique

Preisentwicklung von Jägern und Schweinen Evolution des prix des goretts et des porcs



6.7 Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Kategorie	Preisbasis ¹ Base du prix ¹	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Catégorie
		2011	2012	2013 Juni juin	Juli juillet	August août	September septembre	
Weidelämmer, CHF/kg LG								Agneaux de pâturage, CHF/kg PV
QM ² , T3	B	4.45	4.49	5.00	5.10	5.10	5.16	AQ ² , T3
Lämmer, Fr./kg SG								Agneaux, fr/kg PM
QM ² , T3	B	10.70	10.73	11.60	11.80	11.98	12.33	AQ ² , T3
IP-Suisse	A	11.20	11.24	12.10	12.30	12.48	12.83	PI-Suisse
Bio, T3	A	12.91	12.86	13.60	14.21	14.30	14.32	Bio, T3
SwissPrimLamb	A	13.20	13.23	14.00	14.30	14.48	14.78	SwissPrimLamb
Schafe, Fr./kg SG								Moutons, fr/kg PM
SM 2, QM ² , T3	B	7.21	7.81	8.60	8.65	8.69	8.78	SM 2, AQ ² , T3
SM 4-8, QM ² , T3	B	4.20	4.64	5.35	5.40	5.40	5.39	SM 4-8, AQ ² , T3

¹ A) franko Schlachthof; B) auf dem Markt

² Wochenpreise Proviande

¹ A) franco abattoir; B) sur le marché

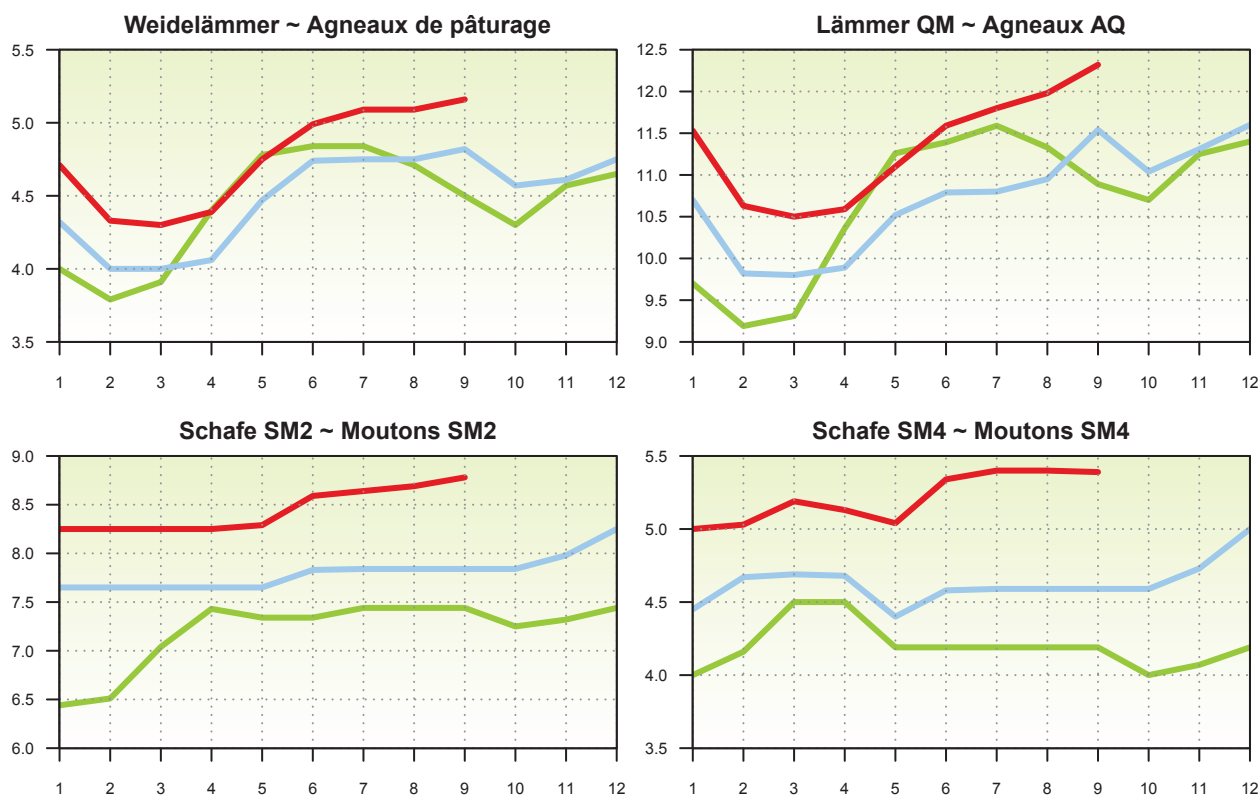
² Prix hebdomadaires Proviande

SBV Statistik

USP Statistique

Preise für Lämmer und Schafe Prix pour agneaux et moutons

2013 2012 2011



6.8 Preise von Kleinvieh und deren Produkten gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix du petit bétail et des produits respectifs selon les indications des correspondants de l'USP

MwSt inbegriffen, Anzahl Meldungen in Klammer
TVA incluse, nombre d'indications entre parenthèses

Kategorie	2012 Juli juillet	Oktober octobre	2013 Januar janvier	April avril	Juli juillet	Catégorie
Zuchtschafe, CHF/Schaf						Moutons d'élevage, CHF/mouton
Weibliche Zuchtlämmer bis 8 Mte alt	... (4)	297 (6)	340 (6)	302 (5)	295 (18)	Agneaux femelles jusqu'à l'âge de 8 mois
Weibliche Zuchtschafe bis 2jährig	... (4)	386 (5)	494 (5)	363 (7)	390 (17)	Brebis jusqu'à l'âge de 2 ans
Weibliche Zuchtschafe 2 - 5jährig	... (4)	410 (5)	457 (6)	440 (5)	414 (17)	Brebis de 2 - 5 ans
Zuchtwidder bis 2jährig	432 (5)	483 (6)	664 (5)	510 (7)	497 (19)	Béliers jusqu'à l'âge de 2 ans
Zuchtziegen, CHF/Ziege						Chèvres d'élevage, CHF/chèvre
Weibliche Zuchtziegen bis 2jährig	510 (5)	411 (12)	436 (7)	392 (8)	398 (13)	Chèvres jusqu'à 2 ans
Zuchtbock bis 2jährig	533 (6)	518 (14)	513 (9)	488 (8)	493 (15)	Boucs jusqu'à 2 ans
Fleisch, verpackt an Konsumenten, CHF/kg						Viande emballée, au consommateur, CHF/kg
Lammfleisch	... (2)	... (1)	... (1)	21.40 (5)	24.63 (23)	Viande d'agneau
Gitzfleisch	23.38 (8)	25.00 (5)	23.86 (7)	25.08 (12)	25.50 (16)	Viande de cabris
Milch und Käse, CHF/kg						Lait et fromage, CHF/kg
Ziegenmilch (ohne Verpackungskosten)	1.62 (12)	1.43 (16)	1.57 (11)	1.39 (12)	1.58 (23)	Lait de chèvre (sans frais éventuels d'emballage)
Frisch-/Weichkäse mindestens 50 % Ziegenmilch	... (2)	... (1)	... (1)	... (2)	... (3)	Fromage frais/à pâte molle, au moins 50 % de lait de chèvre
Frisch-/Weichkäse 100 % Ziegenmilch	27.23 (13)	26.93 (14)	26.46 (12)	24.62 (13)	27.56 (25)	Fromage frais/à pâte molle, 100 % de lait de chèvre
Halbhartkäse mindestens 50 % Ziegenmilch	... (3)	21.90 (5)	... (4)	... (4)	... (4)	Fromage à pâte mi-dure, au moins 50 % de lait de chèvre
Halbhartkäse 100 % Ziegenmilch	25.51 (18)	25.45 (18)	25.38 (12)	25.05 (12)	26.96 (24)	Fromage à pâte mi-dure, 100 % de lait de chèvre

SBV Statistik, Berichterstattererhebung

USP Statistique, enquête auprès des correspondants

6.9 Produzentenmilchpreis Prix du lait à la production

In CHF pro 100 kg, MwSt inbegriffen ~ En CHF par 100 kg, TVA incluse

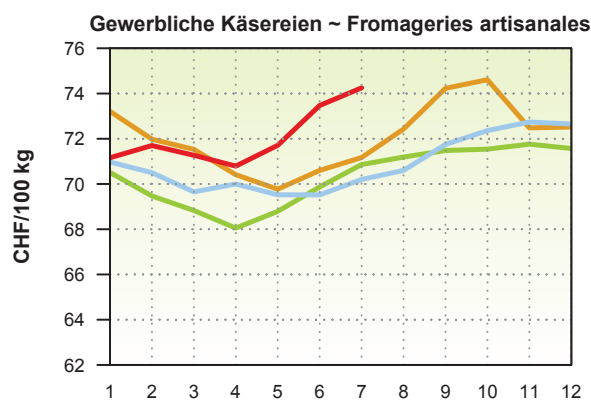
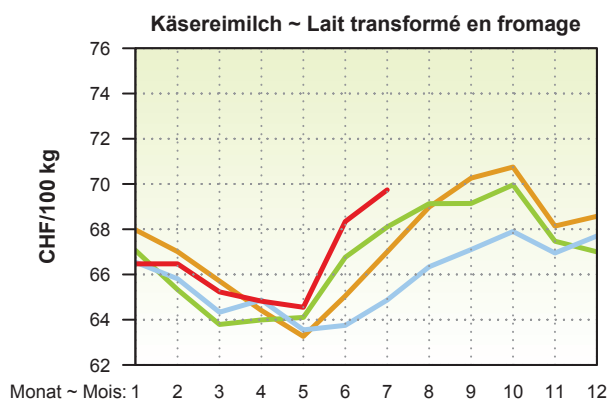
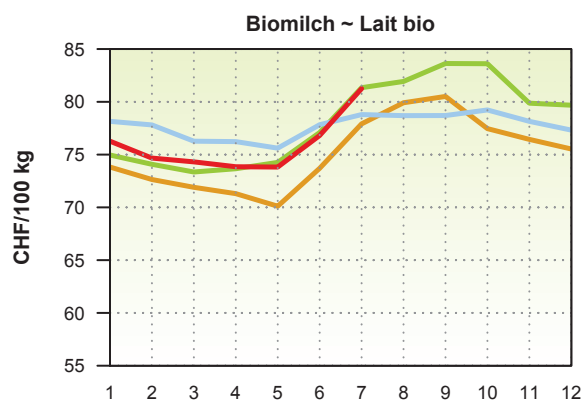
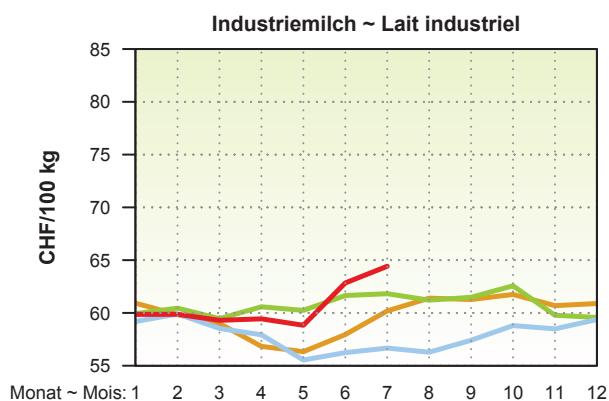
Jahre ~ Année Milchart	Monate ~ mois												Type du lait	
	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez		
2010														2010
Verkehrsmilch	62.99	61.91	61.00	59.04	58.46	60.32	62.52	63.84	64.04	64.39	63.08	63.15	Lait commercialisé	
Industriemilch	60.92	59.84	59.00	56.83	56.33	57.95	60.19	61.40	61.27	61.75	60.69	60.89	Lait d'usine	
verkäste Milch	67.97	67.01	65.71	64.41	63.26	65.05	67.00	68.98	70.26	70.75	68.14	68.57	Transf. en fromage	
Milch gewerbl. Käsereien	73.21	71.98	71.53	70.41	69.77	70.60	71.17	72.43	74.23	74.61	72.48	72.52	Fromageries artisanales	
Biomilch	73.82	72.64	71.90	71.30	70.11	73.70	77.91	79.91	80.51	77.46	76.44	75.53	Lait bio	
2011													2011	
Verkehrsmilch	61.97	62.01	61.03	61.90	61.75	63.42	63.93	63.79	64.04	64.59	62.35	61.90	Lait commercialisé	
Industriemilch	59.93	60.45	59.46	60.58	60.24	61.65	61.82	61.21	61.48	62.57	59.78	59.57	Lait d'usine	
verkäste Milch	67.06	65.33	63.79	63.99	64.10	66.76	68.10	69.13	69.14	69.96	67.47	67.00	Transf. en fromage	
Milch gewerbl. Käsereien	70.51	69.47	68.83	68.05	68.79	69.87	70.86	71.19	71.48	71.54	71.76	71.57	Fromageries artisanales	
Biomilch	74.96	74.08	73.35	73.66	74.26	77.09	81.34	81.93	83.63	83.61	79.87	79.68	Lait bio	
2012													2012	
Verkehrsmilch	61.56	61.93	60.53	60.12	58.11	58.87	59.60	59.60	60.61	61.84	61.32	61.86	Lait commercialisé	
Industriemilch	59.19	59.90	58.53	57.93	55.54	56.24	56.67	56.28	57.41	58.80	58.49	59.37	Lait d'usine	
verkäste Milch	66.54	65.81	64.33	64.87	63.55	63.75	64.87	66.34	67.10	67.90	66.95	67.70	Transf. en fromage	
Milch gewerbl. Käsereien	70.97	70.50	69.65	70.00	69.52	69.52	70.20	70.60	71.75	72.36	72.74	72.65	Fromageries artisanales	
Biomilch	78.15	77.81	76.27	76.23	75.61	77.83	78.79	78.69	78.70	79.23	78.15	77.32	Lait bio	
2013													2013	
Verkehrsmilch	62.00	61.84	61.32	61.14	60.73	64.63	66.16						Lait commercialisé	
Industriemilch	59.86	59.87	59.30	59.44	58.83	62.84	64.42						Lait d'usine	
verkäste Milch	66.47	66.47	65.23	64.82	64.55	68.34	69.74						Transf. en fromage	
Milch gewerbl. Käsereien	71.16	71.70	71.27	70.79	71.71	73.47	74.25						Fromageries artisanales	
Biomilch	76.27	74.67	74.31	73.85	73.82	76.81	81.25						Lait bio	

Sektion Marktbeobachtung des Bundesamtes für Landwirtschaft (BLW)

Section observation du marché de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG)

Produzentenmilchpreis nach Monat Prix du lait à la production par mois

2013 2012 2011 2010



6.10 Eierpreise gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix des oeufs selon les indications des correspondants de l'USP

Rp. je Ei, MwSt inbegriffen; Anzahl Meldungen in Klammer; ohne Sammelstelleneier
Ct. par oeuf, TVA incluse; nombre d'indications entre parenthèses; sans oeufs livrés aux centres collecteur

Kategorie	2012 Juli juillet		Oktober octobre		2013 Januar janvier		April avril		Juli juillet		Catégorie
Mit ökologischem Leistungsnachweis						Avec prestations écologiques requises					
Normale Eier, Bodenhaltung, ab Hof						Oeufs normaux, élevage au sol, départ ferme					
Kleinpackungen	50.67	(15)	50.36	(14)	51.25	(20)	51.28	(18)	50.79	(19)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	43.83	(13)	44.62	(13)	44.94	(16)	45.03	(14)	46.07	(15)	ouverts (30 oeufs)
an Grossverbraucher	34.80	(5)	37.00	(5)	38.12	(8)	38.00	(9)	37.44	(9)	grand acheteur
franko Käufer						franco acheteur					
Kleinpackungen	...	(3)	...	(3)	51.50	(8)	49.57	(7)	48.67	(6)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	...	(4)	...	(3)	39.40	(5)	39.50	(6)	41.50	(6)	ouverts (30 oeufs)
franko Grossverbraucher	...	(4)	41.00	(5)	38.57	(7)	40.33	(6)	38.86	(7)	grand acheteur
Normale Eier, Freilandhaltung, ab Hof						Oeufs normaux, élevage stabulation au plein air, départ ferme					
Kleinpackungen	51.67	(21)	51.94	(18)	52.55	(29)	53.52	(21)	54.10	(20)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	44.23	(13)	46.27	(15)	46.83	(18)	47.40	(15)	46.33	(15)	ouverts (30 oeufs)
an Grossverbraucher	...	(4)	41.12	(8)	38.93	(15)	38.83	(12)	40.31	(13)	grand acheteur
franko Käufer						franco acheteur					
Kleinpackungen	57.00	(5)	56.00	(5)	58.89	(9)	58.75	(8)	58.57	(7)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	39.43	(7)	...	(4)	43.18	(11)	42.57	(7)	41.00	(8)	ouverts (30 oeufs)
franko Grossverbraucher	41.75	(8)	44.78	(9)	40.89	(13)	41.00	(10)	40.71	(7)	grand acheteur
Klein- und Knickeier						Oeufs petits ou fêlés					
ab Hof offen (ab 30 Eier)	25.42	(19)	25.09	(22)	23.94	(31)	25.96	(25)	25.54	(24)	départ ferme, ouverts
franko Grossverbraucher	16.75	(8)	20.11	(9)	17.41	(16)	21.77	(13)	16.82	(17)	franco grand acheteur
Biologische Produktion						Production biologique					
Normale Eier, Freilandhaltung, ab Hof						Oeufs normaux, élevage stabulation au plein air, départ ferme					
Kleinpackungen	61.68	(19)	61.22	(18)	60.91	(22)	63.25	(20)	61.46	(24)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	55.38	(13)	54.17	(12)	55.67	(15)	58.15	(13)	56.47	(17)	ouverts (30 oeufs)
an Grossverbraucher	49.90	(10)	50.00	(11)	51.17	(12)	51.81	(13)	50.66	(16)	grand acheteur
franko Käufer						franco acheteur					
Kleinpackungen	59.11	(9)	59.20	(10)	61.14	(14)	63.40	(10)	64.45	(11)	petits emballages
offen (ab 30 Eier)	54.45	(11)	54.09	(11)	55.45	(11)	55.50	(12)	55.91	(11)	ouverts (30 oeufs)
franko Grossverbraucher	40.88	(8)	42.44	(9)	47.95	(11)	49.61	(10)	49.56	(9)	grand acheteur
Klein- und Knickeier						Oeufs petits ou fêlés					
ab Hof offen (ab 30 Eier)	22.92	(13)	24.56	(9)	27.15	(13)	24.60	(10)	22.91	(11)	départ ferme, ouverts (30 oeufs)
franko Grossverbraucher	13.00	(12)	13.11	(9)	12.89	(9)	13.71	(7)	12.06	(8)	franco grand acheteur

SBV Statistik, Berichterstatterhebung

USP Statistique, enquête auprès des correspondants

6.11 Preise für Sammelstelleneier Prix pour des oeufs livrés aux centres collecteur

Gemäss Marktbeobachtung BLW; Rp. je Ei, ab Hof; MwSt inbegriffen; mengengewichtete Mittelwerte
Selon l'observation du marché de l'OFAG; Ct. par oeuf, départ ferme; TVA incluse; moyennes pondérées en fonction de la quantité

Kategorie	2013							Catégorie
	Januar janvier	Februar février	März mars	April avril	Mai mai	Juni Juin	Juli juillet	
Eier, Bodenhaltung	23.04	22.61	22.86	23.04	22.18	21.75	21.66	Oeufs, élevage au sol
Eier, Freilandhaltung	24.47	23.96	24.20	24.12	23.61	23.36	23.17	Oeufs, élevage en libre parcours
Eier, Bio	42.20	41.64	42.02	42.59	41.45	41.53	41.01	Oeufs, Bio
Eier, Schweiz	26.41	26.27	26.69	26.87	26.14	25.77	25.57	Oeufs, Suisse

BLW, Sektion Marktbeobachtung

OFAG, section observation du marché

6.12 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Übersicht Indice des prix à la production des produits agricoles, vue d'ensemble

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indizes ~ Indices cumulés			2013			Groupes de produits
	Januar - August		Veränderung	Juni	Juli	August	
	janvier - août		Variation	juin	juillet	août	
	2012	2013	%				
Landwirtschaftliche Produkte ¹	98.0	105.2	7.3	107.6	108.1	107.0	Produits agricoles ¹
Pflanzliche Erzeugung	98.8	101.5	2.7	104.2	103.4	99.4	Production végétale
Getreide	103.0	103.0	0.1	103.0	103.0	103.0	Céréales
Handelsgewächse	104.1	103.2	-0.9	103.7	103.7	100.2	Plantes industrielles
Futterpflanzen	99.9	89.0	-10.9	87.7	87.7	87.7	Plantes fourragères
Frischgemüse	97.8	109.3	11.8	113.8	113.2	102.0	Légumes frais
Kartoffeln	97.2	105.0	8.0	127.7	120.5	106.3	Pommes de terre
Obst	94.3	93.7	-0.6	93.9	93.1	93.3	Fruits
Früchthol	93.9	94.7	0.8	95.0	93.8	93.9	Fruits frais
Trauben	94.8	92.3	-2.7	92.3	92.3	92.3	Raisins
Wein	99.6	99.3	-0.3	99.2	99.2	99.2	Vin
Tierische Erzeugung ¹	97.6	106.9	9.5	109.3	110.4	110.5	Production animale ¹
Tiere	100.4	116.9	16.4	118.8	121.2	121.6	Animaux
Rindvieh	96.6	99.5	3.0	98.7	100.8	101.7	Bovins
Schweine	103.7	134.9	30.0	139.4	142.5	142.5	Porcs
Schafe	107.2	115.0	7.3	117.8	121.4	122.2	Ovins
Geflügel	98.7	101.1	2.5	101.1	101.1	101.0	Volaille
Tierische Erzeugnisse ¹	95.3	98.6	3.5	101.4	101.4	101.4	Produits animaux ¹
Rohmilch ²	95.0	...	...	101.4	...	...	Lait cru ²
Eier	99.8	100.7	1.0	100.9	100.8	100.8	Oeufs
Sonstige tier. Erzeugnisse	104.1	104.1	0.0	104.1	104.1	104.1	Autres produits animaux

Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indizes ~ Indices cumulés			2013			Groupes de produits
	Januar - Juni		Veränderung	April	Mai	Juni	
	janvier - juin		Variation	avril	mai	juin	
	2012	2013	%				
Landwirtschaftliche Produkte	97.6	104.4	6.9	104.4	104.3	107.6	Produits agricoles
Tierische Erzeugung	97.0	105.7	8.9	105.7	105.7	109.3	Production animale
Tierische Erzeugnisse	95.4	97.7	2.4	96.5	95.8	101.4	Produits animaux
Rohmilch	95.1	97.4	2.5	96.1	95.5	101.4	Lait cru
Molkereimilch	95.0	98.5	3.7	97.5	96.5	103.1	Lait de centrale
Käsereimilch	94.4	96.1	1.8	94.4	94.1	99.6	Lait de fromagerie
Biomilch	101.8	99.1	-2.6	97.7	97.6	101.6	Lait Bio

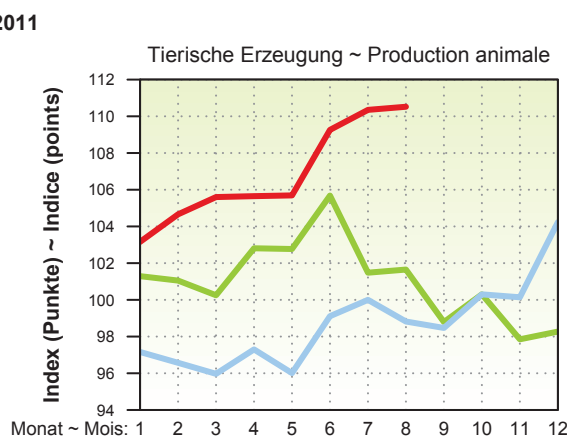
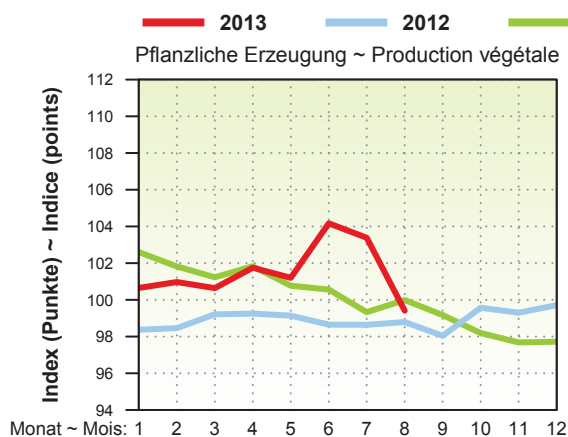
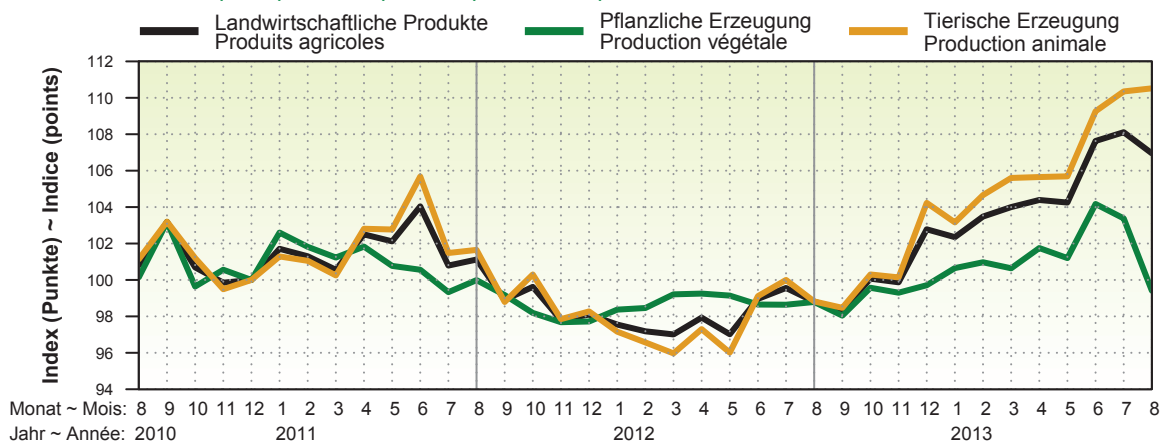
¹ Die Indizes der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

² Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.

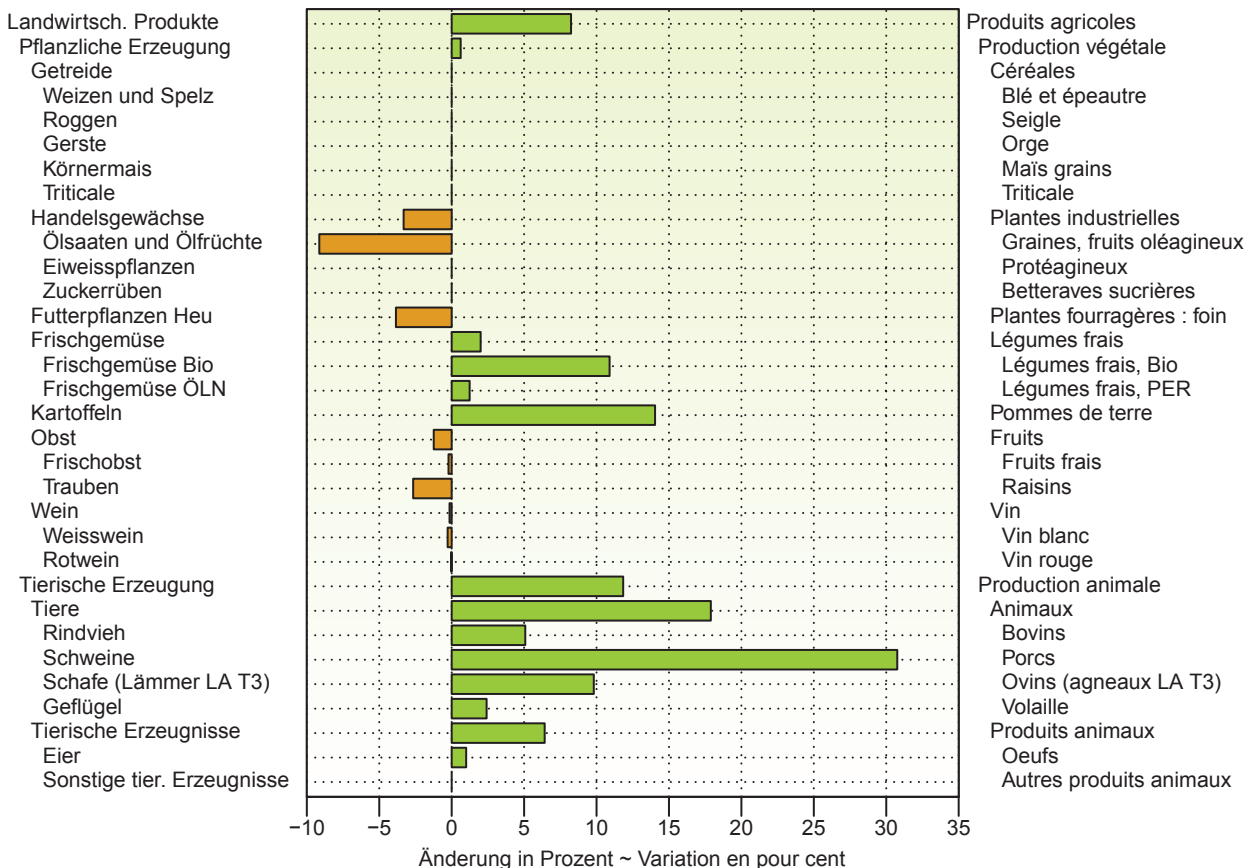
¹ Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

² L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

Wichtigste Produzentenpreisindizes nach Jahr und Monat
Indices principaux des prix à la production, par année et mois



Entwicklung über ein Jahr: August 2012 bis August 2013
Variation annuelle: août 2012 jusqu'à août 2013



6.13 Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012	2013	Veränderung in % zum Variation en % par rap. Vorjahr Année préc.	Veränderung in % zum Variation en % par rap. Vormonat Mois préc.	Produits	
		August	Juli				
		août	juillet				
		août	août				
Landwirtschaftliche Produkte ¹	100.0000	98.8	108.1	107.0	8.2	-1.1	Produits agricoles ¹
Pflanzliche Erzeugung	32.0880	98.8	103.4	99.4	0.6	-3.8	Production végétale
Getreide	5.1256	103.0	103.0	103.0	0.0	0.0	Céréales
Weizen und Spelz	3.4953	104.5	104.5	104.5	0.0	0.0	Blé et épeautre
Roggen	0.0708	99.4	99.4	99.4	0.0	0.0	Seigle
Gerste	0.8361	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Orge
Körnermais	0.4760	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Maïs grains
Triticale	0.2474	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Triticale
Handelsgewächse	3.3472	103.7	103.7	100.2	-3.3	-3.3	Plantes industrielles
Ölsaaten und Ölfrüchte	1.1353	111.2	111.2	101.0	-9.1	-9.1	Graines et fruits oléagineux
Eiweisspflanzen	0.0595	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	Protéagineux
Zuckerrüben	2.1525	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0	Betteraves sucrières
Futterpflanzen	0.8701	91.2	87.7	87.7	-3.9	0.0	Plantes fourragères
Frischgemüse	7.6347	100.0	113.2	102.0	2.0	-9.9	Légumes frais
Frischgemüse Bio	0.6556	91.5	113.0	101.5	10.9	-10.2	Légumes Bio
Frischgemüse ÖLN	6.9791	100.8	113.2	102.1	1.2	-9.9	Légumes PER
Blumenkohl	0.1582	100.6	123.4	109.6	9.0	-11.2	Chou-fleur
Tomaten	0.9075	82.9	116.3	77.5	-6.5	-33.3	Tomates
Sonstige Frischgemüse	6.5690	102.4	112.6	105.2	2.8	-6.5	Autres légumes frais
Kopfkohl	0.2938	111.8	139.7	118.8	6.2	-15.0	Chou pommé
Blattsalat	1.3463	103.4	98.6	86.7	-16.1	-12.1	Salades à feuilles
Spinat	0.1336	99.9	95.9	95.9	-4.0	0.0	Epinards
Gurken	0.2328	97.9	98.4	94.1	-3.8	-4.3	Concombres
Karotten	0.4407	97.1	143.6	120.6	24.2	-16.0	Carottes
Zwiebeln	0.3518	119.5	102.9	130.5	9.2	26.8	Oignons
Buschbohnen	0.1434	99.6	96.0	97.5	-2.1	1.5	Haricots nains
Erbsen	0.0456	99.9	94.8	94.8	-5.1	0.0	Petits pois
Sonstige Frischgemüse, a.n.g.	3.5809	100.7	115.1	108.2	7.5	-6.0	Autres légumes frais, n.d.a.
Champignon	0.7310	101.5	101.5	101.5	0.0	0.0	Champignons
Zichorien/Endivien	0.6314	117.5	121.0	130.0	10.7	7.4	Chicorées/Endives
Lauch	0.3375	133.7	179.5	115.6	-13.6	-35.6	Poireaux
Kohlrabi	0.1093	68.2	92.5	75.1	10.1	-18.8	Chou-pomme
Radieschen/Rettich	0.2011	97.6	103.0	103.0	5.5	0.0	Radis/radis blanc
Zucchetti	0.1226	58.2	115.3	55.0	-5.5	-52.3	Courgettes
Sellerie	0.2637	100.0	77.5	123.6	23.6	59.4	Céleri-rave
Broccoli	0.1480	67.6	70.1	81.1	19.9	15.7	Brocoli
Fenchel	0.1491	92.9	103.9	111.3	19.7	7.1	Fenouil
Krautstiel	0.0817	91.4	127.1	107.7	17.9	-15.2	Côte de bette
Chinakohl	0.1258	94.7	153.1	111.3	17.5	-27.3	Chou chinois
Nüsslisalat	0.6797	92.9	117.9	106.6	14.8	-9.5	Doucette, rampon, mâche
Kartoffeln	2.1828	93.2	120.5	106.3	14.0	-11.8	Pommes de terre
Frischkartoffeln	1.3673	91.2	133.1	110.3	20.9	-17.1	Pommes de terre frais
Kartoffeln, Veredlung	0.8155	96.4	99.5	99.5	3.2	0.0	Pommes de terre, transformation
Obst	7.2841	94.4	93.1	93.3	-1.2	0.1	Fruits
Frischobst	4.2403	94.2	93.8	93.9	-0.2	0.2	Fruits frais
Tafeläpfel	1.6946	90.7	89.8	89.8	-1.0	0.0	Pommes de table
Tafelbirnen	0.3599	87.4	94.2	94.2	7.8	0.0	Poires de table
Sonstiges Frischobst	2.1858	98.0	96.8	97.1	-0.8	0.4	Autres fruits frais
Kirschen	0.2493	101.4	107.1	107.1	5.6	0.0	Cerises
Zwetschgen	0.1277	90.3	111.9	111.9	24.0	0.0	Prunes
Erdbeeren	0.6103	100.0	90.2	90.2	-9.8	0.0	Fraises
Sonstiges Frischobst, a.n.g.	1.1985	97.0	96.3	97.0	0.0	0.7	Autres fruits frais, n.d.a.
Aprikosen	0.2431	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	Abricots
Himbeeren	0.3056	103.6	100.9	103.6	0.0	2.6	Framboises
Mostobst	0.6498	92.8	92.8	92.8	0.0	0.0	Fruits à cidre
Trauben	3.0438	94.8	92.3	92.3	-2.7	0.0	Raisins
Wein	5.6435	99.4	99.2	99.2	-0.2	0.0	Vin

/.

Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, detailliert Indice des prix à la production des produits agricoles, détaillé

Fortsetzung
suite

Ohne Gartenbau- und Baumschulprodukte, Dezember 2010 = 100
Sans produits de pépinières et produits horticoles, décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012	2013	August août	Veränderung in % zum		Produits
		August	Juli		Variation en % par rap.		
		août	juillet		Vorjahr	Vormonat	
					Année préc.	Mois préc.	
Tierische Erzeugung ¹	67.9120	98.8	110.4	110.5	11.8	0.2	Production animale ¹
Tiere	30.7341	103.1	121.2	121.6	17.9	0.3	Animaux
Rindvieh	12.4114	96.8	100.8	101.7	5.1	0.9	Bovins
Grossvieh	6.9107	109.2	115.2	116.9	7.1	1.5	Gros bétail
Kälber	5.5007	81.1	82.6	82.5	1.7	-0.1	Veaux
Schweine	14.6496	109.0	142.5	142.5	30.8	0.0	Porcs
Schafe	0.7105	111.2	121.4	122.2	9.8	0.6	Ovins
Geflügel	2.9626	98.6	101.1	101.0	2.4	-0.1	Volaille
Tierische Erzeugnisse ¹	37.1779	95.3	101.4	101.4	6.4	0.0	Produits animaux ¹
Rohmilch ²	34.6802	94.9	...	...	...	...	Lait cru ²
Eier	2.3985	99.8	100.8	100.8	1.0	0.0	Oeufs
Sonstige tier. Erzeugnisse	0.0991	104.1	104.1	104.1	0.0	0.0	Autres produits animaux

Produzentenpreisindex landwirtschaftlicher Erzeugnisse, Milch Indice des prix à la production des produits agricoles, lait

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produkte	Gewichtung Pondération 2010	2012	2013	Juni juin	Veränderung in % zum		Produits
		Juni	Mai		Variation en % par rap.		
		juin	mai		Vorjahr	Vormonat	
					Année préc.	Mois préc.	
Landwirtschaftliche Produkte	100.0000	99.0	104.3	107.6	8.8	3.2	Produits agricoles
Tierische Erzeugung	67.9120	99.1	105.7	109.3	10.2	3.4	Production animale
Tierische Erzeugnisse	37.1779	93.6	95.8	101.4	8.3	5.8	Produits animaux
Rohmilch	34.6802	93.1	95.5	101.4	8.9	6.2	Lait cru
Molkereimilch	17.0538	92.3	96.5	103.1	11.7	6.8	Lait de centrale
Käsereimilch	15.7969	92.9	94.1	99.6	7.2	5.9	Lait de fromagerie
Biomilch	1.8296	102.9	97.6	101.6	-1.3	4.1	Lait Bio

¹ Die Indizes der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

² Der Index für den Rohmilchpreis wird mit einer Verzögerung von zwei Monaten publiziert. Der provisorische Index enthält eine Schätzung des Rohmilchpreises.

¹ Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

² L'indice du lait cru est publié avec un retard de deux mois. L'indice provisoire se base sur une estimation du prix du lait cru.

6.14 Raufutterpreise gemäss Angaben der Berichterstatter des SBV Prix des fourrages selon les indications des correspondants de l'USP

MwSt inbegriffen; Anzahl Meldungen in Klammern
TVA incluse ; nombre d'indications entre parenthèses

Kategorie	2011	2012	2013 April avril	Juni juin	August août	Catégorie
Dürrfutter, CHF/100 kg						Fourrage sec, CHF/100 kg
Heu belüftet						Foin séché en grange
lose ab Stock	33.43 (25)	29.80 (26)	... (4)	32.67 (6)	... (2)	en vrac pris sur le tas
gepresst franko Empfänger	42.16 (35)	40.09 (30)	35.33 (6)	37.64 (7)	... (4)	pressé, fco acheteur
Heu unbelüftet						Foin séché sur le champs
lose ab Stock	31.44 (18)	26.93 (21)	... (3)	... (2)	... (2)	en vrac pris sur le tas
gepresst franko Empfänger	35.19 (54)	33.43 (59)	32.81 (13)	30.71 (7)	30.83 (6)	pressé, fco acheteur
Emd belüftet						Regain séché en grange
gepresst franko Empfänger	40.92 (32)	39.54 (23)	35.56 (9)	... (1)	... (3)	pressé, fco acheteur
Ökoheu						Foin écologique
lose ab Stock	25.07 (18)	23.92 (19)	... (2)	... (2)	... (1)	en vrac pris sur le tas
gepresst ab Stock	28.62 (28)	29.10 (31)	27.00 (5)	... (2)	... (1)	pressé pris sur le tas
Stroh, CHF/100 kg						Paille, CHF/100 kg
Stroh gepresst ab Hof	19.36 (55)	19.64 (58)	19.38 (8)	20.33 (6)	17.31 (16)	Paille pressée départ ferme
Stroh gepresst franko Empfänger	23.99 (79)	23.63 (80)	22.44 (16)	20.50 (8)	19.73 (15)	Paille pressée fco acheteur
Silage, CHF/Grossballen						Ensilage, CHF/balle grande
Grassilage,	73 (85)	70 (79)	71 (14)	69 (8)	69 (6)	Ensilage d'herbe, grandes balles,
Grossballen ab Hof						départ ferme
Maissilage,	118 (52)	111 (56)	117 (9)	106 (7)	112 (6)	Ensilage de maïs, grandes balles,
Grossballen, ab Feld						départ champ

Berichterstattererhebung SBV Statistik

Enquête auprès des correspondants de l'USP Statistique

6.15 Einkaufspreise einiger landwirtschaftlicher Produktionsmittel Prix d'achat de divers agents de production agricole

Preise zur Indexberechnung anfangs Monat erhoben, ohne MwSt
Les prix sont relevés au début de chaque mois pour le calcul de l'indice, hors TVA

Erzeugnisse	Einheit Unité	2011	2012	2013				Produits
				Mai mai	Juni juin	Juli juillet	August août	
Energiestoffe ¹								Sources énergétiques ¹
Heizöl ²	CHF/hl	88.62	94.11	86.27	86.85	89.89	91.33	Mazout ²
Benzin ³	CHF/hl	102.70	109.64	104.32	107.09	108.02	108.95	Essence ³
Diesel ³	CHF/hl	113.86	120.19	112.71	115.48	116.41	117.34	Diesel ³
Düngemittel ⁴								Engrais ⁴
Ammonsalpeter 27 % N + Mg	CHF/100 kg N	189.88	188.25	186.99	186.99	186.99	167.66	Nitrate d'ammoniaque 27 % N + Mg
Harnstoff 46 % N grob gekörnt	CHF/100 kg N	154.46	159.15	164.05	164.05	164.05	136.90	Urée 46 % N granulée
Phosphatdünger 18 % P + Mg	CHF/100 kg P	297.54	298.46	294.85	294.85	294.85	300.27	Engrais phosphaté 18 % P + Mg
Kalisalz 60 % K granuliert	CHF/100 kg K	109.14	110.13	109.43	109.43	109.43	111.06	Sel de potasse 60 % K granulé
PK-Dünger 0-20-30	CHF/100 kg	73.50	72.94	71.76	71.76	71.76	72.78	Engrais PK 0-20-30
NPK-Dünger 13-13-21	CHF/100 kg	68.28	70.05	73.46	73.46	73.46	70.54	Engrais NPK 13-13-21
NPK-Dünger 20-5-8	CHF/100 kg	74.70	74.45	76.98	76.98	76.98	72.29	Engrais NPK 20-5-8

¹ Quelle: Landesindex der Konsumentenpreise (BFS)² Preis für 9001-14000 Liter³ Nach Abzug der Mineralölsteuerrückerstattung⁴ Lieferbedingungen: Sackware, franko Hof, mind. 8 t¹ Source: Indice suisse des prix à la consommation (OFS)² Prix pour 9001-14000 litres³ Après déduction du remboursement de l'impôt sur les carburants⁴ Conditions de livraison: en sac, franco ferme, au moins 8 t

SBV Statistik

USP Statistique

6.16 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, detailliert Indice des prix d'achat des agents de production agricole, détaillé

Januar 2007 = 100 ~ Janvier 2007 = 100

Produktgruppen	Gewichtung Pondération	2012		2013		Veränderung in % zum		Groupes de produits
		August	2012	Juli	2013	Variation en % par rap.		
		août	août	juillet	août	Vorjahr	Vormonat	
					Année préc.	Mois préc.		
Gesamtinput	100.0000	103.8	104.1	104.0	0.1	-0.1	Input total	
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	77.4210	103.4	103.6	103.5	0.1	-0.2	Produits consommés dans l'agricult. (consommation intermédiaire)	
Saat- und Pflanzgut	4.7513	102.1	102.8	102.9	0.8	0.1	Semences et plants	
Energie und Schmierstoffe	6.3123	117.3	112.6	114.6	-2.3	1.7	Energie et lubrifiants	
Strom	2.6711	102.0	101.6	101.6	-0.4	0.0	Electricité	
Heizstoffe	0.6554	146.5	140.3	143.1	-2.3	2.0	Combustibles de chauffage	
Treibstoffe	2.8402	125.5	117.1	120.8	-3.7	3.2	Carburants	
Schmierstoffe	0.1457	104.5	102.7	102.7	-1.7	0.0	Lubrifiants	
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	2.9060	125.1	127.7	121.9	-2.6	-4.6	Engrais et amendements	
Einnährstoffdünger	2.0342	122.4	124.8	115.8	-5.4	-7.2	Engrais simples	
Mehrnährstoffdünger	0.6103	132.1	132.5	131.2	-0.6	-1.0	Engrais composés	
Sonstige Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	0.2615	130.2	139.2	147.2	13.1	5.7	Autres engrais et amendements	
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	1.9969	94.9	95.2	95.2	0.3	0.0	Produits phytosanitaires et antiparasitaires	
Tierarzt und Medikamente	2.7018	98.0	97.0	96.7	-1.3	-0.2	Vétérinaire et médicaments	
Futtermittel	24.2958	96.8	99.2	99.1	2.5	-0.1	Aliments pour animaux	
Einzel Futtermittel	4.6162	98.0	100.7	100.3	2.3	-0.4	Aliments simples	
Mischfuttermittel	19.6796	96.5	98.9	98.9	2.5	0.0	Aliments composés	
für Kälber	1.5744	100.7	100.9	100.9	0.2	0.0	pour veaux	
für Rinder ohne Kälber	5.3135	95.2	97.8	97.8	2.7	0.0	pour bovins autres que veaux	
für Schweine	7.2815	94.9	97.7	97.7	3.0	0.0	pour porcins	
für Geflügel	4.5263	98.3	100.8	100.8	2.6	0.0	pour volailles	
sonstige	0.9840	99.9	101.1	101.1	1.3	0.0	autres	
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	7.3379	106.0	104.7	103.8	-2.0	-0.8	Entretien des machines et de l'équipement	
Instandhaltung von Bauten	3.1204	104.9	105.3	105.1	0.2	-0.1	Entretien des bâtiments	
Sonstige Waren und Dienstleistungen	23.9987	104.3	103.9	103.9	-0.3	0.0	Autres biens et services	
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	10.4130	109.9	109.5	109.5	-0.4	0.0	Services agricoles	
Sonstige Waren und Dienstleistungen n.a.d.	13.5857	100.0	99.7	99.7	-0.3	0.0	Autres biens et services n.d.a.	
Wasserkosten	0.7640	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	Frais de l'eau	
Kleinwerkzeuge	2.6750	101.6	98.9	98.9	-2.6	0.0	Petit outillage	
Allg. Kosten Pflanzenbau	2.2740	85.3	85.2	85.2	-0.2	0.0	Frais généraux en cult. végétale	
Allg. Kosten Tierhaltung	2.0450	96.1	96.1	96.1	0.0	0.0	Frais généraux en prod. animale	
Kommunikation	1.5670	104.1	106.0	106.0	1.8	0.0	Communication	
Administration, Beratungsdienstleistungen, Finanzdienstleistungen	2.3880	106.3	106.3	106.3	0.0	0.0	Administration, services de consultation, services financiers	
Berufsverbände	1.8730	102.6	102.6	102.6	0.0	0.0	Organisations professionnelles	
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	22.5790	105.5	105.7	105.7	0.1	0.0	Investissements agricoles	
Ausrüstungsgüter	13.3686	104.9	104.4	104.4	-0.4	0.0	Biens d'équipements	
Einrichtungen und sonstige Maschinen	8.9935	105.6	105.1	105.1	-0.5	0.0	Equipements et autres machines	
Einachsschlepper und andere einachsige Motorgeräte	0.5396	108.4	109.4	109.4	0.9	0.0	Monoaxes et autres machines à un essieu	
Maschinen und Geräte für die Bodenbearbeitung	2.3383	104.8	104.1	104.1	-0.7	0.0	Machines et équipements pour la culture du sol	
Maschinen und Geräte für die Ernte	4.4068	103.1	102.8	102.8	-0.3	0.0	Machines et équipements pour la récolte	
Maschinen und Einrichtungen der Innenwirtschaft	1.7088	112.4	110.9	110.9	-1.3	0.0	Machines et équipements utilisés à l'intérieur de la ferme	
Fahrzeuge	4.3751	103.5	103.2	103.2	-0.3	0.0	Véhicules	
Zugmaschinen	2.2313	103.7	103.0	103.0	-0.7	0.0	Tracteurs	
Sonstige Fahrzeuge	2.1438	103.2	103.4	103.4	0.2	0.0	Autres véhicules	
Bauten	8.0328	106.7	107.8	107.8	1.1	0.0	Constructions	
Sonstige Investitionen	1.1776	104.5	105.1	105.1	0.5	0.0	Autres investissements	
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	29.0471	97.6	99.8	99.8	2.2	-0.1	Agents de production d'origine agricole	
Restliche Produktionsmittel	69.7753	106.4	105.9	105.7	-0.7	-0.2	Autres agents de production	

6.17 Einkaufspreisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel, Übersicht Indice des prix d'achat des agents de production agricole, vue d'ensemble

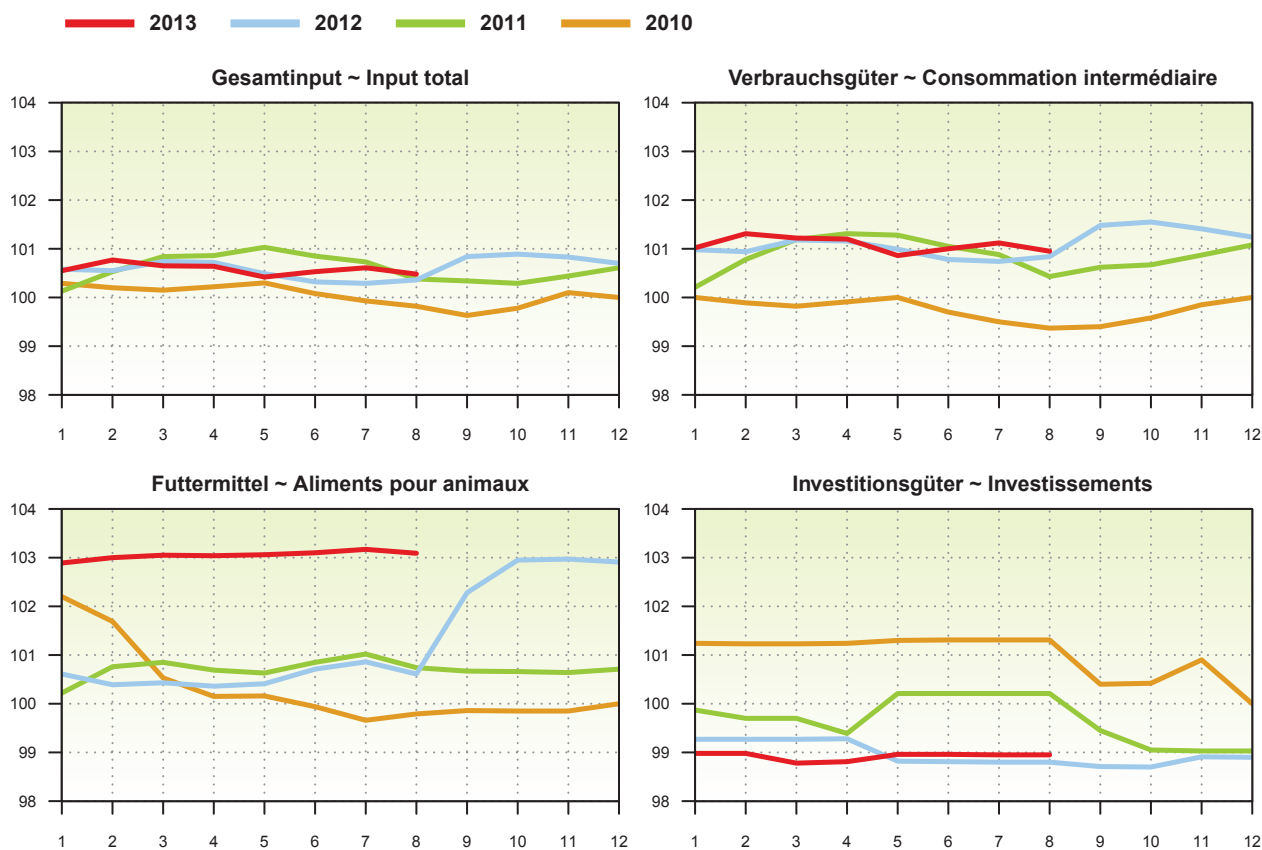
Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Kumulierte Indices ~ Indices cumulés			2013			Groupes de produits
	Januar - August		Veränderung	Juni	Juli	August	
	janvier - août						
	2012	2013	%				
Gesamtinput	100.5	100.6	0.1	100.5	100.6	100.5	Input total
Landwirtschaftliche Verbrauchsgüter (Vorleistungen)	101.0	101.1	0.1	101.0	101.1	101.0	Produits consommés dans l'agriculture (consom. intermédiaire)
Saat- und Pflanzgut	98.5	99.1	0.6	99.3	99.3	99.4	Semences et plants
Energie- und Schmierstoffe	109.3	106.7	-2.3	104.8	105.9	107.7	Energie et lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	103.0	103.1	0.1	103.1	103.1	98.4	Engrais et amendements
Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel	96.4	96.6	0.3	96.6	96.6	96.6	Produits phytosanitaires et anti-parasitaires
Tierarzt und Medikamente	100.2	98.2	-2.0	98.7	98.7	98.4	Vétérinaire et médicaments
Futtermittel	100.6	103.1	2.5	103.1	103.2	103.1	Aliments pour animaux
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	100.4	99.4	-1.0	99.6	99.6	98.8	Entretien des machines et de l'équipement
Instandhaltung von Bauten	99.5	98.9	-0.6	99.3	99.3	99.1	Entretien des bâtiments
Sonstige Waren und Dienstleistungen	100.1	99.3	-0.8	99.3	99.3	99.3	Autres biens et services
Landwirtschaftl. Investitionsgüter	99.0	98.9	-0.1	99.0	99.0	99.0	Investissements agricoles
Ausrüstungsgüter	97.1	96.5	-0.6	96.4	96.4	96.4	Biens d'équipements
Bauten	101.9	102.4	0.5	102.7	102.7	102.7	Constructions
Produktionsmittel landwirtschaftlicher Herkunft	100.2	102.4	2.2	102.4	102.5	102.4	Agents de production d'origine agricole
Restliche Produktionsmittel	100.6	99.9	-0.7	99.8	99.9	99.7	Autres agents de production

SBV Statistik

USP Statistique

Entwicklung der wichtigsten Einkaufspreisindizes nach Jahr und Monat Evolution des indices d'achat des agents de production principaux, par année et mois



6.18 Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsfaktoren Indice des prix de facteurs de la production agricole

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

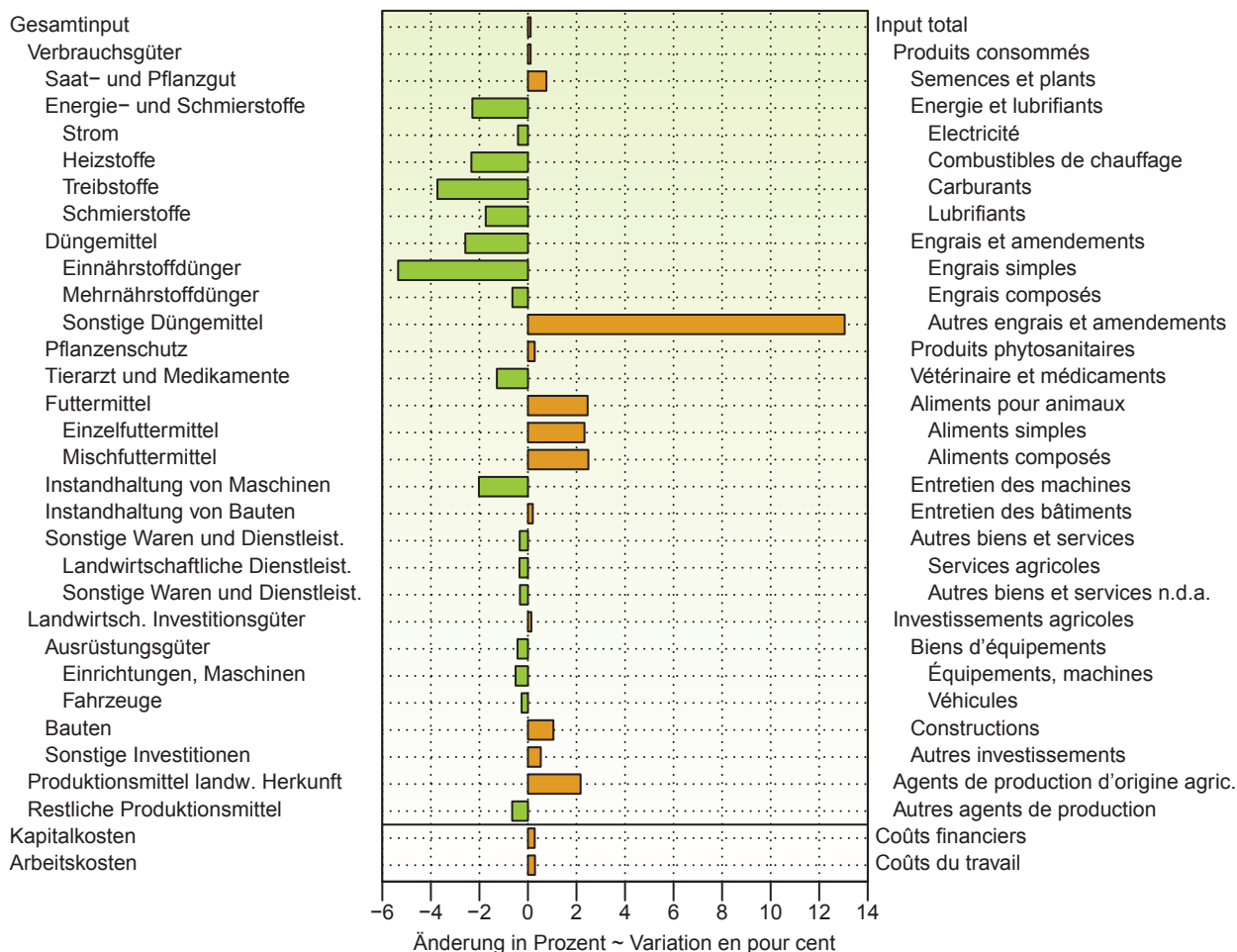
Produktgruppen	Gewicht Pondération	Kumulierte Indices			2013			Groupes de produits
		Indices cumulés		Veränderung Variation %	Juni	Juli	August	
		Januar - August			juin	juillet	août	
		janvier - août						
2008	2012	2013						
Kapitalkosten	100.0000	98.0	97.8	-0.2	97.9	97.8	98.0	Coûts financiers
Arbeitskosten	100.0000	101.7	101.9	0.1	102.0	102.2	102.0	Coûts du travail
Lohnkosten	86.4241	101.6	101.8	0.2	101.9	102.1	102.0	Coûts salariaux
Lohnnebenkosten (Sozialkosten)	13.5759	102.8	102.4	-0.4	102.4	102.4	102.4	Charges sociales

SBV Statistik

USP Statistique

Preisindex landwirtschaftlicher Produktionsmittel und -faktoren, Entwicklung über ein Jahr Indice de prix des agents et facteurs de la production agricole, variation annuelle

August 2012 bis August 2013 ~ août 2012 jusqu'à août 2013



6.19 Bruttomarge für Milch, die zur Kälbermast verwendet wird Marge brute pour le lait affouragé aux veaux de boucherie

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Tränker A/B mit 65 kg LG, Preis vor 3 Mt. franko Stall CHF/Tränker		Schlachtkalb KV T3, Erlös bei 212 kg LG bzw. 123 kg SG, ab Stall CHF/Schlachtkalb		Bruttomarge pro Schlachtkalb, CHF/Schlachtkalb Marge brute par veau de boucherie, CHF/veau de boucherie				Bruttomarge pro kg Milch, Rappen/kg Milch Marge brute par kg de lait, centimes/ kg de lait			
	Veaux d'engrais A/B 65 kg poids vif. Prix d'il y a 3 mois franco ferme CHF/ veau		Veau de boucherie KV T3. Produit pour 212 kg PV resp. 123 kg PM départ ferme CHF/ veau		Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 75 % 75 % Part de lait entier		Vollmilchanteil 50 % 50 % Part de lait entier	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013
Januar	255	304	1 649	1 701	1 201	1 207	945	952	98	99	118	119
Februar	211	222	1 610	1 657	1 207	1 247	951	993	99	102	119	124
März	197	210	1 645	1 622	1 256	1 224	999	969	103	100	125	121
April	191	191	1 494	1 526	1 112	1 148	855	894	91	94	107	112
Mai	189	188	1 493	1 531	1 113	1 157	857	902	91	95	107	113
Juni	188	199	1 569	1 553	1 190	1 167	933	913	98	96	117	114
Juli	200	220	1 537	1 560	1 145	1 151	888	897	94	94	111	112
August	273	281	1 559	1 623	1 092	1 151	835	898	89	94	104	112
September	352		1 703		1 157		901		95		113	
Oktober	373		1 797		1 231		975		101		122	
November	382		1 868		1 294		1 039		106		130	
Dezember	339		1 849		1 318		1 063		108		133	
J-Mittel Moyenne	263		1 648		1 193		937		98		117	

Die vorliegende Bruttomarge pro Kalb entspricht dem Erlös des Schlachtkalbes ab Stall abzüglich:

- der Kosten für den Tränker A/B inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
- 3 % Tränkerverlusten infolge Krankheit/Unfall
- der Kosten für das Milchpulver (50 bzw. 105 kg/Kalb)

Die Bruttomarge pro kg verfütterte Milch wird unter der Annahme einer mittleren Futterverwertung von 1.6 kg Trockensubstanz pro kg Lebendgewichtszunahme berechnet. Dies ergibt eine Milchmenge von 1'220 (75 % Vollmilch) bzw. 800 kg (50 % Vollmilch).

Die Regiekosten (Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Je 100 CHF Regiekosten pro Schlachtkalb ergeben sich zusätzliche Kosten von 8.2 bzw. 12.5 Rappen/kg Milch (Variante 1'220 bzw. 800 kg Milch). Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof (z.B. für Kälber mit rotem Fleisch).

La présente marge brute par veau correspond au produit du veau de boucherie départ ferme, moins :

- les frais pour le veau d'engrais A/B incluant un forfait pour le transport et l'intermédiaire
- 3 % de pertes avec veau d'engrais, par suite de maladie et accident
- les frais de poudre de lait (50 resp. 105 kg/veau)

La marge brute par kg de lait affouragé se calcule sur un taux moyen de valorisation des aliments de 1.6 kg de matière sèche par kg d'accroissement de poids vif. Cela donne une quantité de lait de 1'220 (75 % lait entier) resp. de 800 kg (50 % lait entier).

Les frais de régie (litière, eau, service sanitaire, électricité, appareil, étable, travail et intérêt du capital) ne sont pas calculés. En calculant 100 CHF de frais de régie par veau de boucherie, cela donne des frais supplémentaires évalués à 8.2 resp. 12.5 centimes/kg de lait (Variante 1'220 resp. 800 kg de lait). Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles de l'abattoir (par ex. pour les veaux à viande rouge).

SBV Statistik

USP Statistique

6.20 Bruttomarge in der Munimast Marge brute des taureaux à l'engrais

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Schlachtmuni MT H3 Erlös bei 525 kg LG bzw. 289 kg SG ab Stall CHF/Mastmuni		Tränker AA männlich mit 65 kg LG, Preis vor 12 Monaten franko Stall CHF/Tränker		Kosten für Milchpulver, Krafffutter und Mineralstoffe CHF/Schlachtmuni		Tränkerkosten in % des Erlöses für den Schlachtmuni Prozent		Bruttomarge CHF/Schlachtmuni		Differenz der Bruttomarge zum Vorjahr CHF/Schlachtmuni	
	2012	2013	2012	2013	2014	2012	2013	2012	2013	2012		2013	2013 - 2012
Jan	2 461	2 498	547	537	545	604	612	22	21	1 311	1 349	38
Feb	2 431	2 457	539	531	540	604	614	22	22	1 287	1 312	24
Mrz	2 456	2 490	559	530	554	604	616	23	21	1 293	1 344	51
Apr	2 368	2 444	553	539	572	604	618	23	22	1 211	1 286	75
Mai	2 313	2 388	597	605	623	604	621	26	25	1 112	1 163	51
Jun	2 398	2 434	686	701	663	604	623	29	29	1 108	1 110	2
Jul	2 461	2 528	730	726	700	604	625	30	29	1 126	1 177	51
Aug	2 510	2 583	734	732	671	604	625	29	28	1 172	1 225	53
Sep	2 580		674	700		604		26		1 302		
Okt	2 583		627	683		606		24		1 351		
Nov	2 594		578	602		608		22		1 408		
Dez	2 553		546	575		610		21		1 398		
J-Mittel Moyenne	2 476		614	622		605		25		1 257		

Die vorliegende Bruttomarge pro Mastmuni entspricht dem Erlös des Mastmuni MT H3 ab Stall abzüglich:

- der Kosten für den Tränker AA männlich inkl. einer Pauschale für Transport und Vermittlung
- 5 % Tierverlusten infolge Krankheit und Unfall
- der Kosten für das Milchpulver (25 kg/Mastmuni)
- der Kosten für Krafffutter und Mineralsalz (60 kg Aufzuchtfutter, 200 kg Vormastfutter, 400 kg Ausmastfutter, 10 kg Mineralsalz, 5 kg Viehsalz)

Für die Berechnung der Futterkosten (Rabatte) wird eine jährliche Produktion von 60 Schlachtmuni angenommen. Die Regiekosten (Grundfutter, Einstreue, Wasser, Tiergesundheit, Elektrizität, Geräte, Stall, Arbeit und Kapitalzinsen) werden nicht berücksichtigt. Ebenfalls nicht berücksichtigt sind allfällige Abzüge im Schlachthof.

La marge brute présentée par taureau d'étal correspond au produit du taureau MT H3 départ ferme après déduction :

- des coûts du veau maigre AA mâle y inclus un forfait pour le transport et l'intermédiaire
- 5 % de perte d'animaux suite à des maladies et des accidents
- des coûts du poudre de lait (25 kg par taureau)
- des coûts des aliments concentrés et des compléments minéraux (60 kg d'aliment d'élevage, 200 kg d'aliment de pré-engraissement, 400 kg d'aliment de finition, 10 kg de sel minéral, 5 kg de sel pour bétail)

Pour les coûts des aliments (rabais), une production de 60 taureaux par an est supposée. Les frais de régie (fourrages de base, litière, eau, santé animale, électricité, appareils, étable, travail et frais de capital) ne sont pas considérés. Ne sont pas non plus prises en considération les déductions éventuelles à l'abattoir.

Deckungsbeitragskatalog Agridea, Preisstatistik und Berechnungen von SBV Statistik

Catalogue des marges brute de Agridea, statistique de prix et calculs de l'USP Statistique

6.21 Bruttomarge von QM-Mastschweinen Marge brute des porcs à l'engrais AQ

MwSt inbegriffen ~ TVA incluse

Monate Mois	Erlös des Schlachtschweins Rendement du porc d'engrais		Ferkelankauf ¹ Achat de porcelet ¹		Futterkosten ² Coûts des aliments ²		Direktkosten insgesamt Frais directs totaux			Bruttomarge Marge brute			
	CHF/Mastschwein	CHF/Porc d'engrais	% ³	2012	2013	2012	2013	2012	2013	% ³	2012	2013	Diff.
Jan	270	343	27.4	90	124	121	130	211	254	20.3	58	89	31
Feb	270	371	37.4	98	135	121	130	219	265	20.7	50	106	55
Mrz	279	389	39.0	111	154	121	130	232	283	22.2	47	105	58
Apr	296	398	34.4	114	168	121	130	236	298	26.3	60	100	40
Mai	320	400	24.9	128	182	121	130	249	312	25.3	71	88	17
Jun	331	404	22.4	145	194	121	130	267	324	21.3	64	81	17
Jul	323	409	26.6	147	189	121	130	269	319	18.7	54	90	36
Aug	294	405	37.6	135	175	121	130	256	305	19.1	38	100	62
Sep	291			133		130		263			29		
Okt	296			127		130		257			38		
Nov	308			112		130		241			66		
Dez	339			116		130		246			94		
J-Mittel ~ Moyenne	301			121		124		246			56		

¹ Inklusive der geschätzten Kosten für Transport, Händlermarge, Qualitäts- und Mengenzuschläge und mit Berücksichtigung von 2 % Ferkelverlusten
² Unter Annahme eines Brutto-FVI von 2.55 und eines jährlichen Gesamtbedarfs von 70 t.
³ Änderung in Prozent gegenüber dem Wert des Monats des Vorjahres.

¹ Y inclus les frais du transport, la marge de l'intermédiaire, les suppléments de qualité et de quantité, avec une perte de 2 % des porcelets
² Avec un indice de consommation brut de 2.55 et des besoins annuelles en aliment de 70 t.
³ Modification en pour cent relative au chiffre du mois de l'année précédente.

6.22 Preisentwicklung von Schlachtvieh und Metzgereierzeugnissen Evolution des prix du bétail de boucherie et des produits de boucheries

Verkaufswert von Schlachtvieh (Grossvieh, Kälber, Schweine), Preisentwicklung von Fleisch und -waren und Häuten, Bruttomargen von Bankvieh, Kälbern, Schweinen.

Valeur des ventes du bétail de boucherie (gros bétail, veaux, porcs), évolution des prix de la viande, de la charcuterie, des suisses et des peaux, marge brute du bétails d'égal, des veaux et des porcs.

Jahre Monate	Schlachtge- wicht in 100 t *	Verkaufswert - Valeur des ventes			Preisindex ¹ ~ Indice des prix ¹			Bruttomarge, Index ² ~ Marge brute, Indice ²			
		(exkl. MWSt)	(hors TVA)	(CHF 544 = 100)	Fleisch und -waren ³	Häute ⁴ (exkl. MwSt)	Total ⁵	Bankvieh	Kälber	Schweine	
Années Mois	Poids mort en 100 t *	Mio CHF *	CHF/100 kg *	Index Jan. 2007 (CHF 544 = 100)	Viande, charcuterie et saucisses ³	Peaux ⁴ (hors TVA)	Total ⁵	Bétail d'égal	Veaux	Porcs	
2012	Jan	349	177	505	92.8	98.7	69.2	98.4	106.7	93.3	98.6
	Feb	314	158	504	92.6	98.8	69.2	98.5	105.8	101.7	98.8
	Mrz	347	185	531	97.6	98.5	71.8	98.2	107.1	103.1	97.6
	Apr	303	160	528	97.1	99.0	71.8	98.7	107.8	95.8	98.6
	Mai	321	174	542	99.5	99.4	92.3	99.4	110.1	107.7	99.0
	Jun	309	175	565	103.9	99.6	92.3	99.5	114.5	108.6	95.8
	Jul	296	160	540	99.2	99.2	94.9	99.1	113.0	112.1	97.9
	Aug	323	172	531	97.6	98.9	94.9	98.8	113.0	112.9	99.2
	Sep	290	155	535	98.3	98.7	94.9	98.6	113.0	106.3	101.3
	Okt	354	190	536	98.5	99.1	94.9	99.0	108.0	107.4	97.7
	Nov	349	202	578	106.2	98.4	115.4	98.5	108.4	97.7	98.1
	Dez	295	173	587	107.8	98.9	115.4	99.1	109.9	101.6	102.5
	Jahr	3 851	2 080	540	99.2	98.9	89.7	98.8	109.8	104.0	98.8
2013	Jan	344	198	574	105.5	99.2	115.4	99.4	110.8	97.9	97.4
	Feb	293	176	599	110.1	99.2	115.4	99.3	113.2	105.0	101.8
	Mrz	304	190	623	114.5	100.3	128.2	100.5	115.7	104.5	101.3
	Apr	320	198	619	113.7	100.5	128.2	100.8	117.3	109.2	102.9
	Mai	310	193	622	114.2	101.4	128.2	101.7	117.5	110.6	101.6
	Jun	277	175	634	116.4	101.4	130.8	101.7	119.3	113.3	100.7
	Jul	314	194	617	113.3	101.5	130.8	101.8	118.0	110.4	102.2
	Aug	299	190	634	116.5	101.5	130.8	101.8	117.4	113.1	103.6

¹ Basis Januar 2007 = 100

² BLW Marktbeobachtung, Nettoeinnahmen abzüglich Produzentenpreis und Importvorteil, Basis Januar 2007 = 100

³ Gruppe «Fleisch und Fleischwaren» des Landesindex der Konsumentenpreise, Basis Dezember 2005 = 100

⁴ Häute- und Fellversteigerungen in Zürich, Preise für Rinderhäute 1a, umgerechnet in Index

⁵ Gewogenes Mittel (Annahme: Fleisch 99 %, Häute 1 %)

¹ Base janvier 2007 = 100

² Observation du marché de l'OFAG, recettes nettes diminuées des prix à la production et des avantages procurés par les importations, base janvier 2007 = 100

³ Rubrique «viande, charcuterie et saucisses» de l'indice des prix à la consommation, base décembre 2005 = 100

⁴ Mise aux enchères de cuirs et peaux bruts à Zurich, prix pour des peaux de bovins 1a, converti en indice

⁵ Moyenne pondérée (supposition: viande 99 %, peaux 1 %)

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Bundesamt für Statistik (BFS) und weiteren

Calculé par USP Statistique sur la base des données de Proviande, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG), de l'Office fédéral de la statistique (OFS) et d'autres sources

6.23 Schweizerischer Landesindex der Konsumentenpreise Indice suisse des prix à la consommation

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Gewicht 2013 ¹	Kumulierte Indices			2013			Groupes de produits				
		Pondération 2013 ¹	Indices cumulés		Veränderung	Juni	Juli		August			
			Januar - August							juin	juillet	août
			janvier - août	Variation								
		2012	2013	%								
Landesindex Total	100.000		99.4	99.0	-0.3	99.3	99.0	98.9	Indice total			
Nahrungsmittel	9.749		97.1	98.2	1.1	98.9	100.0	98.9	Alimentation			
Alkoholfreie Getränke	0.958		101.0	100.4	-0.5	100.1	100.0	99.4	Boissons non alcooliques			
Alkoholische Getränke	1.135		100.0	99.9	-0.1	99.9	99.5	99.7	Boissons alcooliques			
Tabakwaren	0.732		105.2	108.7	3.3	110.1	110.1	110.1	Produits du tabac			
Mahlzeiten in Restaurants und Cafés	3.097		102.3	103.2	0.9	103.3	103.5	103.5	Repas dans les restaurants et cafés			
Getränke in Gaststätten und Cafés	2.057		102.0	102.9	0.9	102.9	103.0	102.9	Boissons dans les restaurants et cafés			

¹ Der Index wird seit dem Jahr 2000 jährlich neu gewichtet

¹ A partir de l'année 2000, la pondération de l'indice est revue chaque année

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

6.24 Produzenten- und Importpreisindex Indice des prix à la production et à l'importation

Dezember 2010 = 100 ~ Décembre 2010 = 100

Produktgruppen	Gewicht Pondération 2010	Kumulierte Indizes Indices cumulés			2013			Groupes de produits
		Januar - August janvier - août		Veränderung Variation %	Juni juin	Juli juillet	August août	
		2012	2013					
Produzentenpreisindex Total	100.0000	98.5	99.0	0.5	99.0	99.0	99.0	Indice des prix à la production, total
Landw. Produkte, inbegr. Gartenbau- und Baum- schulprodukte	2.5839	97.7	103.7	6.1	104.6	104.8	105.6	Produits agricoles, produits de pépinières et prod. horticoles inclus
Nahrungs- und Futtermittel	8.2953	98.8	100.0	1.2	100.1	100.3	100.4	Produits alimentaires et aliments fourragers
Getränke	1.4010	99.4	99.2	-0.2	99.4	99.1	99.1	Boissons
Tabakwaren	0.7664	102.2	105.7	3.5	107.7	105.0	105.0	Tabacs
Forstwirtschaftliche Pro- dukte	0.1454	95.6	91.7	-4.1	91.4	92.4	92.4	Produits sylvicoles
Holzprodukte	2.6394	101.0	100.9	-0.2	100.7	100.7	100.8	Produits en bois
Importpreisindex, Total	100.0000	97.9	97.3	-0.6	97.1	97.1	97.5	Indice des prix à l'im- portation, total
Landwirtschaftliche Produkte	1.9203	95.8	96.3	0.6	97.5	97.8	95.7	Produits agricoles
Nahrungs- und Futtermittel	4.0237	99.3	99.7	0.4	99.6	99.4	99.3	Produits alimentaires et aliments fourragers
Getränke	1.1475	98.1	98.6	0.5	99.1	99.6	99.6	
Holzprodukte	0.3272	96.5	95.8	-0.7	95.1	95.1	95.9	Produits en bois

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

6.25 Vergleich der Indexentwicklung Comparaison de l'évolution des indices

Index der Einkaufspreise für Produktionsmittel (EPI), der Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse (PPI-L) und der Konsumentenpreise für Nahrungsmittel (LIK), Dezember 2010 = 100

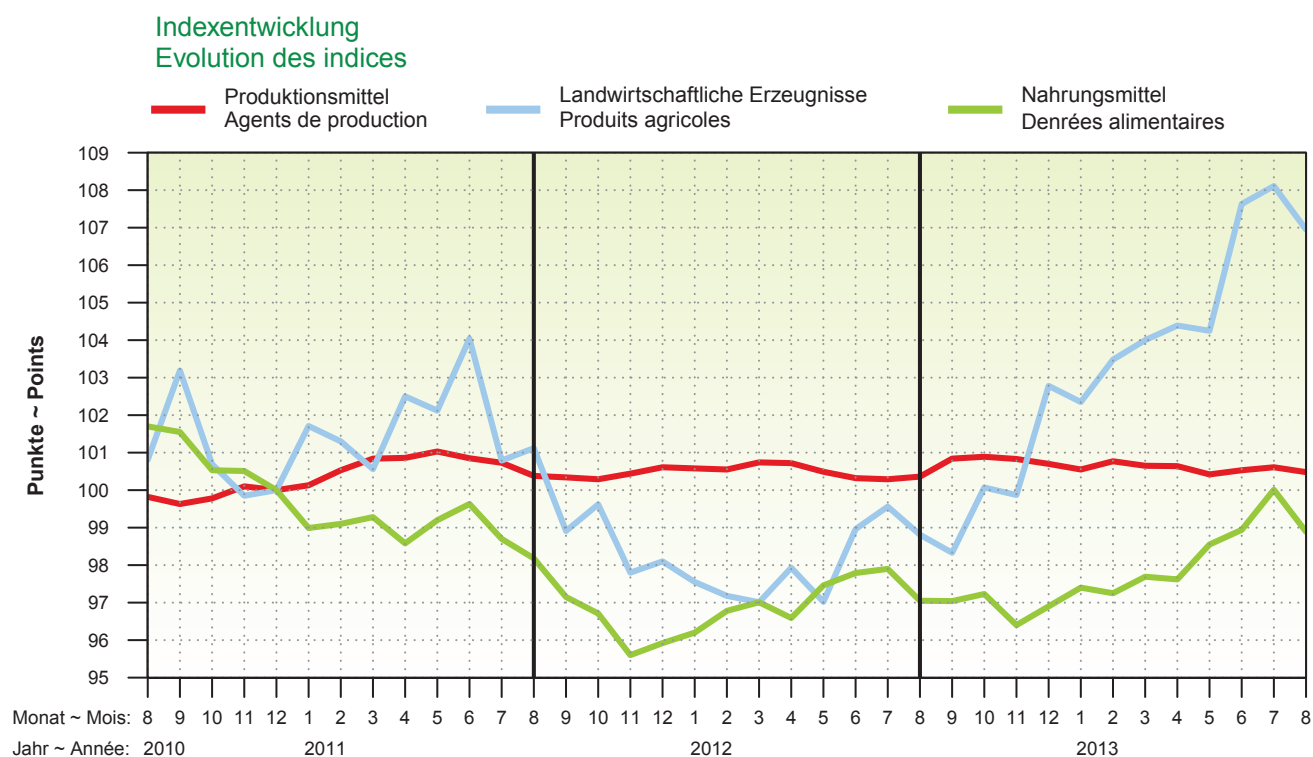
Indice des prix d'achat des agents de production (IPA), des prix à la production des produits agricoles (IPP-A) et des prix à la consommation des denrées alimentaires (IPC), décembre 2010 = 100

	2011 sep	oct	nov	déc	2012 Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug
EPI ~ IPA	100.3	100.3	100.4	100.6	100.6	100.6	100.7	100.7	100.5	100.3	100.3	100.4
PPI-L ~ IPP-A ¹	98.9	99.6	97.8	98.1	97.6	97.2	97.0	97.9	97.0	99.0	99.6	98.8
LIK ~ IPC	97.2	96.7	95.6	95.9	96.2	96.8	97.0	96.6	97.5	97.8	97.9	97.1

	2012 Sep	Okt	Nov	Dez	2013 jan	fév	mars	avril	mai	juin	juil	août
EPI ~ IPA	100.8	100.9	100.8	100.7	100.6	100.8	100.7	100.6	100.4	100.5	100.6	100.5
PPI-L ~ IPP-A ¹	98.3	100.1	99.9	102.8	102.4	103.5	104.0	104.4	104.3	107.6	108.1	107.0
LIK ~ IPC	97.0	97.2	96.4	96.9	97.4	97.3	97.7	97.6	98.6	98.9	100.0	98.9

¹ Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch

¹ Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires



6.26 Kaufkraft landwirtschaftlicher Erzeugnisse im Verhältnis zu landw. Produktionsmitteln, Dez. 2010 = 100 Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole, déc. 2010 = 100

Verhältnis zwischen dem Produzentenpreisindex landw. Erzeugnisse und dem Einkaufspreisindex landw. Produktionsmittel, Dezember 2010 = 100. Die Indices der zwei aktuellsten Monate sind provisorisch.

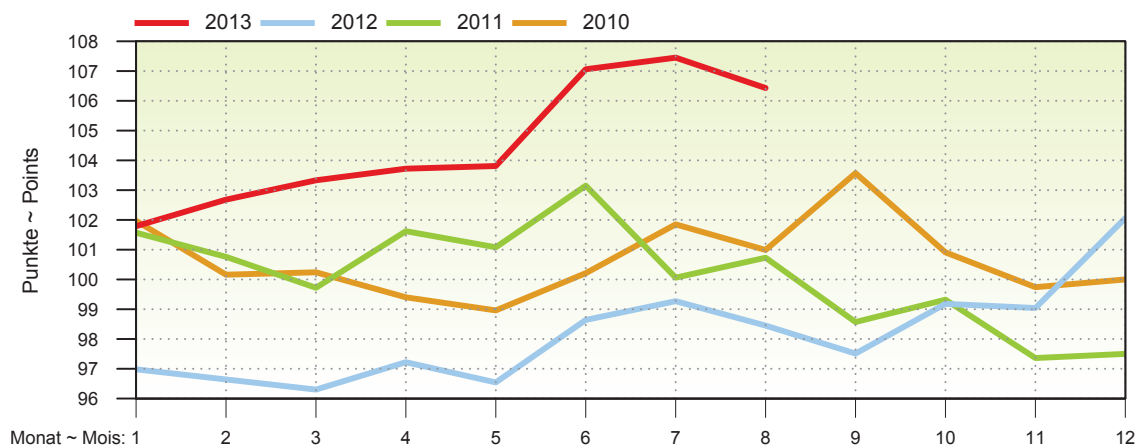
Relation entre l'indice des prix à la production des produits agricoles et l'indice des prix des agents de production agricoles, décembre 2010 = 100. Les indices des deux mois les plus actuels sont provisoires.

Jahre Années	Jan	Feb	Mrz	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Jahresmittel moyenne annuelle
2009	107.8	104.9	104.1	102.9	100.9	103.6	104.2	101.7	100.5	100.0	98.9	100.4	102.5
2010	102.0	100.2	100.2	99.4	99.0	100.2	101.9	101.0	103.6	100.9	99.7	100.0	100.7
2011	101.6	100.8	99.7	101.6	101.1	103.2	100.1	100.7	98.6	99.3	97.4	97.5	100.1
2012	97.0	96.6	96.3	97.2	96.5	98.6	99.3	98.5	97.5	99.2	99.0	102.1	98.2
2013	101.8	102.7	103.3	103.7	103.8	105.0	105.4	106.4					

SBV Statistik

USP Statistique

Kaufkraft landw. Erzeugnisse im Verhältnis zu den landw. Produktionsmitteln
Pouvoir d'achat des produits agricoles par rapport aux agents de production agricole
Dezember 2010=100 ~ Décembre 2010=100



6.27 Deutsche Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Prix de bourse allemands pour des produits de la production végétale

Preise gemäss jeweiligem Devisenkurs umgerechnet in CHF/100 kg, ohne MwSt
Prix convertis en fonction des cours de devises correspondants en CHF/100 kg, hors TVA

Produkte	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois						Produits
	2011	2012	2013 Juni juin	Juli juillet	August août	September * septembre *	
A-Weizen	29.20	28.33	27.53	25.44	21.68	21.78	Blé classe A
Brotweizen	27.90	28.04	27.34	25.09	21.75	21.59	Blé panifiable
Brotroggen	27.64	28.25	21.56	18.27	17.20	18.07	Seigle panifiable
Futtergerste	24.20	26.02	24.09	20.83	20.00	20.13	Orge fourragère
Futterweizen	25.92	27.57	26.78	23.47	21.02	21.20	Blé fourragère
Braugerste	31.55	29.55	28.19	27.36	24.67	24.42	Orge de brasserie
Körnermais	27.94	27.47	27.91	26.50	25.65	24.91	Maïs-grain
Raps	57.08	58.01	56.96	54.96	44.84	45.45	Colza
Weizenkleie, lose	24.33	27.82	21.22	16.38	20.96	21.83	Son de blé, en vrac
Rapsschrot	24.05	31.96	41.63	36.73	27.49	27.41	Tourteau de colza
Sojaschrot	36.84	48.62	54.52	54.89	53.93	54.21	Tourteau de soja

* provisorisch, teilweise unvollständige Daten

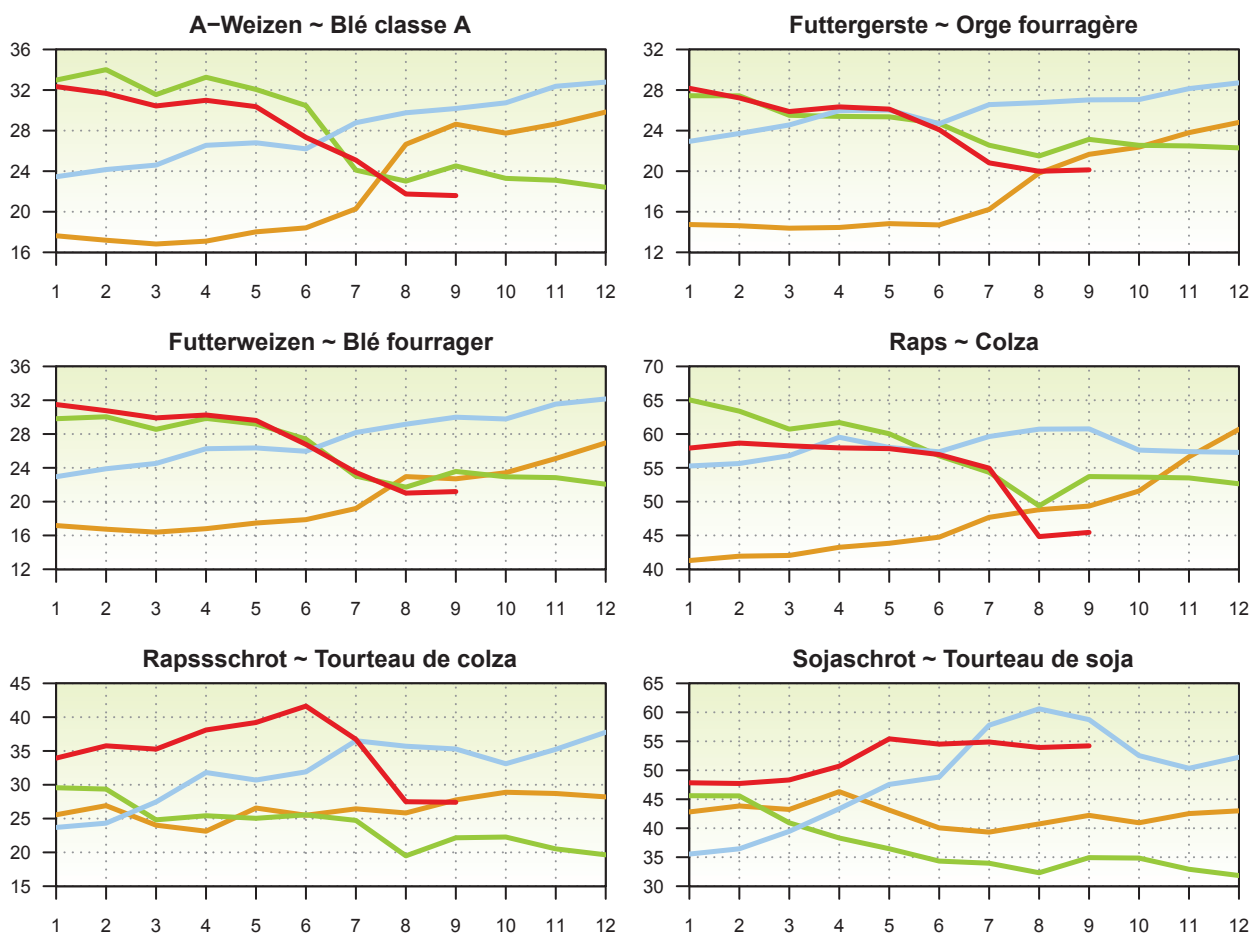
* provisoire, partiellement données incomplètes

Diverse deutsche Börsen

Diverses bourses allemande

Entwicklung einiger deutscher Börsenpreise für Pflanzenbauprodukte Evolution de prix de bourse allemands de produits de la production végétale

2013 2012 2011 2010



6.28 Internationale Preise für Milchprodukte Prix internationaux de produits laitiers

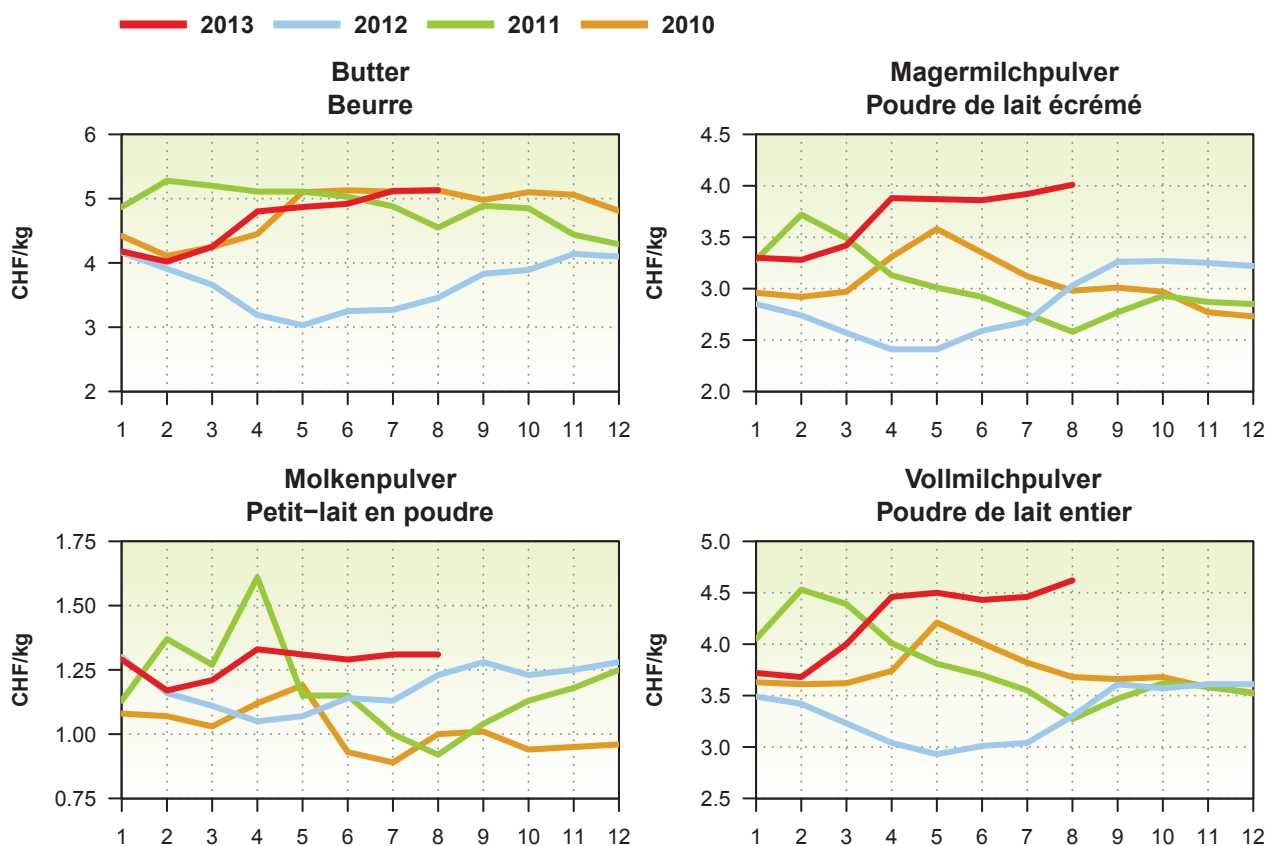
In CHF/kg ~ En CHF/kg

Produkte	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, mois								Produits
	2010	2011	2012	2013				August * août *	
				April avril	Mai mai	Juni juin	Juli juillet		
Westeuropa:									Europe de l'Ouest :
Butter	4.81	4.88	3.66	4.80	4.88	4.92	5.13	5.12	Beurre
Magermilchpulver	3.06	3.03	2.86	3.89	3.87	3.86	3.93	4.00	Poudre de lait écrémé
Molkepulver	1.02	1.19	1.19	1.34	1.31	1.29	1.32	1.31	Petit-lait en poudre
Vollmilchpulver	3.74	3.80	3.33	4.47	4.51	4.43	4.46	4.61	Poudre de lait entier
Ozeanien:									Océanie :
Butter	4.21	3.97	3.08	4.28	4.03	3.83	3.89	3.69	Beurre
Cheddar	4.18	3.83	3.58	4.24	4.39	4.12	4.13	4.10	Cheddar
Magermilchpulver	3.27	3.25	2.96	4.96	4.45	4.12	4.31	4.33	Poudre de lait écrémé,
Vollmilchpulver	3.62	3.45	3.02	5.16	4.92	4.51	4.64	4.61	Poudre de lait entier

United States Department of Agriculture

United States Department of Agriculture

Preisentwicklung für Milchprodukte in Westeuropa Evolution des prix de produits laitiers dans l'Europe de l'Ouest



6.29 Preise von Schlachtvieh und Tränkekälbern in den Nachbarländern Prix du bétail de boucherie et des veaux à l'engrais dans les pays voisins

Euro-Preise umgerechnet in CHF pro kg SG oder pro Tier, nach Jahr bzw. Monat
Prix en euros transformés en CHF par kg PM ou par animal, par an resp. par mois

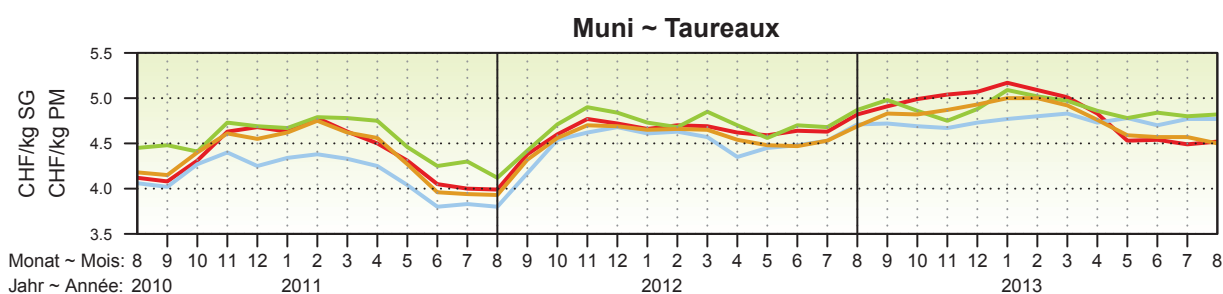
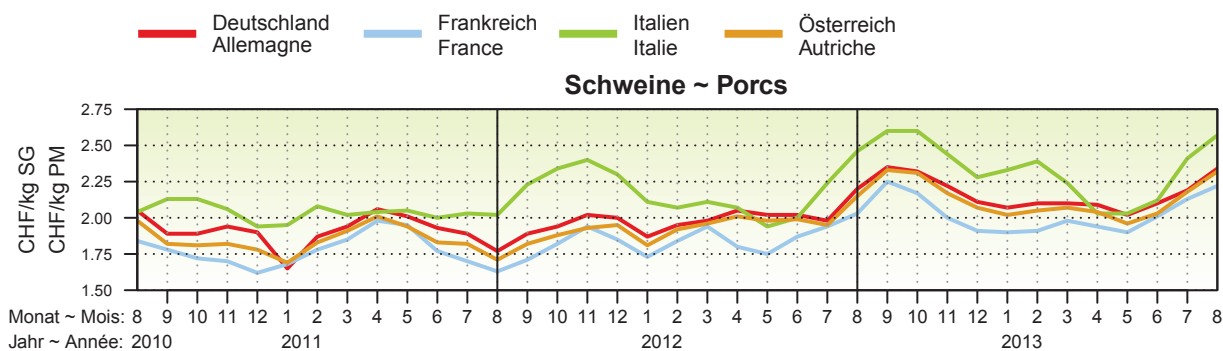
Kategorie catégorie	Land pays	Klasse classe	2011	2012	2013 Mai mai	Juni juin	Juli juillet	August août
Mastschweine (CHF/kg SG) - porcs de boucherie (CHF/kg PM)								
	DE		1.92	2.10	2.03	2.11	2.20	2.34
	FR		1.81	1.94	1.91	2.02	2.13	2.22
	IT		2.13	2.25	2.03	2.13	2.42	2.58
	AT		1.87	2.06	1.97	2.04	2.19	2.33
Mastmuni (CHF/kg SG) - taureaux (CHF/kg PM)								
	DE	R3 (T3)	4.45	4.78	4.53	4.54	4.49	4.53
	FR	R3 (T3)	4.24	4.60	4.79	4.71	4.77	4.77
	IT	R3 (T3)	4.59	4.78	4.79	4.84	4.80	4.83
	AT	R3 (T3)	4.41	4.68	4.60	4.57	4.58	4.51
Rinder (CHF/kg SG) - génisses (CHF/kg PM)								
	DE	R3 (T3)	4.03	4.47	4.70	4.71	4.75	4.69
	FR	R3 (T3)	4.21	4.76	5.65	5.69	5.73	5.61
	IT	R3 (T3)	4.89	4.87	5.28	5.30	5.05	5.09
	AT	R3 (T3)	3.89	4.22	4.40	4.42	4.44	4.35
Kühe (CHF/kg SG) - vaches (CHF/kg PM)								
	DE	O3 (A3)	3.51	3.94	4.06	4.12	4.14	3.86
	FR	O3 (A3)	3.58	4.09	4.66	4.64	4.72	4.63
	IT	O3 (A3)	3.23	3.57	3.86	3.83	3.69	3.62
	AT	O3 (A3)	3.14	3.55	3.71	3.74	3.80	3.47
Schlachtkälber (CHF/kg SG) - veaux de boucherie (CHF/kg PM)								
	DE	E-P (C-X)	6.02	5.89	5.90	5.93	5.85	5.83
	FR	R (T)	7.99	...	8.28	8.21	8.16	7.95
	IT	1. Q. - 1 ^{ère} q. ¹	8.29	8.23	8.68	8.63	8.65	8.63
	AT	E-P (C-X)	6.70	6.87	6.93	6.72	6.98	7.06
Tränkekälber männlich (CHF/Tier) - veaux à l'engrais mâles (CHF/animal)								
	DE		436	474	438	493	487	438
	FR		200	209	244	235	207	176
	IT		211	215	193	200	203	200
Schlachtlämmer (CHF/kg SG) - agneaux de boucherie (CHF/kg PM)								
	DE		5.83	6.16	6.16	6.28	6.40	6.47
	FR		7.54	7.45	7.68	7.53	7.87	8.06
	IT	CHF/kg LG-PV	2.97	2.30	2.31	2.31	2.29	2.28

¹ 1. Qualität oder Kreuzungen mit Mastrassen

¹ 1^{ère} qualité ou croisements races à viande

Diverse Zeitschriften

Périodiques divers



6.30 Weltmarktpreise Prix sur le marché mondial

Termin- und Freimarktpreise nordamerikanischer und europäischer Börsen sowie Preise des internationalen Währungsfonds (IMF), Börsenpreise als Monatsmittel der Preise vom Mittwoch, CHF/100 kg bzw. 100 Liter.

Prix des marchés à terme et des marchés libres de bourses de l'Amérique du Nord et de l'Europe ainsi que des prix du Fonds monétaire international (IMF), prix des bourses comme moyennes mensuelles des indications de bourse de mercredi, CHF/100 kg resp. 100 litres.

Produkte	Quelle Source	Jahresmittel, Monate ~ Moyenne annuelle, Mois					Produits
		2011	2012	2013 Juni juin	Juli juillet	August août	
Rindvieh	Chicago	227.15	256.83	251.51	257.82	254.54	Bovins
Mastrinder	Chicago	265.79	311.24	304.70	320.59	318.32	Bovins à l'engrais
Rindfleisch	IMF	358.86	388.38	358.92	367.96	360.76	Viande de bovin
Häute	IMF	159.82	171.94	208.04	202.13	194.70	Peaux
Schweine	Chicago	177.81	179.06	207.33	214.29	199.51	Porcs
	IMF	173.58	171.30	202.07	205.15	196.31	
Lammfleisch	IMF	291.23	208.29	219.94	224.55	223.82	Viande d'agneau
Hühner ganz	IMF	170.99	194.98	217.39	221.74	217.51	Poulets entiers
Fischmehl	IMF	135.08	152.48	162.93	151.09	150.23	Farine de poisson
Krevetten, USA	IMF	16.10	17.01	28.38	31.24	31.96	Crevettes, USA
Zuchtlachs, Norwegen	IMF	525.95	445.83	643.73	693.78	619.76	Saumon d'élevage, Norvège
Weizen	Chicago	23.56	26.24	23.96	23.29	22.04	Blé
	IMF	28.06	29.46	29.29	28.80	28.30	
Mais	Chicago	24.03	25.97	644.03	22.05	17.84	Maïs
	IMF	25.85	28.01	27.75	26.36	21.76	
Hafer	Chicago	22.01	22.75	651.01	24.21	23.35	Avoine
Gerste	IMF	18.38	22.41	21.54	20.99	18.04	Orge
Reis	IMF	48.96	54.37	51.04	50.88	46.67	Riz
Sojabohnen	Chicago	43.57	51.16	53.26	52.12	45.81	Fèves de soja
	IMF	42.96	50.49	52.34	51.83	46.14	
Sojamehl	Chicago	34.08	45.12	47.86	50.19	43.77	Farine de soja
	IMF	33.62	44.47	47.05	49.94	46.14	
Sojaöl	Chicago	109.27	109.43	100.33	95.62	88.37	Huile de soja
	IMF	107.90	107.98	98.90	94.60	87.48	
Sonnenblumenöl	IMF	143.76	139.70	137.54	130.01	106.76	Huile de tournesol
Erdnüsse, USA	IMF	152.58	176.55	217.33	213.23	192.57	Arachides, USA
Olivenöl	IMF	272.46	293.26	362.00	355.67	346.14	Huile d'olive
Palmöl	IMF	95.76	88.06	71.29	68.99	66.96	Huile de palme
Rapssaat	Hannover	58.22	...	...	...	...	Graines de colza
Tee	IMF	307.28	327.19	237.33	242.12	229.78	Thé
Kakao (CSCE ¹)	New York	263.02	223.79	215.21	217.89	229.25	Cacao (CSCE ¹)
Kakao	IMF	264.36	222.92	213.35	218.20	230.08	Cacao
Kaffee, Robusta	IMF	226.76	228.76	199.90	213.40	205.73	Café, Robusta
Kaffee (CSCE ¹)	New York	502.46	366.08	256.20	256.02	243.85	Café (CSCE ¹)
Kaffee, Lateinamerika	IMF	534.56	387.56	286.02	288.48	277.01	Café, Amérique latine
Zucker Nr. 11 (CSCE ¹)	New York	53.82	45.23	34.72	34.57	34.52	Sucre n° 11 (CSCE ¹)
Zucker, Europa	IMF	52.17	54.48	53.02	52.64	52.61	Sucre, Europe
Zucker, Weltmarkt	IMF	51.33	44.27	34.85	34.13	34.11	Sucre, marché mondial
Zucker Nr. 14, USA	IMF	73.57	59.86	40.29	40.28	41.85	Sucre n° 14, USA
Bananen	IMF	86.66	92.23	85.17	87.47	86.86	Bananes
Orangen, Brasilien	IMF	78.81	81.54	107.30	107.01	104.88	Oranges, Brésil
Erdöl (Brent, Dubai, WTI)	IMF	59.76	65.95	60.59	64.04	64.65	Pétrole (Brent, Dubai, WTI)

¹ Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, Rohwarenbörse in den USA

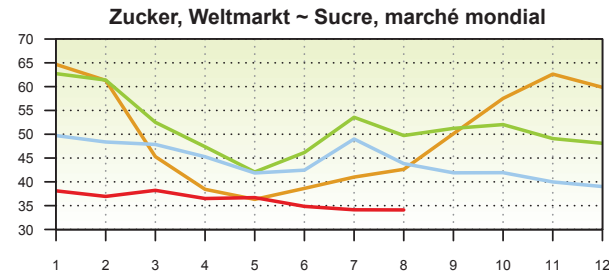
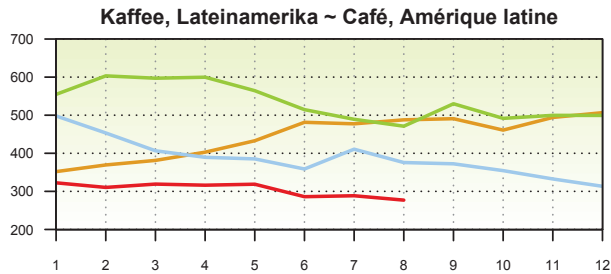
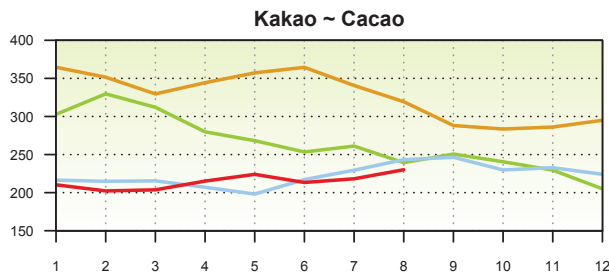
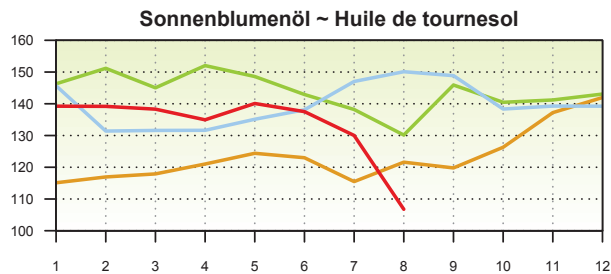
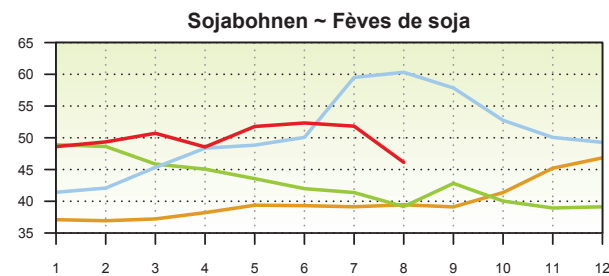
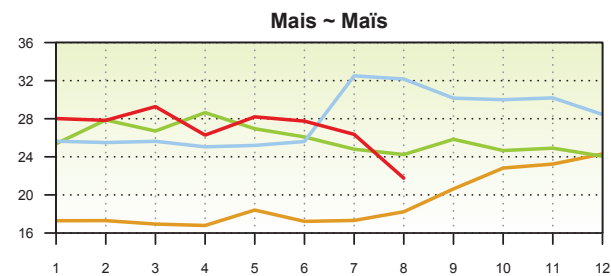
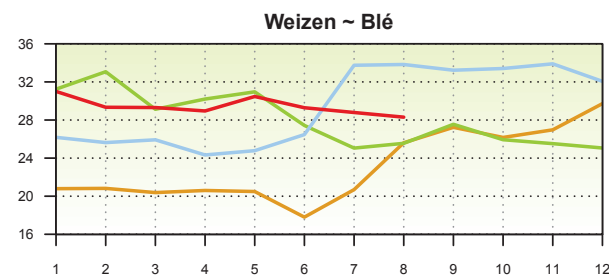
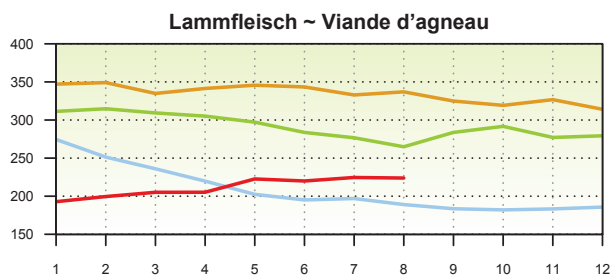
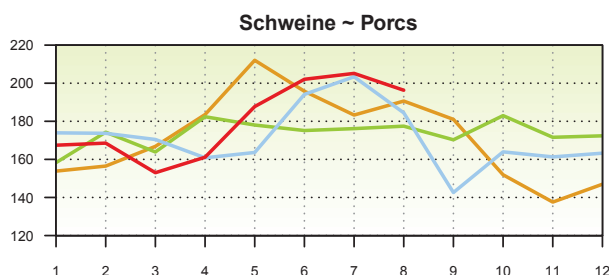
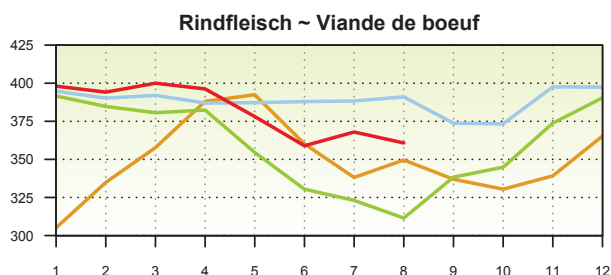
¹ Coffee, Sugar and Cocoa Exchange, bourse de matières premières aux Etats-Unis

Chicago: Chicago Board of Trade Company
Hannover: Börse Hannover
IMF: International Monetary Fund (internationaler Währungsfond, IWF)
New York: New York Stock Exchange

Chicago: Chicago Board of Trade Company
Hannover: Börse Hannover
IMF: International Monetary Fund (fonds monétaire international FMI)
New York: New York Stock Exchange

Entwicklung einiger Weltmarktpreise, nach Monaten
 Evolution de quelques prix sur le marché mondial, par mois

2013 2012 2011 2010



7. Diverses ~ Divers

7.1 Kernobstgetränke- und Bierausstoss, Index: Kumulierte Monatsmenge 1980 = 100 Ventes de jus de fruits à pépin et de bière, indice : quantités mensuelles cumulées 1980 = 100

Ausstoss gewerblicher Mostereien und Verkäufe der Mitglieder des Schweizer Brauerei-Verbandes
Quantités vendues par les cidreries professionnelles et les membres de l'Association suisse des brasseries

Monate Mois	Apfel-, Birnensaft Jus de pomme et de poire			Apfel-, Birnenwein Cidre de pomme et de poire			Bier Bière		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013	2011	2012	2013
	Jan	95	78	99	38	34	41	68	69	74
Feb	97	102	103	42	35	40	68	68	66
Mär	98	102	98	43	41	40	69	70	68
Apr	94	95	95	42	39	40	72	70	67
Mai	99	100	99	44	40	40	70	69	65
Jun	97	100	98	42	41	39	71	70	66
Jul	95	96	99	41	42	42	70	70	68
Aug	95	97	98	41	42	42	69	69	67
Sep	101	100		40	40		67	67	
Okt	100	100		40	40		67	67	
Nov	99	100		41	41		68	68	
Dez	99	101		41	41		68	67	

Bundesamt für Landwirtschaft (BLW), Schweizer Brauerei-Verband

Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Association suisse des brasseries

7.2 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse im Monat August Valeur des ventes de produits d'origine animale au mois d'août

Berechnungen ohne Eigenverbrauch ~ Calcul sans auto-consommation

Erzeugnisse	Einheit Unité	Verkaufsmenge Quantités vendue			Verkaufswert je Mengeneinheit CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes par unité de mesure, CHF hors TVA			Verkaufswert, 1000 CHF ohne MwSt. Valeurs des ventes, 1000 CHF hors TVA			Produits
		2012	2013 *	%	2012	2013 *	%	2012	2013 *	%	
Nutzvieh- export	St. - pce	2	2	0.0	2 585	743	-71.3	5	1	-71.3	Export. de bétail de rente
Schlachttiere											Animaux de bouch.
Grossvieh	St. - pce.	30 505	30 199	-1.0	2 114	2 283	8.0	64 492	68 931	6.9	Gros bétail
Kälber	St. - pce	21 664	19 149	-11.6	1 576	1 653	4.9	34 152	31 661	-7.3	Veaux
Schweine	St. - pce.	240 030	219 139	-8.7	299	407	36.1	71 708	89 116	24.3	Porcs
Schafe	St. - pce	20 577	17 172	-16.5	204	221	8.1	4 206	3 796	-9.8	Moutons
Geflügel ¹	t LG - t PV	9 375	8 590	-8.4	2 455	2 516	2.5	23 015	21 613	-6.1	Volaille ¹
Total								197 573	215 117	8.9	Total
Milch	t	259 011	266 000	2.7	581	658	13.1	150 605	174 911	16.1	Lait
Eier	1000 St. - pce	63 602	66 985	5.3	269	279	3.9	17 110	18 720	9.4	Oeufs
Wolle	t	9	7	-18.7	244	517	112.0	2	4	72.4	Laine
Total ^{2,3}				-8.1			21.8	365 296	408 754	11.9	Total ^{2,3}

¹ Poulet, Truten

² Verkaufsmenge: %-Differenz zwischen dem Verkaufswert im Vorjahr und der Summe aus den Multiplikationen der Mengen im Berichtsmonat mit den letztjährigen Verkaufswerten

³ Verkaufswert je Mengeneinheit: %-Differenz zwischen der Veränderung des aktuellen Verkaufswertes und der unter Fussnote 2 berechneten Mengenveränderung

¹ Poulet, Dinde

² Quantités vendues: Différence en pour-cent entre les prix de vente et le résultat de la multiplication des quantités vendues durant le mois de référence avec les prix de vente de l'année précédente

³ Prix de vente par unité de mesure: Différence en pour-cent entre la variation du prix de vente actuel et la variation de la quantité calculée à la note 2

Berechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande,
Oberzolldirektion, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiteren

Calculé par USP Statistique selon des indications de Proviande, de la Direction générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) et d'autres sources

7.3 Verkaufswert tierischer Erzeugnisse nach Monaten Valeur des ventes de produits d'origine animale par mois

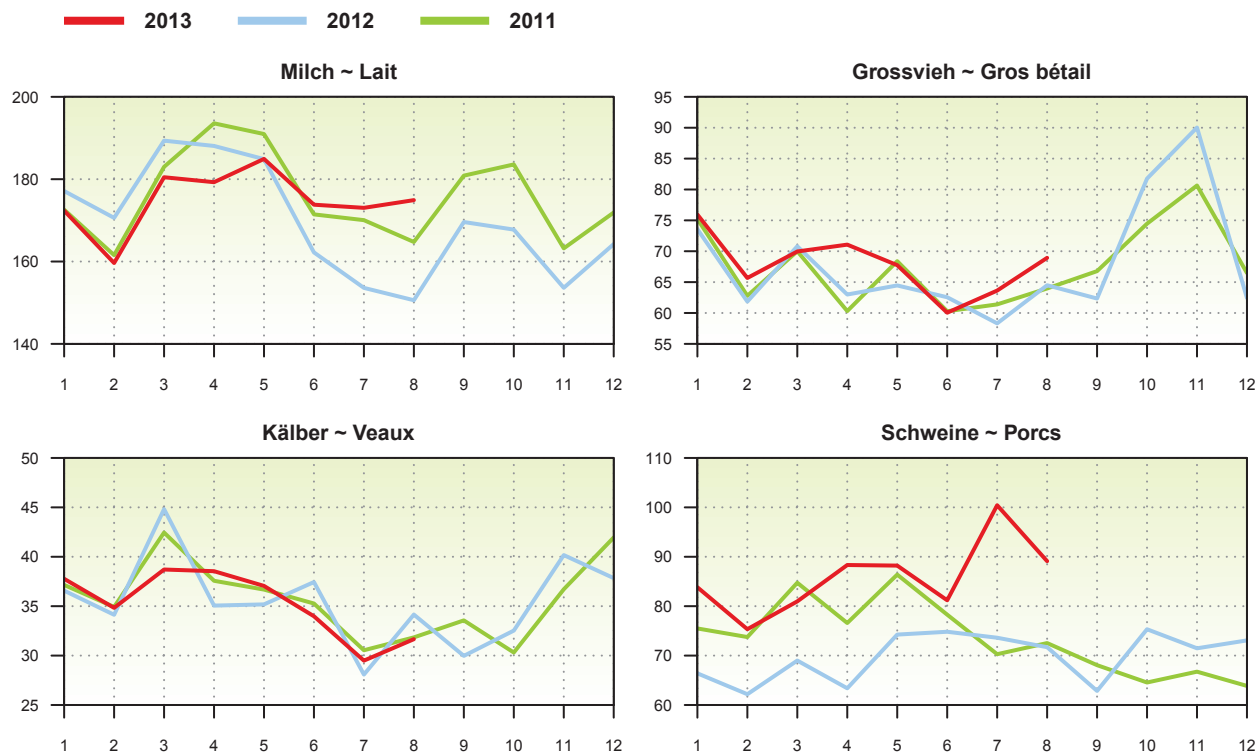
Berechnungen ohne Eigenverbrauch in Millionen CHF, ohne MwSt
Calcul sans auto-consommation en millions de CHF, hors TVA

Jahre Monate	Nutzvieh- ausfuhr	Schlachttiere ~ Animaux de boucherie					Milch Lait	Eier Oeufs	Wolle Laine	Total	
		Grossvieh Gros bétail	Kälber Veaux	Schweine Porcs	Schafe Moutons	Geflügel ¹ Volaille ¹					
Année Mois	Exportations se bétail de rente										
2012	Jan	0.0	73.6	36.6	66.4	3.5	22.1	177.1	16.7	0.0	396.0
	Feb	0.0	61.9	34.1	62.2	3.2	20.5	170.6	15.8	0.0	368.3
	Mrz	0.0	70.8	44.8	69.0	4.9	22.0	189.4	17.7	0.0	418.7
	Apr	0.0	63.0	35.1	63.4	3.5	21.9	188.1	17.0	0.1	392.0
	Mai	0.1	63.5	34.8	74.3	3.6	24.1	184.9	16.3	0.1	401.7
	Jun	0.0	62.6	37.4	74.8	3.1	22.4	162.2	15.2	0.0	377.8
	Jul	0.0	58.3	28.1	73.6	3.2	23.5	153.6	16.3	0.0	356.7
	Aug	0.0	65.4	34.5	71.7	4.3	23.0	150.6	17.1	0.0	366.6
	Sep	0.0	62.3	30.0	62.9	4.7	21.4	169.6	17.3	0.0	368.2
	Okt	0.1	81.8	32.5	75.3	5.1	24.5	167.8	17.2	0.0	404.3
	Nov	0.0	90.0	40.2	71.5	3.7	22.9	153.6	17.5	0.1	399.5
	Dez	0.0	62.4	37.8	73.1	4.2	22.7	164.2	19.0	0.0	383.6
	Jahr	0.4	815.6	426.0	838.1	47.0	271.0	2 031.7	203.2	0.3	4 633.4
2013*	Jan	0.0	75.9	37.8	83.8	3.4	24.2	172.4	18.8	0.0	416.3
	Feb	0.0	65.7	34.8	75.3	3.1	22.3	159.6	17.0	0.0	377.9
	Mrz	0.0	70.0	38.7	81.0	5.1	22.9	180.5	17.2	0.0	415.3
	Apr	0.0	71.1	38.5	88.3	3.4	25.1	179.3	18.8	0.1	424.6
	Mai	0.2	67.7	37.1	88.2	3.7	25.4	184.9	18.6	0.1	425.9
	Jun	0.0	60.1	34.0	81.2	2.9	23.3	173.8	17.9	0.0	393.2
	Jul	0.0	63.6	29.5	100.4	3.2	25.5	173.0	18.4	0.0	413.7
	Aug	0.0	68.9	31.7	89.1	3.8	21.6	174.9	18.7	0.0	408.8
	Jan-Aug 2012	0.2	519.1	285.5	555.4	29.3	179.5	1 376.5	132.1	0.2	3 077.9
	Jan-Aug 2013	0.4	543.0	282.1	687.4	28.6	190.3	1 398.5	145.3	0.2	3 275.7

Berechnungen ohne Eigenverbrauch

¹ Poulet, Truten

Poulet, Calcul sans auto-consommation

¹ Poulet, DindeBerechnung SBV Statistik nach Angaben von Proviande,
Oberzolldirektion, Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und weiterenCalculé par USP Statistique selon des indications de Proviande, de
la Direction générale des douanes, de l'Office fédéral de l'agriculture
(OFAG) et d'autres sources

7.4 Landwirtschaftliche Gesamtrechnung: Bruttowertschöpfung Compte économique de l'agriculture : valeur ajoutée brute

In Millionen CHF ~ En millions CHF

	2011 *	2012 **	2013 ***	%-Veränd. ¹ Variation en %	%-Anteile ² Part % ²	
Produktionswert						Valeur de production
Weizen, Roggen	260	249	232	-6.6	2.3	Blé, seigle
Übrige Getreide	126	124	119	-4.1	1.2	Autres céréales
Ölsaaten und Ölf Früchte (einschl. Saatgut)	95	90	86	-5.5	0.9	Oléagineux (y compris semences)
Eiweisspflanzen (einschl. Saatgut)	9	9	10	2.9	0.1	Protéagineux (y compris semences)
Rohtabak	19	17	14	-14.1	0.1	Tabac brut
Zuckerrüben	159	136	116	-15.0	1.1	Betteraves sucrières
Sonstige Handelsgewächse	6	5	6	1.4	0.1	Autres plantes industrielles
Futterpflanzen	946	1 041	889	-14.6	8.8	Plantes fourragères
Frischgemüse	671	674	683	1.3	6.8	Légumes frais
Gartenbauprodukte	754	715	689	-3.5	6.9	Produits horticoles
Kartoffeln (einschl. Pflanzkartoffeln)	188	180	148	-18.1	1.5	Pommes de terre (y compris semences)
Frischobst	368	328	326	-0.4	3.2	Fruits frais
Weintrauben	232	204	215	5.0	2.1	Raisins
Wein	463	435	443	1.8	4.4	Vins
Sonstige pflanzliche Erzeugnisse	62	60	63	5.7	0.6	Autres produits végétaux
Pflanzliche Erzeugung, Total	4 360	4 267	4 037	-5.4	40.1	Production végétale, total
Rinder	1 235	1 223	1 271	3.9	12.6	Bovins
Schweine	880	838	1 017	21.3	10.1	Porcins
Einhufer	2	1	1	18.9	0.0	Équidés
Schafe und Ziegen	43	41	42	4.3	0.4	Ovins et caprins
Geflügel	256	267	281	5.1	2.8	Volailles
Sonstige Tiere (Hirsche, Kaninchen, Bienen)	12	9	9	-1.2	0.1	Autres animaux (cerfs, lapins, abeilles)
Milch	2 152	2 075	2 093	0.9	20.8	Lait
Eier	204	207	226	9.1	2.2	Oeufs
Sonstige tierische Erzeugnisse	13	5	5	18.7	0.1	Autres produits animaux
Tierische Erzeugung, Total	4 798	4 667	4 947	6.0	49.2	Production animale, total
Erzeugung landwirtschaftlicher Dienstleistungen	662	681	684	0.4	6.8	Production de services agricoles
Nichtlandwirtschaftliche Nebentätigkeiten (nicht trennbar)	362	368	395	7.4	3.9	Activités secondaires non agricoles (non séparables)
Produktionswert, insgesamt	10 182	9 983	10 064	0.8	100.0	Valeur de production total
Vorleistungen						Consommations intermédiaires
Saat- und Pflanzgut	301	296	294	-0.7	2.9	Semences et plants
Energie; Schmierstoffe	481	499	487	-2.5	4.8	Énergie ; Lubrifiants
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	201	200	200	0.3	2.0	Engrais et amendements
Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel	126	124	124	0.2	1.2	Produits de protection des cultures et antiparasitaires
Tierarzt und Medikamente	202	203	197	-3.0	2.0	Dépenses vétérinaires
Futtermittel	2 517	2 443	2 352	-3.7	23.4	Aliments pour animaux
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	509	511	507	-0.8	5.0	Entretien du matériel
Instandhaltung von baulichen Anlagen	209	209	205	-1.7	2.0	Entretien des bâtiments
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	662	681	684	0.4	6.8	Services agricoles
Sonstige Güter und Dienstleistungen	1 046	1 075	1 059	-1.5	10.5	Autres biens et services
FISIM ³ (unterstellte Bankgebühr)	75	74	78	6.5	0.8	SIFIM ³ (Services d'intermédiation financière indirectement mesurés)
Vorleistungen, Total	6 330	6 314	6 187	-2.0	61.5	Consommations intermédiaires, total
Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen	3 852	3 670	3 877	5.6	38.5	Valeur ajoutée brute aux prix de base

* halbdéfinitif, ** provisoirisch, *** Schätzung

¹ %-Veränderung 2012 gegenüber 2011² %-Anteile der einzelnen Positionen gegenüber den gesamten

Produktionswert für das Jahr 2012

³ Finanzserviceleistungen, indirekte Messung

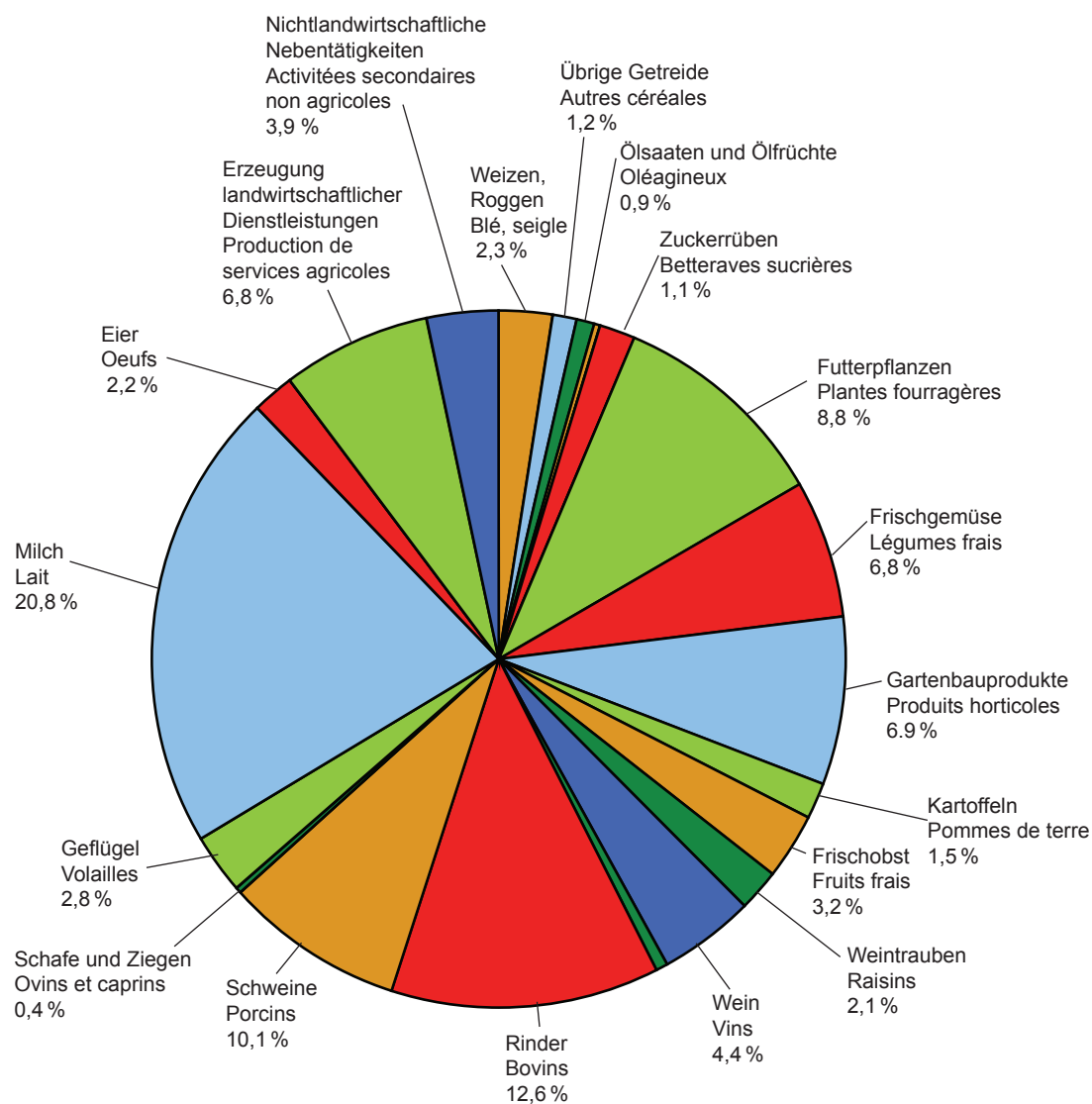
* semi-définitif, ** provisoire, *** estimation

¹ Variation (%) 2012 par rapport à 2011² Part (%) des différentes positions par rapport à la valeur

de la production totale de 2012

³ Services d'intermédiation financière indirectement mesurés

Zusammensetzung des Produktionswertes zu laufenden Preisen im Jahr 2013 Composition de la production aux prix courants en 2013



Anmerkung: Die restlichen in der Grafik nicht beschrifteten 1,1 % sind aus folgenden Positionen zusammengesetzt: Tabak, Eiweisspflanzen, Einhufer, sonstige Handelsgewächse, sonstige tierische bzw. pflanzliche Erzeugnisse und sonstige Tiere.

Remarques : les 1,1 % qui ne sont pas dénommés dans le graphique représentent les positions suivantes : tabac, protéagineux, équidés, autres plantes industrielles, autres produits animaux, autres produits végétaux et autres animaux.

7.5 Landwirtschaftliche Gesamtrechnung: Nettoeinkommen Compte économique de l'agriculture: revenu net

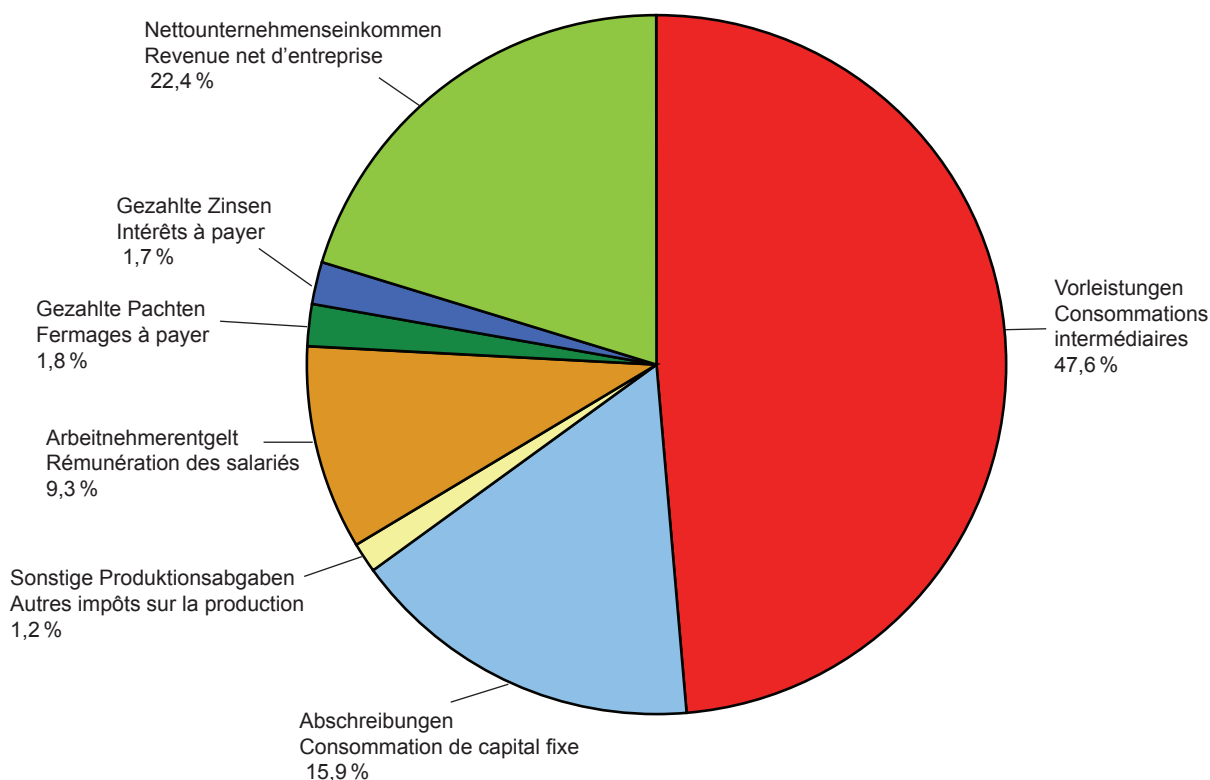
In Millionen CHF ~ En millions CHF

	2011 *	2012 **	2013 ***	%-Veränd. ¹ Variation en % ¹	
Produktionswert, insgesamt	10 182	9 983	10 064	0.8	Valeur de production total
- Vorleistungen	6 330	6 314	6 187	-2.0	- Consommations intermédiaires
= Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen	3 852	3 670	3 877	5.6	= Valeur ajoutée brute aux prix de base
- Abschreibungen, Total	2 112	2 071	2 061	-0.5	- Consommation de capital fixe, total
= Nettowertschöpfung zu Herstellungspreisen	1 740	1 598	1 816	13.6	= Valeur ajoutée nette aux prix de base
- Sonstige Produktionsabgaben	157	166	155	-6.3	- Autres impôts sur la production
+ Sonstige Subventionen	2 912	2 925	2 912	-0.5	+ Autres subventions sur la production
= Faktoreinkommen	4 495	4 358	4 572	4.9	= Revenu des facteurs
- Arbeitnehmerentgelt	1 238	1 222	1 213	-0.7	- Rémunération des salariés
= Nettobetriebsüberschuss / Selbständigeinkommen	3 257	3 136	3 359	7.1	= Excédent net d'exploitation / Revenu mixte
- Gezahlte Pachten	234	235	235	0.2	- Fermages à payer
- Gezahlte Zinsen	238	219	223	2.0	- Intérêts à payer
+ Empfangene Zinsen	11	11	9	-14.1	+ Intérêts à recevoir
= Nettounternehmenseinkommen	2 797	2 693	2 910	8.0	= Revenu net d'entreprise

* halbdefinitiv, ** provisorisch, *** Schätzung
¹ %-Veränderung 2012 gegenüber 2011

* semi-définitif, ** provisoire, *** estimation
¹ Variation (%) 2012 par rapport à 2011

Verwendung der Einnahmen im Jahre 2013 Utilisation des recettes en 2013



Impressum

- Herausgeber:** Schweizerischer Bauernverband
SBV Statistik
Laurstrasse 10
5200 Brugg
056 462 53 26
- Übersetzungen:** SBV Statistik, SBV Übersetzungen, externe Übersetzungsdienste, AgroLater
(www.sbv-usp.ch/de/agrolater)
- Abonnement:** Online-Ausgabe mit Bezug ab Internet für 65 Franken pro Jahr exkl. MwSt.
www.sbv-usp.ch/shop
- Erscheinungsweise:** monatlich, 12 Ausgaben

Das LMZ-Team

- Daniel Erdin: Gesamtleitung
Iso Schmid: Grundlagen, landwirtschaftliche Produktion, Aussenhandel
Silvano Giuliani: Grundlagen, landwirtschaftliche Gesamtrechnung
Theres Amstutz: Pflanzenbau, landwirtschaftliche Gesamtrechnung
Bettina Abplanalp: Preise, Produktionsmittel
Lena Obrist: Umwelt
Myrta Kaeslin: Layout, Abonnemente
Belinda Vetter: Layout
Jill Meier: Administrative Unterstützung

Der Kontakt zu einzelnen Mitgliedern des LMZ-Teams erfolgt am einfachsten per Mail. Die Mail-Adresse ist immer nach dem folgenden Muster aufgebaut: vorname.name@sbv-usp.ch. Adressänderungen bei bestehenden Abonnements leiten Sie am besten per Mail an Frau Myrta Kaeslin weiter.

- Titelphoto:** Jürg Neukomm, www.landwirtschaft.ch
- Copyright:** SBV Statistik, einzelne Tabellen oder Grafiken dürfen mit der Quellenangabe «SBV Statistik» publiziert werden

Impressum

- Editeur :** Union Suisse des Paysans
USP Statistique
Laurstrasse 10
5200 Brugg
056 462 53 26
- Traductions :** USP Statistique, USP Traductions, services de traduction externes, AgroLater
(www.sbv-usp.ch/fr/agrolater)
- Abonnement :** Edition en ligne sur Internet pour 65 frs par an sans TVA
www.sbv-usp.ch/shop
- Mode de parution :** mensuel, 12 numéros

L'équipe DMA

- Daniel Erdin : Direction
Iso Schmid : Bases, production agricole, commerce extérieur
Silvano Giuliani : Bases, comptes économiques de l'agriculture
Theres Amstutz : Production végétale, comptes économiques de l'agriculture
Bettina Abplanalp : Prix, agents de production
Lena Obrist : Environnement
Myrta Kaeslin : Mise en page, abonnements
Belinda Vetter : Mise en page
Jill Meier : Assistance administrative

Le contact avec des membres individuels de l'équipe DMA est établi le plus simple par courrier électronique. L'adresse e-mail est toujours composée de la manière suivante : prénom.nom@sbv-usp.ch. Des changements d'adresse pour des abonnements existants doivent être adressés à Madame Myrta Kaeslin.

- Page de couverture:** Jürg Neukomm, www.landwirtschaft.ch
- Droits d'auteur :** USP Statistique, des tableaux ou graphiques individuels peuvent être publiés avec l'indication de la source (« USP Statistique »)